

IEREMIAH.

THE ARGUMENT.

The Prophet Ieremiāh borne in the citie of Anathóh in the countrey of Benjamin, was the sonne of Hilkiāh, whome some thinke to be he that founde out the booke of the Lawe, and gave it to Iosiah. This Prophet had excellent gifes of God, and moste evident reuelations of prophetic, so that by the commandement of the Lord he began very yong to prophetic, that is, in the thirtenth yere of Iosiah, and continued eightene yere vnder the said King, and thre moneths vnder Iehoahāz, and vnder Iehoiakim eleuen yeres, and thre moneths vnder Iehoiachin, and vnder Zedekiah eleuen yeres: vnto the time that they were carryed away into Babylon. So that this time amounteth to aboue forty yere, besides the time that he propheticed after the captiuitie. In this booke he declareth with teares, and lamentation the destruction of Ierusalēm, and the captiuitie of the people, for their idolatrie, conuetsiues, saltilrie, crueltie, excessse, rebellion, and contempt of Gods worde, and for the consolation of the Church, reuileth the iuste time of their deliuerance. And here chiefly are to be considered thre things: First the rebellion of the wicked, which waxe more stublerne and obstinate, when the Prophetes do admonish them moste plainly of their destruction. Next how the Prophetes and ministers of God ought not to be discouraged in their vocatiō, though they be persecuted & rigorously handled of the wicked for Gods cause. And thirdely, though God shewe his iuste iudgement against the wicked, yet wil he euer shewe him self a preseruer of his Church, and when all meanes seeme to mans iudgement to be abolished, the wil he declare him self victorious in preserving his.

CHAP. I.

In what time Ieremiāh propheticed. **6** He acknowledged his imperfession, and is strengthened of the Lord. **11** The Lord sheweth him the destruction of Ierusalēm. **17** He commandeth him to preache his wordes without feare.

9 Then the Lord stretched out his hand & touched my mouth, and the Lord said vnto me, Beholde, I haue put my wordes in thy mouth.

10 Beholde, this daie haue I set thee ouer y^e nations and ouer the king domes to plucke vp, and to roote out, and to destroy and throwe downe, to buylde, and to plant.

11 After this y^e worde of the Lord came vnto me, saying, Ieremiāh, what seest thou? And I said, I see a^m rod of an almonde tre.

12 Then said the Lord vnto me, Thou hast seene aright: for I wil hasten my wordes to performe it.

13 Againe the worde of the Lord came vnto me the seconde time, saying, What seest thou? And I said, I see a seethingⁿ pot lokig out of the North.

14 Then said the Lord vnto me, Out of the North shal a plague be spred vpon all the inhabitants of the land.

15 For lo, I wil call all the families of the king domes of the North, saith the Lord, and thei shal come, and euerie one shal set his throne in the entring of the gates of Ierusalēm, and on all the walles thereof rounde about, and in all y^e cities of Iudāh.

16 And I wil declare vnto them my iudgements touching all the wickednes of them that haue forsaken me, and haue burnt incense vnto other gods, and worshiped the workes of their owne hands.

17 Thou therefore trusse vp thy loynes, & arise & speake vnto them all that I commande thee: be not afrayed of their faces, lest I qd destroye thee before them.

18 For I, beholde, I this day haue made thee a

k Which declareth, y^e God maketh them mete, & adu-
reth the, who
me he calleth
to set forth
his glorie: gi-
uing them all
meanes neces-
sarie for the sa-
me. Exod. 4. 12.
1sa. 6. 7.

l He sheweth
what is y^e au-
toritie of Gods
true ministers,
& by his wor-
de haue power
to beat downe
whatsoeuer lif-
teth it self vp
against Gods
to plant & as-
sure the hum-
ble, & such as
giue them fel-
lows to the obe-
dience of Gods
worde. 2. Cor.
10. 4. 11. 12.
and these are
y^e keys wher-
with Christ hathe
left to loose,
& binde. Mat.
18. 18.

m He ioyneth
y^e signe with y^e
worde for a
more ample
confirmation:
signifying by
the rod of the
almonde tre, &
first buddeth, y^e
hastie coming
of the Baby-
lonians against
the Iewes.

n Signifying
that the Cal-
deans, & Assy-
rians shuld be as
a pot to seethe
y^e Iewes, which
boyle d in their
pleasures, and
lustes.

p I will giue them charge and power to exe-
cute my vengeance against the idolaters, whome
I haue forsaken me for their idoloties.
q Which declareth y^e Gods vengeance is prepared
against them, whome I dare not
execute their dutie faithfully, either for feare of man, or for anie other cause.
1. Cor. 9. 16.

Ffi. liiii.

a That is, the
sermons and
prophetices.

b Which is
thought to be
the y^e founde
booke of the
Law vnder
King Iosiah,
2. King 22. 8.
c This was a
citie about thre
miles distant fro
Ierusalēm, and
belonged to y^e
Priests y^e son-
nes of Aaron,
Iosiah. 21. 12.

d This is spo-
ken to confirme
his vocatiō &
office: for as-
much as he
did not presume
of him self
to preache, &
prophetic, but
was called
therunto by
God.

e Meaning, y^e
nephew of
Iosiah: for Ie-
hoahāz was
his father, who
reigned but
thre moneths
and therefore
is not men-
tioned, no mo-
re is Ioaquin
that reigned
no longer.

f Of the ele-
uenth yere of
Zedekiah, who
was also called
Mattaniah, and
at this time the
Iewes were car-
ied away into
Babylon by Ne-
buchadnezzar.
g The Scripture
vseth this maner
of speache
to declare, that
God hathe ap-
pointed his mi-
nisters to their
offices before
they were borne,
as 1sa. 49. 1. gal. 1. 15.
h For Ieremiāh
did not onely
prophetic
against the Iewes,
but also against
the Egyptians,
Babylonians,
Moabites, and
other nations.
i Considering
the great iudgements
of God, which
according to his
threatnings shuld
come vpon the
worlde, he was
moued with a
certeine compas-
sion on the one
side to pite them
that shuld thus
perish, &
on the other side
by y^e infirmitie of
mans nature
knowing how
hard a thing
it was to enter-
prise such a charge,
as 1sa. 6. 11. exod. 4. 1. & 1.

The vnkindnes of man.

Ieremiáh. The peoples sinne.

r Signifying on yone parte, that the more chat Satan, and the worlde rage against Gods ministers, the more present will he be to help the. Ios. 1.5. ebr. 13.5. & on the other parte, that they are vterly vnmee to serue God, and his Church, which are afraide, and do not resist wickednes, whatsoeuer danger depende thereon. Isa. 50.7, ezek. 3.8.

defenced citie, and an yron pillar & walles of brasse against the whole lād, against the Kings of Iudáh, & against the princes thereof, against the Priests thereof and against the people of the land.

19 For they shal fight against thee, but they shal not preuaile against thee: for I am with thee to deliuer thee, saith the Lord.

CHAP. II.

2 God remembereth his benefites done vnto the Iewes. & Against the Priests and false prophetes. 12 The Iewes are destroyed, because they forsake God.

1 M Oreouer, the worde of the Lord came vnto me, saying,

2 Go, and cry in the eares of Ierusalém, saying, Thus saith the Lord, I remember thee, with the kindenes of thy youth and y loue of thy mariage, when thou wentest after me in the wildernes in a land that was not sown.

3 Israel was as a thing halowed vnto the Lord, & his first frutes: all they that eat it, shal offend: euil shal come vpon them, saith the Lord.

4 Heare ye the worde of the Lord, o house of Iaakób, and all the families of the house of Israel.

5 Thus saith the Lord, What iniquitie haue your fathers founde in me, that they are gone e farre from me, and haue walked after vanitie, and are become vaine?

6 For they said not, Where is y Lord that broght vs vp out of the land of Egypt: that led vs through y wildernes, through a desert, and waste land, through a drye land, and by the shadowe of death, by a land that no man passed through, and where no man dwelt?

7 And I broght you into a plentifull country, to eat the frute thereof, and the commodities of the same: but when ye entred, ye defiled my land, and made mine heritage an abomination.

8 The Priests said not, Where is the Lord? and they that shulde minister the Law, knewe me not: y pastours also offended against me, and the prophetes prophesied in Bál, and went after things that did not profite.

9 Wherefore I wil yet plead with you, saith the Lord, and I wil plead with your childrens children.

10 For go ye to the yles of Chittím, & behold, and send vnto Kedar, and take diligent hede, and se whether there be suche things.

11 Hathe amie nation changed their gods, That is, spake vaine things, and broght the people from the true worship of God to serue idoles: for by Bál, which was the chief idole of the Moabites, are ment all idoles. a Signifying, that he wolde not as he might, strengt way condempne them, but sheweth them by euident examples their great ingratitude, that they might be ashamed, and repent. o Meaning, the Grecians & Italians. p Vnto Arabia.

which yet are no gods: but my people haue chaged their glorie, for that which doeth not profite.

12 O ye heauens, be astonied at this: be afayed and vterly cofounded, saith the Lord.

13 For my people haue comitted two euils: they haue forsake me the fountaine of liuing waters, to digge the pittes, euen broken pittes, that can holde no water.

14 Is Israel a seruant, or is he borne in the house: why then is he spoiled?

15 The lyons roared vpon him & yelled, and they haue made his land waste: his cities are burnt without an inhabitant.

16 Also the children of Noph and Tahanés haue broken thine head.

17 Hast not thou procured this vnto thy self, because thou hast forsaken the Lord thy God, when he led thee by the way?

18 And what hast thou now to do in the way of Egypt: to drinke the water of Nilus: or what makest thou in the way of Ashtúrt to drinke the water of the Riuer?

19 Thine owne wickednes shal correct thee, and thy turnings backe shal reprove thee: knowe therefore and beholde, that it is an euil thing, and bitter, that thou hast forsaken the Lord thy God, and that my feare is not in thee, saith the Lord God of hostes.

20 For of olde time I haue broke thy yoke, & burst thy bōds, and thou saidest, I wil no more transgresse, but like an harlot thou runnest about vpon all hie hilles, and vnder all grene trees.

21 Yet I had plated thee, a noble vine, whose plants were all natural: how then art thou turned vnto me into the plants of a strange vine?

22 Thogh thou wash thee with nitre, & take thee much sope, yet thine iniquitie is marked before me, saith the Lord God.

23 How canst thou say, I am not polluted, neither haue I followed Baalím: beholde thy wayes in the valley, and knowe, what thou hast done: thou art like a swift dromedarie, that runneth by his wayes.

24 And as a wilde asse, vsed to the wildernes, that snuffeth vp the winde by occasiō at her pleasure: who can turne her backe: all thei that seke her, wil not weary them selves, but wil finde her in her moneth.

ynough to defende thee, which is to drinke of the puddels, and to leaue the fountaine, read Isa 41.1. d To wit, Euphrates. e Meaning, that the wicked are insensible til the punishment for their sinne waken them, as verse 26. 11a.39. f When I deliuered thee out of Egypt, Deu. 27.12. Ios. 24.16. ezk. 10. 32. nehem 8.7. "Ebr. sede was all true. g Thogh thou vse all y purifications and ceremonies of the Law, thou canst not escape punishment, except thou turne to me by faith, and repentance. h Meaning, that hypocrites denie y thei worship the idoles, but that they honour God in them, and therefore they call their doings Gods seruice. i He compareth the idoles to shee beastes, because they neuer cease running to and fro: for bothe the valles, and hils are full of their idolatrie. k He compareth the idolaters to a cat that take her winde as euerie occasion. l That is, whē the is v sale, & therefore the buyers wait their time: so thogh thou canst not be turned backe now from thine idolatrie, yet when thine iniquitie shal be as the ful, God wil mere with thee.

q That is, God which is their glorie, & who maketh them glorious about all other people: reproving the Iewes, that they were lesse diligent to serue y true God, then were the idolaters to honour their vanities.

r Meaning, the idoles, which were their destruction, Psal. 106.36.

f He sheweth, that the insensible creatures abhorre this vile ingratitude, and as it were, tremble for feare of Gods great iudgements against the same.

t Signifying, y when men forsake Gods worde, which is the fountaine of life, they reiche God himself, and so fall to their owne innocuous, & vaine confidence, and procure to the felues destruction. Iona 2.8. zach. 10.2.

u Haue I ordered them like seruants, & not like detestable beloued children: Exo. 4.22. therefore it is their fault onely, if the enemy spoile them.

x The Babylonians, Chaldeans & Assyrians.

y Not one that be left to dwell there.

z That is, the Egyptians: for there were two great cities in Egypt.

a Haue grievously vexed thee at sondrie times.

b Shewing, y God wolde haue ill led them aright, if thei wolde haue followed him.

c To seke helpe of man, as thogh God were not able

m Hereby he warneth them that they shal not go into strange countreys to seeke helpe: for they shal be spied their labour, & hurt them selves, which is here ment by the bare force and thirst, Isa. 57. 10.

n As a thefe wil not acknowledge his faute, til he be raken with the dede: & ready to be punished, so they wil not confesse their idolatrie, til the plagues due to y^e same light vpon them.

o Meaning, y^e idolaters spoyl the God of his honour: & where as he hath taught to call him the father of all flesh, they attribute this title to their idoles.

p Thou thoughtest that thy gods of blockes and stones coulde haue holpe thee, because they were many in number & present in euery place: but now let vs see whether either the multitude, or their presence can deliuer thee from my plague, Chap. 11. 13.

q As though I did you inuie in punishing you, seeing that your fautes are to euident.

r That is, you haue killed your Prophetes, that exhorted you to repentance, as Zechariah, 1. faith, &c.

s I haue I not giuen them abundance of all things? But wil trust in our owne power & policie.

t With strangers.

u The Prophetes and the faithful are slayne in euery corner of your countrey.

y For the Assyrians had taken away the ten tribes out of Israél, and destroyed Iudá, euen vnto Ierusalem: and the Egyptians slewe Iosiah, and vexed the fewes in sondry fortres.

z In signe of lamentacion, as 2 Sam. 13. 19.

1 According to it is writ, Deut. 24. 4.

2 The Prophetes and the faithful are slayne in euery corner of your countrey.

3 For the Assyrians had taken away the ten tribes out of Israél, and destroyed Iudá, euen vnto Ierusalem: and the Egyptians slewe Iosiah, and vexed the fewes in sondry fortres.

4 In signe of lamentacion, as 2 Sam. 13. 19.

5 According to it is writ, Deut. 24. 4.

her? shal not this land be polluted? but y^e if he take such one to wife againe.

c That is, with idoles, with them, whom thou hast put thy confidence in.

d And I wil not cast thee off, but receiue thee, according to my mercie.

e Which dwelleth in tents & waiteth for the that passe by to spoyle them.

f As God threatened by his Law, Deut. 28. 24.

g Thou woldest neuer be ashamed of thine actes & repent: & this impudencie is comūne to idolaters.

h He sheweth that y^e wicked in their miseries wil crye vnto God and vse outward prayer as the godlie do, but because they turne not fro their euill, they are not heard, Isa. 57. 11.

i Meaning, y^e ten tribes.

k And gaue her vnto the hands of the Assyrians.

l The Hebrew word may either signifie lightnes & whoredomes, or noife and brute.

m Iudáh fained for a time as that she did returne, as vnder Iosiah and other good Kings, but she was neuer truly touched, or wholly reformed, as appeared when occasion was offered by any wicked price.

n Israél hathie not declared her self so wicked, as Iudáh, which yet hathie had more admonitions and examples to call her to repentance.

o Where as y^e Israelites were now kept in captiuitie by the Assyrians, to whom he promisseth

mercie, if they wil repent.

p There was no way, which thou didst not hante to seeke after the idoles, and to trauaile pilgrimage.

q There was no way, which thou didst not hante to seeke after the idoles, and to trauaile pilgrimage.

r There was no way, which thou didst not hante to seeke after the idoles, and to trauaile pilgrimage.

s There was no way, which thou didst not hante to seeke after the idoles, and to trauaile pilgrimage.

t There was no way, which thou didst not hante to seeke after the idoles, and to trauaile pilgrimage.

u There was no way, which thou didst not hante to seeke after the idoles, and to trauaile pilgrimage.

v There was no way, which thou didst not hante to seeke after the idoles, and to trauaile pilgrimage.

w There was no way, which thou didst not hante to seeke after the idoles, and to trauaile pilgrimage.

x There was no way, which thou didst not hante to seeke after the idoles, and to trauaile pilgrimage.

y There was no way, which thou didst not hante to seeke after the idoles, and to trauaile pilgrimage.

z There was no way, which thou didst not hante to seeke after the idoles, and to trauaile pilgrimage.

aa There was no way, which thou didst not hante to seeke after the idoles, and to trauaile pilgrimage.

ab There was no way, which thou didst not hante to seeke after the idoles, and to trauaile pilgrimage.

ac There was no way, which thou didst not hante to seeke after the idoles, and to trauaile pilgrimage.

ad There was no way, which thou didst not hante to seeke after the idoles, and to trauaile pilgrimage.

to mine heart, which shal fede you with knowledge and vnderstanding.

16 Moreouer, when ye be increased & multiplied in the land, in those daies, saith the Lord, thei shal say no more, The Ark of the couenant of the Lord: for it shal come no more to minde, nether shal they remember it, nether shal they visit it, for that shal be no more done.

17 At that time they shal call Ierusalém, The throne of the Lord, & all the nations shal be gathered vnto it, *euen* to the Name of the Lord in Ierusalém: and thence forth they shal followe no more the hardenes of their wicked heart.

18 In those daies the house of Iudáh shal walke with the house of Israël, & thei shal come together out of the land of the North, into the land, that I haue giuen for an inheritance vnto your fathers.

19 But I said, How did I take thee for children & giue thee a pleasant land, *euen* the glorious heritage of the armies of the heathen, and said, Thou shalt call me, saying, My father, and shalt not turne from me.

20 But as a woman rebelleth against her husband: so haue ye rebelled against me, O house of Israël, saith the Lord.

21 A voyce was heard vpon the high places, weeping and supplications of the children of Israël: for thei haue peruered their way, & forgotten the Lord their God.

22 O ye disobedient children, returne and I wil heale your rebellions. Beholde, we come vnto thee, for thou art the Lord our God.

23 Truly the hope of the hilles is but vaine, nor the multitude of mountaines: but in the Lord our God is the health of Israël.

24 For confusion hath deuoured our fathers labour, from our youth their shepe & their bullockes, their sonnes and their daughters.

25 We lie downe in our confusion, and our shame couereth vs: for we haue sinned against the Lord our God, we and our fathers from our youth: *euen* vnto this day, & haue not obeyed the voyce of the Lord our God.

CHAP. IIII.

True repentance. 4 He exhorteth to the circumcision of the heart. 5 The destruction of Iudáh is prophesied, for the malice of their hearts. 19 The Prophet lamēteth it.

O Israël, if thou returne, a returne vnto me, saith the Lord: & if thou put away thine abominaciōs out of my sight, then shalt thou not remoue.

And thou shalt sweare, The Lord lieth in trueth, in iudgement, and in righteousness, and the nations shal be blessed in him, and shal glorie in him.

3 For thus saith the Lord to the men of Iudáh, and to Ierusalém,

4 Breake vp your fallow ground, & sowe not among the thornes: be circumcised to the Lord, and take away the foreskinnes of your hearts, ye men of Iudáh, and inhabitants of Ierusalém, lest my wrath come for the like fyre, and burne, that none can quench it, because of the wickednes of your inuentions.

5 Declare in Iudáh, and shewe forth in Ierusalém, and say, Blowe the trumpet in the land: crye, and gather together, & say, Assemble your selues, and let vs go into strong cities.

6 Set vp the standart in Zión: prepare to flee, & stay not: for I wil bring a plague from the North, and a great destruction.

7 The lyon is come vp from his denne, and the destroyer of the Gentiles is departed, & gone forth of his place to lay thy land waste, and thy cities shal be destroyed without an inhabitant.

8 Wherefore girde you with sackcloth: lament, and howle, for the fierce wrath of the Lord is not turned backe from vs.

9 And in that day, saith the Lord, the heart of the King shal perish, and the heart of the princes and the Priests shal be astonished, and the Prophetes shal wonder.

10 Then said I, Ah, Lord God, surely thou hast deceived this people & Ierusalém, saying, Ye shal haue peace, and the sworde perceth vnto the heart.

11 At that time shal it be said to this people, and to Ierusalém, A drye winde in the hie places of the wilderness cometh toward the daughter of my people, but nether to fan, nor to cleanse.

12 A mightie winde shal come vnto me from those places, and now wil I also giue sentence vpon them.

13 Beholde, he shal come vp as the cloude, and his chargets shal be as a tempest: his horses are lighter then egles. Wo vnto vs, for we are destroyed.

14 O Ierusalém, wash thine heart from wickednes, that thou maiest be saued: how long shal thy wicked thoughts remaine within thee?

15 For a voyce declareth from Dan, and publisheth affliction from mount Ephraim.

16 Make ye mentiō of the heathē, and publish in Ierusalém, Beholde, the skoutes come from a farre countrey, and crye out against the cities of Iudáh.

17 They haue compassed her about as the watchmen of the field, because it hath prouoked me to wrath, saith the Lord.

18 Thy waies & thine inuentions haue pro-

toward Babylon. Ierusalém.

Which was in the midway between Dan and the vtmost border of Israël Northward.

cured

q This is to be vnderstand of the coming of Christ: for then they shal not seeke the Lord by ceremonies, & all figures shal cease.

r Meaning the Church, where the Lord wil be present to the worldes end, Mat. 28.20.

s Where they are now in captiuitie.

t The Hebrew word signifieth a friend or companion, & here may be taken for a husband, as it is used also Hoseah. 3.1.

u Signifying, God, whome they had forsaken, wolde bring their enemies vpon the, who shulde lead the captiue and make them to crye and lament.

x This is spoken in the person of Israël to the shame of Iudáh, which staied so long to turne vnto God.

y For their idolatrie Gods vengeance hath light vpon the & theirs.

z They iustifie not the selues, or say they wolde follow their fathers, but condemne their wicked doings and de fire forgiveness of the same, 1. Ezra. 9.7. as psal. 106. 6. ifa. 64.6.

1. Ezra. 9.7. as psal. 106. 6. ifa. 64.6.

Chap. IIII. That is, who ly, & without hypocritie.

Joel. 2.12. not dissimbling to turne & serue God as they do which serue him by halues, as Hosea. 7. 16.

b Thou shalt detest the name of idoles, Psal. 115. 4. & shalt with reverence sweare by the liuing God, when thine ear may aduance Gods glorie, & profite others, & here, by swearing he meaneth the true religion of God.

c He wil teach them to plucke vp the impietie and wicked affection and worldlie respectes out of their heart: that the true fede of Gods worde may be sown therein, Hosea. 10. 12. and this is the true circumcision of the heart, Deut. 10. 16. rom. 2. 29. col. 3. 11.

d He warneth them of the great dangers which shal come vpon them by the Caldeans, except they repent, and turne to the Lord. e He speaketh this to admonish them of a great danger when euery man shal prepare to saue himself, but it shal be to late. 2. King. 25. 4.

f Meaning Nebuchadnezzar King of Babylon. 2. King. 24. 1.

g That is, the false prophetes which fill prophesied peace and securitie. h By the false prophetes, & promised peace and tranquillitie: and thus thou hast punished their rebellious stubbornnes by causing them to hearken vnto lies which wolde not leue thy much.

2. King. 22. 23. ezek. 14. 9.

i The North winde where by he meaneth Nebuchadnezzar.

k But to carry away both corne and chaffe.

l Meaning, Nebuchadnezzar shulde come as suddenly, as a cloude that is caryed with the winde.

m This is spoken in the person of all the people who in their affliction shulde crye thus.

n Which was a cite in the vtmost border of Israël Northward.

o Which kept the frutes so Rerily, that nothing can come in nor out: so shulde the Babylonians compass Iudáh.

cured thee these things, suche is thy wickednes: therefore it shalbe bitter, therefore it shal perce vnto thine heart.

g He sheweth that the true ministers are finely touched with the calamities of the Church, so that all the partes of their bodie feele the grief of their heart, albeit with zeale to Gods glorie thei pronounce his iudgements against the people.

19 My bely, & my bely, I am peined, euen at the very heart: mine heart is troubled within me: I can not be styl: for my soule hathe heard the sounde of the trumpet, & the alarme of the battel.

20 Destruction vpon destruction is cryed, for the whole land is wasted: suddenly are my tentes destroyed, and my curtaines in a moment.

21 How long shal I seth standart, & heare the sounde of the trumpet?

22 For my people is foolish, thei haue not known me: thei are foolish childre, & haue none vnderstanding: thei are wise to do euil, but to do wel thei haue no knowledge.

23 I haue looked vpon the earth, and lo, it was without forme and void: and to the heauens, and thei had no light.

24 I beheld the mourtaines: & lo, they trembled and all the hilles shooke.

25 I beheld, and lo, there was no man, and all the birdes of the heauen were departed.

26 I beheld, and lo, the fruteful place was a wilderness, and all their cities thereof were broke downe at the presence of the Lord, and by his fierce wrath.

27 For thus hathe y Lord said, The whole land shalbe desolate: yet wil I not make a ful end.

28 Therefore shal the earth mourne, and the heauens aboue shalbe darkened, because I haue pronounced it: I haue thought it, and wil not repent, nether wil I turne backe from it.

29 The whole citie shal flee, for the noise of the horsmen and bowe me: thei shal go into thicket, and clime vp vpon the rockes: euerie citie shalbe forsaken, and not a man dwell therein.

30 And when thou shalt be destroyed, what wilt thou do? Thogh thou clothe thy self with skarlet, thogh thou decke thee with ornámets of golde, thogh thou painte thy face with colours, yet shalt thou trimme thy self in vaine: for thy louers wil abhorre thee & seke thy life.

31 For I haue heard a noise as of a woman trauailing, or as one laboring of her first childe, euen the voice of the daughter Zíon that sigheth and stretcheth out her hands: y wo is me now: for my soule fainteth because of the murtherers.

CHAP. V.

1 In Iudá: no righteous man found nether among the people nor the rulers. **15** Wherefore Iudá is destroyed of the Caldeans.

R Vnto & fro by the stretes of Ierusalem, and beholde now, & knowe, &

inquire in the open places thereof, if ye can finde a man, or if there be any that executeth iudgement, and sketh the trueth, and I wil spare it.

2 For thogh thei say, The Lord liueth, yet do thei sweare falsely.

3 O Lord, are not thine eies vpon y truethe: thou hast striken them, but thei haue not sorowed: thou hast consumed them, but thei haue refused to receiue correction: thei haue made their faces harder then a stone, and haue refused to returne.

4 Therefore I said, Surely thei are poore, they are foolish, for thei knowe not the way of the Lord, nor y iudgement of their God.

5 I wil get me vnto the great men, and wil speake vnto them: for thei haue known y way of the Lord, and the iudgement of their God: but these haue altogether broken the yoke, and burst the bondes.

6 Wherefore a lion out of the forest shal slay them, and a wolfe of the wilderness shal destroye them: a leoparde shal watche ouer their cities: euerie one that goeth out thence, shalbe torne i pieces, because their trespases are many, and their rebellions are encreased.

7 How shulde I spare thee for this: thy children haue forsake me, & s sworne by them y are no gods: thogh I fed them to y ful, yet thei committed adulterie, and assembled them selues by companies in the harlottes houses.

8 They rose vp in y morning like fed horses: for euerie man neyed after his neighbours wife.

9 Shal I not visit for these things, saith the Lord? Shal not my soule be auenged on suche a nation, as this?

10 Clime vp vpon their walles, and destroy them, but make not a ful end: take away their batilmets, for thei are not the Lords.

11 For the house of Israél, and the house of Iudá haue grievously trespassed against me, saith the Lord.

12 Thei haue denied the Lord, & said, It is not he, nether shal y plague come vpon vs, nether shal we se sworde nor famine.

13 And the Prophetes shalbe as winde, and the worde is not in them: thus shal it come vnto them.

14 Wherefore thus saith the Lord God of hostes, Because ye speake suche wordes, beholde, I wil put my wordes into thy mouth, like a fyre, and this people shalbe as wodde, and it shal deuoure them.

15 Lo, I wil bring a nation vpon you from far, o house of Israél, saith the Lord, which is a mightie nacion, & an ancient nacion, a nacion whose language y knowest not, nether vnderstandest what thei say.

16 Whose quiuer is as an open sepulchre: thei are all very strong.

Ggg. ii.

a That is, the citie.

b Thogh they pretend religion and holiness, yet all is but hypocrisie for vnder this kinde of swearing is contained the true religion.

c Doest not y loue vprightnes and faithful dealing?

d Thou hast oft times punished them, but all is in vayne, Isa. 9. 11. **e** He speaketh this to the reproche of the, which shulde gouerne and teache others, & yet are farther out of y way then the simple people. **f** Meaning, Nebuchadnezzar and his armie.

g He sheweth that to sweare by any thing then by God, is to forsake him.

Exek. 22. 26

h He commandeth the Babylonians and enemies to destroye them.

i Read Chap. 4. 27.

k Because thei gaue no credite to the wordes of his Prophetes, as Isa. 28. 15. **l** Their wordes shalbe of none effect, but vaine.

m Thei are not sent of y Lord, & therefore that which thei threaten to vs, shal come vpon them.

n Meaning Ieremiáh.

o To wit, the Babylonians & Caldeans.

p Who shal kill many with their arrowes.

y As the Prophetes were moued to pittie the destruction of their people, so thei declared it to the people to moue them to repentance, Isa. 24. chap. 9.

Gods benefites & plagues. Ieremiáh. Vncircumcised eares.

17 And thei shal eat thine haruest and thy bread: thei shal deuoure thy sonnes & thy daughters: thei shal eat vp thy shepe and thy bullocks: thei shal eat thy vines & thy figtrees: thei shal destroe with y sword thy fenced cities, wherein y didest trust.

18 Neuertheles at those daies, saith the Lord, I wil not make a ful end of y.

19 And when y shal saie, Wherefore doeth y Lord our God do these things vnto vs: then shalt thou answer them, Like as ye haue forsaken me and serued strange gods in your land, so shal ye serue strangers in a land that is not yours.

20 Declare this in the house of Iaakób & publish it in Iudáh, saying,

21 Heare now this, o foolish people, and without vnderstanding, which haue eyes and se not, which haue eares & heare not.

22 Feare ye not me, saith the Lord: or wil ye not be afraid at my presence, which haue placed the fande for the bondes of the sea by the perpetual decre that it can not passe it, and thogh the waues thereof rage, yet can thei not preuaile, thogh thei roare, yet can thei not passe ouer it.

23 But this people hathe an vnfaithful and rebellious hearr: thei are departed & gone.

24 For they say not in their heart, Let vs now feare the Lord our God, that giueth raine bothe early & late in due season: he referueth vnto vs the appointed wekes of the haruest.

25 Yet your iniquities haue turned awaie these things, and your sinnes haue hindred good things from you.

26 For among my people are founde wicked persones, that laie waite as he that setteth snares: thei haue made a pit to catche me.

27 As a cage is ful of birdes, so are their houses ful of deceit: thereby thei are become great and waxen riche.

28 Thei are waxen fat & shining: thei do ouerpasse the dedes of y wicked: thei execute no iudgement, no nor the iudgement of the fatherles: yet thei prosper, thogh thei execute no iudgement for the poore.

29 Shal I not visite for these things, saith the Lord: or shal not my soule be auenged on suche a nation as this?

30 An horrible and filthie thing is committed in the land.

31 The Prophetes Prophecies lies, and the Priestes receiue gisfes in their hádes, and my people delite therein. What wil ye then do in the end thereof?

CHAP. VI.

The coming of the Assyrians and Caldeans. 16 He exhorteth the Lewes to repentance.

O Ye children of a Beniamín, prepare to flee out of the middes of Ierusalem and blow the trumpet in b Tekoá: set vp a standart vpon Beth-haccérem: for

a plague appeareth out of the North and great destruction.

I haue compared the daughter of Zíon to a beautiful and deintie woman.

The pastors with their flockes shal come vnto her: thei shal pitch their tents round about by her, & euerie one shal fede in his place.

f Prepare warre against her: arise, and let vs go vp toward the South: wo vnto vs: for the day declineth, and the shadowes of the euening are stretched out.

Arise, and let vs go vp by night, and destroy her palaces.

For thus hathe the Lord of hostes said, Hewe downe wood, and cast a mount against Ierusalem: this citie must be visited: all oppression is in the middes of it.

As y fountaine casteth out her waters, so she casteth out her malice: & crueltie and spoile is continually heard in her before me with sorow and strokes.

Be thou instructed, o Ierusalem, lest my soule departe from thee, lest I make thee desolate as a land, that none inhabiteth.

Thus saith the Lord of hostes, Thei shal gather as a vine, the residue of Israël: turne backe thine hand as the grape gatherer into the baskets.

Vnto whome shal I speake, & admonish that thei may heare: beholde, their eares are vncircumcised, and thei can not hearken: beholde, the worde of y Lord is vnto them as a reproche: thei haue no delite in it.

Therefore I am ful of the wrath of the Lord: I am wearie with holding in. I wil powre it out vpon the childre in y strete, & likewise vp o y assemblie of the yong men: for the housband shal euen be taken with the wife, & the aged with him that is ful of daies.

And their houses with their lands, and wiues also shalbe turned vnto strangers: for I wil stretch out mine hand vpon the inhabitants of the land, saith the Lord.

For fró the least of them, euen vnto the greatest of them, euerie one is giuen vnto couetousnes, and from the Prophet euen vnto the Priest, thei all deale falsely.

Thei haue healed also the hurt of the daughter of my people with swete wordes, saying, Peace, peace, when there is no peace.

Were thei ashamed when they had committed abominacion? nay, thei were not ashamed, no necher colde they haue anie shame: therefore thei shal fall among the flaine: when I shal visit them, they shalbe cast downe, saith the Lord.

Thus saith the Lord, Stand in the waies and beholde, and aske for the olde waie, which is the good waie & walke therein,

q Here y Lord declareth his vnspokeable fauour toward his Church, as Chap. 32. 7. Chap. 16. 10. r Meaning the Prophet Ieremiáh.

s Ebr. without heare. isa. 6. 9. mat. 13. 14. alu. 28. 40. rom. 11. 8. iob. 36. 10.

f If there be anie Ray, that we receiue, not gods blessings in abundance, we must consider that it is for our owne iniquities, isa. 59. 11.

isa. 3. 23. xchar. 7. 10. t Thei sele not the plague of God for it. u Meaning, that there colde be nothing but disorder where y ministers were wicked persones & corrupt.

Or. be are rule.

Chap. VI. a He speaketh to the chiefly because thei shuld take heede by y example of their brethren, y other halfe of their tribe, w were now carried away prisoners. b Which was a citie in Iudáh six miles from Bethchem. c Chro. 11. 6. d Read Nehe. 3. 14.

d I haue intreated her gretey & giuen her abundance of all things. e She shalbe so destroyed, y shepe may be fed in her. f He speaketh this in y perso ne of y Babylonians, w complaine that the time shall thei haue brought their enterprises to passe.

g He sheweth y cause why it shulde be destroyed & how it cometh of them selues. h He warneth the to amed by his correctiōs, & to turne to him by repentance.

i He exhorteth y Babylonians to be diligent to searche out all & to leaue none. k Thei delite to heare wayne things & to shut vp their eares to true doctrine.

l As the Lord had giuen him his worde to be as a fyre of his indignatiō to burne y wicked, Chap. 5. 14 so he killeth it now whē he seeth y all remedies are past. m None shalbe spared.

n When y people began to feare Gods iudgements, y false Prophets comforted them by flattering, shewing y God wolde send peace and not warre. o Ebr. them that fall.

o Wherein the patriarches and Prophets walked, directed by y worde of God: signify y there is no true way, but that y God prescribe.

and ye shal finde rest for your soules: but
thei said, We wil not walke therein.

^p Prophetes shulde warne you of the dangers that wete at hand.
^q God takeh all y^e worlde to wites and the insensibie creatures of y^e ingratitude of the Iewes.

17 Also I set ^r watchmen ouer you, which said, Take hede to y^e sound of the trumpet: but thei said, We wil not take hede.

18 Heare therefore, ye ^r Gentiles, and thou Congregation knowe, what is among them.

19 Heare, o earth, beholde, I wil cause a plague to come vpon this people, euen the frute of their owne imaginacions: because thei haue not taken hede vnto my wordes, nor to my Law, but cast it of.

^r Read Isa. 1.11. & Amos. 5.21.

20 To what purpose bringest thou me: in cense from Shebá, and sweete calamus frō a farre countrey? Your burnt offerings are not pleasant, nor your sacrifices swete vnto me.

21 Therefore thus saith the Lord, Beholde, I wil lay stumbling blockes before this people, and the fathers and the sonnes together shal fall vpon them: the neighbour and his friend shal perish.

^s From Babylon by Dan, & was North fro Ierusalém.

22 Thus saith the Lord, Beholde, a people cometh from the North countrey, and a great nation shal arise from the sides of the earth.

23 With bowe and shield shal they be weaponed: thei are cruel and wil haue no compassion: their voyce roareth like the sea, and they ride vpon horses, wel appointed, like men of warre against thee, o daughter Zión.

24 We haue heard their fame, & our hands waxe feeble: sorowe is come vpon vs, as the sorowe of a woman in trauail.

^t For feare of the enimie, he speaketh this in the person of the Iewes.

25 Go not forthe into the field, nor walke by the way: for the sword of the enimie feare is on euerie side.

26 O daughter of my people, gird thee with sackcloth, and wallowe thy self in the ashes: make lamentation, and bitter mourning as for thine onely sonne: for the destroyer shal suddenly come vpon vs.

^u Meaning, Jeremiáh, whom God had appointed to trie out the godlie from y^e wicked as a founde doeth y^e pure metall from y^e drosse.

27 I haue set ^u thee for a defence & fortress among my people, that thou maicst knowe and trye their waies.

28 Thei are all rebellious traitors, walking craftely: they are brasse, & yron, thei all are destroyers.

^x All the paine & labour y^e hath beneate with them, is lost.

29 The bellowes are burnt: the leade is consumed in the fyre: the founde melteth in vaine: for the wicked are not taken away.

30 Thei shal call them reprobate siluer, because the Lord hath reiected them.

CHAP. VII.

Jeremiáh is commanded to shewe vnto the people the worde of God, which trusteth in the outward service of the Temple. 13 The euils that shal come to the Iewes for the despising of their Prophetes. 21 Sacrifices doeth not the Lord chiefly require of the Iewes, but that they shulde obey his worde.

The wordes that came to Jeremiáh from the Lord, saying,

Stand in the gate of the Lords House & crye this worde there, and saie, Heare the worde of the Lord, all ye of Iudáh that entre in at these gates to worship the Lord.

Thus saith the Lord of hostes, the God of Israël, * Améd your waies & your workes, and I wil let you dwell in this place.

Chap. 26. 13.

Trust not in a lying wordes, saying, The Temple of the Lord, the Temple of the Lord: this is the Temple of the Lord.

For if you amend & redresse your waies and your workes: if you execute iudgement betwene a man and his neighbour,

And oppresse not the stranger, the fatherles and the widdowe & shed no innocent blood in this place, nether walke after other gods to your destruction,

Then wil I let you dwell in this place in the land that I gaue vnto your fathers, for euer and euer.

Beholde, you truste in lying wordes, that can not profite.

Wil you steale, murder, and commit adulterie and sweare falsely and burne incense vnto Bál, & walke after other gods whom ye knowe not?

And come and stand before me in this House, whereupon my Name is called, & saie, We are deliuered, though we haue done all these abominations?

Is this House become a dene of theues, whereupō my Name is called before your eies? beholde, euen I see it, saith the Lord.

But go ye now vnto my place which was in Shiló, ^d where I set my Name at the beginning, and beholde, what I did to it for the wickednes of my people Israël.

Therefore now because ye haue done all these workes, saith the Lord, (& I rose vp early and spake vnto you: but when I spake, ye wolde not heare me, nether whē I called, wolde ye answer)

Therefore wil I do vnto this House, whereupō my Name is called, wherein also ye trust, euen vnto the place that I gaue to you and to your fathers, as I haue done vnto Shiló.

And I wil cast y^e you out of my sight, as I haue cast out all your brethren, euen the whole sēde of Ephráim.

Therefore thou shalt not praie for this people, nether lift vp crie or praier for the: nether intreat me, for I wil not heare thee.

Seekest thou not what thei do in the cities of Iudáh and in the stretes of Ierusalém?

The children gather wood, and the fathers kinde y^e fyre, and the women kneade the dough to make cakes to the Queen:

the y^e God had determined & him self to punish their wickednes, he sheweth that y^e prayer of the godlie can nothing auaille them, whiles they remaine in their obstinacie against God, & wil not vse y^e meanes y^e he vseth to call the to repentance, Chap. 11. 14 & 13. 11. That is, thei sacrifice to y^e unne, monne & Barres, which thei called the Queen of heauē, Chap. 44. 17. 2 king. 23. 5.

Ggg. iii.

a Beleue not y^e false Prophetes. w^e say that for y^e Tēples sake, & the sacrifices there, y^e Lord wil p^rserue you, & so nourish you in your sinne, & vaine cōfidence. b God theweth on what cōdition he made his promes to this Temple: y^e thei shuld be an holie people vnto him, as he wolde be a faithful God to them. c As theues hid in holes, and denues thinke the selues safe, so whē you are in my Tēple, you thinke to be couered w^e holiness thereof, & that I can not see your wickednes, Mat. 21. 12. d Because thei depended so muche on the Temple, w^e was for his p^rmes, that he wolde be present, and defend them where y^e Arke was: he sendeth them to Gods iudgements against Shiló, where y^e Arke had remained about 300 yerres, and after was take, the Priests flaine, & y^e people miserably discomfited. 1. Sam. 4. 11. Chap. 26. 6. e That is, I neuer ceased to warne you, as Isa. 65. 2. p^rouoc. 1. 23. f He sheweth what is y^e onely remedie to redresse our fautes: to suffer God to lead vs into y^e way, & to obey his calling, Isa. 66. 4. g I wil send you into captiuitie as I haue done Ephráim, that is, the ten tribes. h To assure

Trueth is perished.

Ieremiáh. Couetousnes in all.

of heauen & to powre out drinke offerings vnto other gods, that thei maie prouoke me vnto angre.

19 Do thei prouoke me to angre, saith the Lord, and not them selues to the confusion of their owne faces?

20 Therefore thus saith the Lord God, Beholde, mine angre and my wrath shalbe powred vpon this place, vpon man & vpon beast, and vpon the tre of the field and vpon the frute of the grounde, and it shal burne and not be quenched.

21 Thus saith the Lord of hostes, the God of Israël, Put your burnt offerings vnto your sacrifices, and eat the flesh.

k Shewing that it was not his chief purpose and intent that thei shoulde offer sacrifices: but that thei shoulde regarde, wherefore thei were ordeined: to wit, to be ioyned to the worde as scales and confirmations of remission of sins in Christ: for without y^e worde thei we reuaine & vnprofitable.

22 For ^k I spake not vnto your fathers, nor commanded them, when I broght them out of the land of Egypt, concerning burnt offerings and sacrifices.

23 But this thing commanded I them, saying, Obey my voice, & I wil be your God, and ye shal be my people: and walke ye in all the waies which I haue commanded you, that it maie be wel vnto you.

l Which was about foretene hundred yeres.

24 But thei wolde not obey, nor incline their eare, but went after the counsels and the stubbernes of their wicked heart, & went backward and not forward.

m Read verſ. 13

25 Since the daie that your fathers came vp out of the Land of Egypt, vnto this day, I haue euen sent vnto you all my seruants the Prophetes, rising vp early euerie daie, and sending them.

26 Yet wolde thei not heare me nor incline their eare, but hardened their necke and did worse then their fathers.

n Whereby he sheweth that the p^{er}secutors ought not to leaue their flockes in their obſtinacie: for y^e Lord wil vie the means of his seruants to make the wicked more faultie and to proue his.

27 Therefore shalt y^e speake all these wordes vnto the, but thei wil not heare thee: thou shalt also crye vnto the, but thei wil not answer thee.

o In ſigne of mourning, as Iob 1.20. mich. 1.16.

28 But thou shalt saie vnto them, This is a nation y^e heareth not the voice of y^e Lord their God, nor receiueth discipline: trueth is perished, and is cleane gone out of their mouth.

p Against whome he had iuſte occasion to powre out his wrath.

29 Cut of thine heere, o Ieruſalém, & caſt it awaie, and take vp a complaint on the hie places: for the Lord hath reiected & forſaken the generation of his wrath.

q Of Topheth read 2. King 23. 10.

30 For the children of Iudáh haue done euil in my ſight, ſaith the Lord: thei haue ſet their abominations in the Houſe, whereupon my Name is called, to pollute it.

r But commanded the contra rie, as Le 18. 21 & 20. 3. deu. 18. 30.

31 And thei haue buylt the hie place of Topheth, which is in the vallei of Ben-Hinnóm to burne their ſonnes & their daughters in the fyre, which I commanded the not, nether came it in mine heart.

32 Therefore beholde, y^e daies come, ſaith the Lord, that it ſhal no more be called Topheth, nor the vallei of Ben-Hinnóm, but the vallei of ſlaughter: for thei ſhal burye in Topheth til there be no place.

33 And the carkeiſes of this people ſhalbe meat for the ſoules of the heauen & for the beaſtes of the earth, and none ſhal fray them awaie.

34 * The I wil cauſe to ceaſe from the cities of Iudáh and from the ſtretes of Ieruſalém the voyce of mirth and the voyce of gladnes, the voyce of the bridegrome and the voyce of the bride: for the land ſhalbe deſolate.

CHAP. VIII.

1 The deſtruction of the Iewes. *4* The Lord moueth the people to amendement. *10* He reprehendeth the lying doctrine & the couetouſnes of the Prophetes & Priests.

AT that time, ſaith the Lord, thei ſhal bring out the bones of the Kings of Iudáh, and the bones of their princes, and the bones of the Priests and the bones of the Prophetes, and the bones of the inhabitants of Ieruſalém out of their graues.

a The enemies for g^{ra}ues of gaine ſhal riſe your graues, and laye you before thoſe idoles, which in your life you worſhiped: to ſee if they can helpe you.

2 And thei ſhal ſpread the before the ſunne & the moone, and all the hoſte of heauen, whome they haue loued, and whome thei haue ſerued, & whome thei haue followed, & whome thei haue fought, and whome thei haue worſhiped: thei ſhal not be gathered nor be buried, but ſhal be as dung vpon the earth.

b Becauſe of the afflictions that thei ſhal ſee through Gods iudgements.

3 And death ſhalbe deſired rather then life of all y^e reſidue that remaineth of this wicked familie, which remaine in all the places where I haue ſcattered them, ſaith y^e Lord of hoſtes.

4 Thou ſhalt ſaie vnto them alſo, Thus ſaith the Lord, Shal thei fall & not ariſe? ſhal he turne awaie and not turne againe?

c Is there no hope, that thei wil returne?

5 Wherefore is this people of Ieruſalém turned backe by a perpetual rebellion: thei gaue the ſelues to deceit, & wolde not returne.

d They are full of hypocriſie, and curie one followeth his owne fantaſie without any conſideration.

6 I hearkened and heard, but none ſpake a right: no man repented him of his wickednes, ſaying, What haue I done? euerie one turned to their race, as the horſe ruſheth into the battell.

e He accuſeth them in that y^e they are more ignorant of Gods iudgements then theſe birds are of their appointed ſeaſons to diſcerne the colde, and heat, as Iſa 1.3.

7 Euen the ſtorcke in the aire knoweth her appointed times, & the turtle and the crane and the ſwallowe obſerue the time of their coming, but my people knoweth not the iudgement of the Lord.

f The Lawe doeth not proſe you, nether ned it to haue bene written for ought that you haue learned by it.

8 How do ye ſaie, We are wiſe, & the Lawe of y^e Lord is with vs: Lo, certainly in vaine made he it, y^e pen of the ſcribes is in vaine.

g They that ſeme wiſe, may be aſhamed of their ignorance: for a wiſedome conſiſteth in Gods worde.

9 The wiſe men are aſhamed: thei are afraid and taken. lo, thei haue reiected the worde of the Lord, and what wiſdome is in them?

10 Therefore wil I giue their wiues vnto others, & their fields to the that ſhal poſſeſſe the: for euerie one from the leaſt eue vnto the greateſt is giuen to couetouſnes & from the Prophet eue vnto the Priſt, euerie one dealeth falſely.

h 1ſa. 56. 11. chap 5. 31. of 6. 13.

11 For thei haue healed y^e hurt of y^e daughter

^a Read Chap.

^{4.14}

ⁱ He speaketh

in the person

of the people,

who when the

enemie cometh,

will runne a-

bout to hide

them selues,

& acknowl-

ge that it is

Gods hand.

^k That is, ha-

the brought vs

into extreme

affliction, and

thus they shal

not attribute

this plague to

fortune, but to

Gods iust iud-

gement, Chap.

21.15 & 21.15.

^l Chap. 14.19.

^m Read Chap.

4.15.

ⁿ In God threa-

teneth to send

to Babylo-
nians among them,

who shal vt-

terly destroye

them in such

sorte as by no

means they

shal escape.

^o Read Chap.

4.19.

^p Thus the

Lord speaketh.

^q The people

wonder that

they haue so

long time lo-

ked for suc-

cour in vaine.

^r The Prophet

speaketh this.

^s Meaning, y

no mans hel-

pe or means

could saue the

for in Gilead

was precious

balme, Chap.

46.11. or els

deriding the

vaine confide-

ce of the peo-

ple who looked

for helpe at

their Priests,

who shulde

haue bene the

phisitions of

their ioules, &

dwelt at Gi-

leád, Hose. 6.8.

of my people with swete wordes, saying,
Peace, peace, when there is no peace.

12 Were thei ashamed whē they had comit-
ted abominatiō? nay, thei were not asha-
med, nether colde they haue anie shame:
therefore shal they fall among the slaine:
when I shal visit them, they shalbe cast
downe, saith the Lord.

13 I wil surely cōsume them, saith y^e Lord:
therē shal be no grapes on the vine, nor
figs on the figtre, and the leaf shal fade, &
the things that I haue giuen them, shal
depart from them.

14 Why do we stay? assemble your selues,
& let vs entre into the strong cities, & let
vs be quiet there: for the Lord our God
hathe put vs to silence and giuen vs water
with gall to drinke, because we haue sin-
ned against the Lord.

15 We looked for peace, but no good came, &
for a time of health, & beholde troubles.

16 The neying of his horses was heard fro
Dan, the whole land trembled at the noi-
se of the neying of his strōg horses: for thei
are come, and haue deuoured the lād with
all that is in it, the citie, and those that
dwell therein.

17 For beholde, I wil send serpents, & coc-
katrices among you, which wil not be char-
med, & they shal sting you, saith y^e Lord.

18 I wolde haue cōforted my self against
sorowe, but mine heart is heauie in me.

19 Beholde, the voyce of the crye of y^e daugh-
ter of my people for feare of the of a far-
re countrey, Is not y^e Lord in Zión? is not
her King in her? Why haue they prouok-
ed me to angre with their graue images,
and with the vanities of a strange god?

20 The harvest is past, the somer is ended
and we are not holpen.

21 I am sore vexed for y^e hurt of y^e daugh-
ter of my people: I am heauy, & astonish-
ment hath taken me.

22 Is there no balme at Gilead? is there
no phisiciō there? Why the is not y^e health
of the daughter of my people recovered?

CHAP. IX.

1 The complaint of the Prophet for the malice of the
people. 24 In the knowledge of God ought we onely
to reioyce. 26 The Uncircumcision of the heart.

Oh, that mine head were full of water
and mine eyes a fountaine of tear-
es, that I might wepe day and night for
the slaine of the daughter of my people.

2 Oh, that I had in the wilderness a cot-
tage of way faring men, that I might lea-
ue my people, & go from them: for thei be
all adulterers & an assemblie of rebels,
And they bend their tongues like their bow-
es for lies: but they haue no courage
for the trueth vpon y^e earth: for thei pro-

cede from euil to worfe, and they haue not
known me, saith the Lord.

4 Let euerie one take hede of his neigh-
bour, & trust you not in anie brother: for
euerie brother wil vse deceit, and euerie
friend wil deale deceitfully,

5 And euerie one wil deceiue his friend, &
wil not speake the trueth: for they haue
taught their tongues to speak lies, and ta-
ke great paines to do wickedly.

6 Thine habitation is in the middes of de-
ceit: because of their deceit they refu-
se to knowe me, saith the Lord.

7 Therefore thus saith the Lord of hostes,
Beholde, I wil melt them, & trye thei for
what shulde I els do for the daughter of
my people?

8 Their tongue is as an arrowe shot out, &
speaketh deceit: one speaketh peaceably
to his neighbour with his mouth, but in
his heart he layeth waite for him.

9 Shal I not visit the for these things, saith
the Lord? or shal not my soule be aduen-
ged on such a nation as this?

10 Vpon the mountaines wil I take vp a
weeping and a lamentacion, and vpon the
faire places of the wilderness a mourning,
because they are burnt vp: so that none ca
passe through them, nether can men heare
the voyce of the flocke: bothe the foule of
y^e aire, & the beast are fled away & gone.

11 And I wil make Ierusalēm an heape, &
a den of dragons, & I wil make the cities of
Iudāh waste, without an inhabitant.

12 Who is wise, to vnderstand this, and to
whome y^e mouth of the Lord hath spokē,
euē he shal declare it. Why doeth y^e land
perish, & is burnt vp like a wilderness, that
none passeth through?

13 And the Lord saith, Because they haue
forsaken my Law, which I set before them,
& haue not obeyed my voice, nether wal-
ked there after,

14 But haue walked after the stubbernes of
their owne heart, and after Baalims, which
their fathers taught them,

15 Therefore thus saith the Lord of hostes,
the God of Israël, Beholde, I wil fede this
people with wormewodde, and giue them
waters of gall to drinke:

16 I wil scatre them also among the heathē,
whome nether they nor their fathers haue
known, and I wil send a sworde after the,
til I haue consumed them.

17 Thus saith the Lord of hostes, Take he-
de, & call for the mourning women, y^e thei
may come, & send for skilful womē that
thei may come,

18 And let the make haste, & let the take vp a
lamentation for vs, y^e our eyes may cast out
teares & our eye liddes gush out of water.

19 For a lamentable noyse is heard out
of Zión, How are we destroyed, and

Ggg.iiii.

^e Meaning, y^e
all were cor-
rupt and none
colde finde an
honest man.

^f They haue
so practised
deceit y^e thei
can not forsa-
ke it.

^g They had
rather forsake
God, then lea-
ue their wic-
ked trade.

^h With the
fyre of affli-
ction.

ⁱ Psal. 29.2.
& 120.4.

ⁱ Signifying
that all y^e pla-
ces about Ie-
rusalēm shul-
de be destroy-
ed.

^k Meaning, y^e
they are all
without sense,
and vnder-
standing, and that
God hathe rā-
ken his spi-
rit from them.

^l He sheweth
that the chil-
dren can not
excuse them-
selues by their
fathers: for bo
the father, &
childe if they
be wicked, shal
perish.

^m Read Chap.
8.14.

ⁿ Seeing you ca
not lament
your owne sin-
nes, call for
those foolish
women, who-
me of a super-
stition you ha-
ue to lament
for the dead, y^e
they by thei
fained teares
may prouoke
you to some
sorrow.

^a The Pro-
phet sheweth
the great co-
passion that he
had toward
this people,
seeing, that he
colde neuer
sufficiently la-
ment the de-
struction that
he saw to hāg
ouer them.
Which is a
speciall note to
discerne the
true passours
from the hire-
lings, read chap.

4.19 ^b He sheweth that this were more quietnes, & greater safety for him
to dwell among the wild: brastes then among this wicked people, saue that
God hathē ioyned him this charge. ^c Vicerly turned from God. ^d To
belly, and slander their neighbours.

Of true ioye.

Ieremiáh. What idoles are.

^a As though they were weary of vs, because of our iniquities, Leu. 18.26, & 20.22. p He derideth the superstitious of the women, which made a farre of mourning, & taught to wepe with fained teares. q Signifying, that there is no meane to deliuer ^b wicked fro Gods iudgements; but whe thei thinke to be moſte ſure, and moſte farre of, then are they ſoneſt taken.

^r Forasmuche as none can ſaue him ſelf by his owne labour or anye worldlie meanes, he ſheweth y it is in vaine to put our truſt therein, but y we truſt in the Lord, & reioyce in him, who onely can deliuer vs. 1. Cor. 1.3. 2. cor. 10.17.

^t These three pointes are neceſſarie to knowe aright his mercie wherein conſiſteth our ſaluacion: his iudgement, & he executeth continually againſt the wicked, and his iuſtice, whereby he defendeth, and main- teineth the faithfull.

^u Meaning, bothe Iewes and Gentiles, as in the next verſe he ſheweth the cauſe. read Chap. 4.4.

vutterly confounded, for we haue forſaken the land, and our dwellings ^a haue caſt vs out.

20 Therefore heare the worde of y Lord, o ye womē, and let your eares regarde the wordes of his mouth, and p teache your daughters to mourne, and cuerie one her neighbour to lament.

21 For death is come vp into our widowes, & is entred into our palaces, to deſtroye y children without, and the yong men in the ſtreets.

22 Speake, thus ſaith the Lord, The carkeiſes of men ſhall lie, euen as the dung vpon the field, & as the hadſul after the mower, and none ſhal gather them.

23 Thus ſaith the Lord, Let not the wife man glorie in his wiſdome, nor the ſtrong man glorie in his ſtrength, nether the riche man glorie in his riches.

24 But let him that glorieth, glorie in this, that he vnderſtandeth, and knoweth me: for I am the Lord, which ſhewe mercie, iudgement, and righteouſnes in the earth: for in theſe things I delite, ſaith the Lord.

25 Beholde, the dayes come, ſaith the Lord, that I wil viſit all them, which are circūcificd with the vncircūcificd:

26 Egypt and Iudáh, and Edóm, and the children of Ammón, and Moáb, & all the vtmoſt corners of them that dwell in the wilderners: for all theſe nations are vncircūcificd, & all the houſe of Iſraél are vncircūcificd in the heart.

and his iuſtice, whereby he defendeth, and main- teineth the faithfull. ^t Meaning, bothe Iewes and Gentiles, as in the next verſe he ſheweth the cauſe. read Chap. 4.4.

CHAP. X.

^a The conſtellations of the ſtarres are not to be feared. ^b The weakes of idoles, & of the power of God. 21 Their paſſours are become brute beaſts.

^c Heare ye the worde of the Lord that he ſpeaketh vnto you, o houſe of Iſraél.

2 Thus ſaith the Lord, Learne not the way of the heathen, and be not afraid for the ſignes of heauen, though the heathen be afraid of ſuche.

3 For the cuſtomes of the people are vaine: for one cutteth a tre out of the foreſt (which is the worke of the hads of the car- penter) with the axe,

4 And another decketh it with ſiluer, and with golde: they faſten it with nailes, and hammers, that it fall not.

5 The idoles ſtand vp as the palme tre, but ſpeake not: they are borne becauſe they can not go: feare them not, for they can not do euil, nether can they do good.

^a God forbid- deſh his peo- ple to giue cre- ditor feare the conſtellations & coniuñcti- ons of ſtarres, and planetes, which haue no power of the ſelues, but are gover- ned by him, & their ſecret motions & in- fluences are not knowē to mā, and therefore there can be no certaine iudgement there- of, Deut. 18.9. b Their lawes and ceremonies whereby they confirme their idolatrie, which is forbidden, Deut. 12.30. c The Prophetes vſe thus plainly & ſimply to ſet forth the vile abſurditie of the idolaters, that men might learne to be aſhamed of y, whereunto their corrupt nature is moſte ſubiect, read Iſa. 44.12.

6 There is none like vnto thee, o Lord: thou art great, and thy Name is great in power.

7 Who wolde not feare thee, o King of nations: for to thee apperteineth the domi- nion: for among all the wiſe men of the Gé- tiles, and in all their kingdomes there is none like thee.

8 But altogether thei dote, and are foo- liſh: for the ſtocke is a doctrine of vanitie.

9 Siluer plates are broght from Tarſhiſh, and golde ^f from Vpház, for the worke of the workeman, and the hands of the foun- der: the blew ſilke, and the purple is their clothing: all theſe things are made by cun- ning men.

10 But the Lord is the God of trueth: he is the liuing God, and an euerlaſting King: at his angre the earth ſhal tremble, & the nations can not abide his wrath.

11 (Thus ſhal you ſay vnto them, The gods that haue not made the heauens and the earth, ſhal periſh from the earth, and from vnder theſe heauens)

12 He hath made the earth by his power, and eſtabliſhed the worlde by his wiſdo- me, and hath ſtretched out the heauen by his diſcretion.

13 He giueth by his voyce the multitude of waters in the heauen, and he cauſeth the cloudes to aſcend from the ends of the earth: he turneth lightnings to raine, and bringeth forth the winde out of his trea- ſures.

14 Euerie man is a beaſt by his owne know- ledge: euerie fouder is cōfounded by the grauen image: for his melting is but fal- ſehode, and there is no breth therein.

15 They are vanitie, & y worke of errours: in the time of their viſitation they ſhal periſh.

16 The portion of Iaakób is not like the: for he is the maker of all things, & Iſraél is the rod of his inhericance: the Lord of hoſtes is his Name.

17 ¶ Gather vp thy wares out of the lād, o thou that dwelleſt in the ſtrong place.

18 For thus ſaith the Lord, Beholde, at this time I wil throwe as with a ſling the inha- bitans of the land, and wil trouble them, and they ſhal finde it ſo.

19 Wo is me for my deſtruction, & my grieuous plague: but I thought, Yet it is my ſorowe, and I wil beare it.

20 My tabernacle is deſtroyed, and all my ^m as all the reſt of his writing is Hebrew. ⁿ The more that man thinketh to do any thing wel by his owne wiſdome, and not as God inſtrueth him, the more deeth he prone him ſelf to be a vile beaſt. ⁱ By theſe wordes, Por- tion and rod, he ſignifieth their inhericance: meaning, that God ſhulde be all ſufficient for them, and that their felicitie conſiſted in him alone, & therefo- re thei ought to renounce all other helpes, & ſuccours as of idoles, &c. Deut. 32.9. pal. 16.5. ^k The Prophet willett the Iewes to prepare the ſelues to this captiuitie, ſhewing that it was now at hand, that they ſhulde ſele the things, whereof he had tolde the. ^l It is my iuſte plague: and therefore I wil take it patiently: whereby he reacheth the people how to behaue the ſelues toward God. ^m He ſheweth how Ieruſalem ſhal lament.

^d Heere- cheth y peo- ple to lift vp their eyes to God, who ha- the all power, and therefore ought onely to be feared: and hereſein he ſheweth them not onely the euil that they ought to eſchew but the good, which they ought to follow. Renel. 15.4. ^e Becauſe the people thought that to haue images was a meane to ſer- uue God and to bring them to y knowledge of him, he ſheweth that nothing more diſpleaſeth God, nor brig- eth man into greater errors & ignorance of God: & therefo- re he calleth them the do- ſtrine of vani- tie, y worke of errours, ver. 15. & Habak. 2.18. ^f He calleth them y teachers of lies: contrarie to that wicked opinion, y thei are the bookes of the laye people. ^g Where as they ſounde y beſt golde: ſhewing, y thei thought nothing to deare for their idoles: ſome read O- phir, as 1 Kin. 9.28. ^h This decla- reth that all y hath bene in this Chapter ſpoken of idoles, was to ar- me the Iewes whe they ſhulde be in Cal- dea among y idolaters, and now w one ſe- tence he inſtru- ceth the bo- the how to proteſt their owne religion againſt y ido- lators, & how to anſwer the to their ſhame which ſhulde exhorte the to idolatrie, and therefore he writeth this ſentence in the Caldeans tou- gue for a me- morial, where as all the reſt of his writing is Hebrew. ⁱ By theſe wordes, Por- tion and rod, he ſignifieth their inhericance: meaning, that God ſhulde be all ſufficient for them, and that their felicitie conſiſted in him alone, & therefo- re thei ought to renounce all other helpes, & ſuccours as of idoles, &c. Deut. 32.9. pal. 16.5. ^k The Prophet willett the Iewes to prepare the ſelues to this captiuitie, ſhewing that it was now at hand, that they ſhulde ſele the things, whereof he had tolde the. ^l It is my iuſte plague: and therefore I wil take it patiently: whereby he reacheth the people how to behaue the ſelues toward God. ^m He ſheweth how Ieruſalem ſhal lament.

coards are broken: my children are gone from me, & are not: there is none to spread out my tent any more, and to set vp my courtaines.

^a The gouernours and ministers. ^b Read Chap. 41.5. ^c He speaketh this, because ^d Nebuchadnezzár purposed to haue made warre against ^e Moabites and Ammonites, but hearing of Zedechiahs rebellion, he turned his power to go against Ierusalém, Ezek. 21.21. therefore ^f Prophecie saith, this was the Lords direction. ^g Considering that God had reuelled vnto him the certitude of their captiuitie, Chap. 7.16, he onely prayeth, that he wolde punish them with mercie, which I saith calleth, in measure, Chap. 27.8. measuring his rodde by their infirmitie, 1. Cor. 10.13. for here by iudgement is ment not onely the punishment, but also the merciful moderation of the same, as Chap. 30.11. ^h For as muche as God can not onely be knowne and glorified by his mercie, that he vseth toward his Church, but also by his iustice in punishing his enemies, he praieth that his glorie may fully appeare both in the one and the other, Psal. 79.6.

^a For the pastors^a are become beastes, and haue not fought ^b Lord: therefore haue they none vnderstanding: and all the flockes of their pastures are scattered.

^a Beholde, the noise of the brute is come, and a great commotion out of the^a North countrey to make the cities of Iudáh desolate, and a denne of dragons.

^a O Lord, I knowe, that ^b the way of man is not in him self, nether is it in man to walke and to direct his steps.

^a O Lord, correct me, but with ^b iudgement, not in thine angre, lest thou bring me to nothing.

^a Powre out ^b thy wrath vpon the heathen, that knowe thee not, & vpon the families that call not on thy Name: for they haue eaten vp Iakób & deuoured him & consumed him, and haue made his habitacion desolate.

^a He onely prayeth, that he wolde punish them with mercie, which I saith calleth, in measure, Chap. 27.8. measuring his rodde by their infirmitie, 1. Cor. 10.13. for here by iudgement is ment not onely the punishment, but also the merciful moderation of the same, as Chap. 30.11. ^b For as muche as God can not onely be knowne and glorified by his mercie, that he vseth toward his Church, but also by his iustice in punishing his enemies, he praieth that his glorie may fully appeare both in the one and the other, Psal. 79.6.

CHAP. XI.

^a A curse of them that obey not the worde of Gods couenant. ^b The people of Iudáh, following the stepes of their fathers, worshipp strange gods. ^c The Lord forbiddeth Ieremiáh to prate for them.

^a The worde that came to Ieremiáh fró the Lord, saying,

^a Heare ye the wordes of this couenant, & speake vnto the men of Iudáh, and to the inhabitants of Ierusalém,

^a And say thou vnto them, Thus saith the Lord God of Ifraél, ^a Cursed be the man that obeieth not the wordes of this couenant,

^a Which I commanded vnto your fathers, when I broght them out of the land of Egypt, from the yron fornace, saying, Obey my voyce, and do according to all these things, which I commande you: so shal ye be my people, and I wil be your God,

^a That I may confirme the othe, that I haue sworne vnto your fathers, to giue them a land, which floweth with milke and hony, as appeareth this day. Then answered ^b I & said, So be it, ^c Lord.

^a Then the Lord said vnto me, Crye all these wordes in the cities of Iudáh, and in the stretes of Ierusalém, saying, Heare ye the wordes of this couenant, and do the.

^a For I haue protested vnto your fathers, when I broght them vp out of the land of Egypt vnto this day, ^b rising early & protesting, saying, Obey my voyce.

^a He calleth ^b Jewes to the consideration of Gods mercies, who freely chose the, made a couenant of eternal felicitie with them, & how he cuer perior med it on his behalf, & how they cuer shewed them selues rebellious & ingrate toward him & brake it on their parte, & so are subiect to the curse of the Law, Deut. 27.26. ^b Thus he speaketh in ^c person of the people, which agreed to the couenant.

^c Read Chap. 27.2.

^a Neuertheles they wolde not obey, nor encline their eare: but euery one walked in the stubbernes of his wicked ^b heart: therefore I wil bring vpon them all the ^c wordes of this couenant, which I commanded them to do, but thei did it not.

^a And the Lord said vnto me, A conspiracie is founde among the men of Iudáh, & among the inhabitants of Ierusalém.

^a They are turned backe to the iniquities of their forefathers, which refused to heare my wordes: and they went after other gods to serue them: thus the house of Ifraél, and the house of Iudáh haue broken my couenant, which I made with their fathers.

^a Therefore thus saith the Lord, Beholde, I wil bring a plague vpon them, which they shal not be able to escape, and though they crye vnto me, ^b I wil not heare them.

^a Then shal the cities of Iudáh, and the inhabitants of Ierusalém go, and crye vnto the gods vnto whome thei offer incense, but they shal not be able to helpe them in time of their trouble.

^a For according to the number of thy cities were thy gods, ^b Iudáh, and according to the number of the stretes of Ierusalém haue ye set vp altars of confusion, ^c euen altars to burne incense vnto Bál.

^a Therefore thou shalt not pray ^b for this people, nether lift vp a crye, or prayer for them: for when thei crye vnto me in their trouble, I wil not heare them.

^a What shulde my ^b beloued tary in mine house, seing they haue committed abominacion with many ^c and the holy flesh ^d goeth away fró thee: yet when thou doest euil, thou reioycest.

^a The Lord called thy name, A grene olive tre, faire, and of goodlie frute: but with ^b noise and great tumult he hathe set fyre vpon it, and the branches of it are broken.

^a For the Lord of hostes that planted thee, hathe pronounced a plague against thee, (for the wickednes of the house of Ifraél, and of the house of Iudáh) which thei haue done against them selues to prouoke me to angre in offring incense vnto Bál.

^a And the Lord hathe taught me, and I knowe it, ^b euen then ^c shewedst me ^d their practises.

^a But I was like a lambe, or a bullocke, that is broght to the slaughter, and I knewe not ^b thei had deuised thus against me, saying, Let vs ^c destroye the tre with the frute thereof, and cut him out of the land of the liuing, that his name may be no more in memorie.

^a But ^b Lord of hostes, that iudgeth righteously, and tryest the reines & the heart, let me see thy ^c vengeance on them: for vnto thee haue I opened my cause.

Hhh.i.

^d According to his owne fastie, and not as my worde appointed him. ^e Meaning, the menaces and curses contained in ^f Law, Leu. 26.14. deut. 28.16. ^g That is, a general consent to rebelle against me.

^g Because thei wil not pray with true faith & repentance, but for the smart & grief, which thei feel, Prou. 1.28.

^h Read Chap. 2.28.

ⁱ Read Chap. 7.16. & 14.12.

^k My people of Ifraél whom I haue heretofore so greatly loued. ^l Meaning, that they offer not in the Temple to God, but vpon the altars of Bál & the idoles, and so reioyce in their wickednes. ^m Of the Babylonians and Caldeans.

ⁿ Which wēt about princely to conspire my death. ^o Let vs destroy ^p Prophet & his doctrine. Some read, let vs corrupt his meat with wood, meaning, poyson. ^q Thus he speaketh not for hatred, but being moued with the Spirit of God, he denieth the aduancement of Gods glorie and the verifying of his worde, as is by the destruction of his enemies.

The wicked prosper.

Ieremiáh. Euil neighbours.

q To wit, bo-
the the priests
and the reſte
of the people:
for this tow-
ne was the
priests, & they
dwelt in it, read
Chap. 1.1.
r Not y they
colde not abide
to heare
God named:
(for hereſt they
wolde ſhewe
them ſelues
moſt holy) but
becauſe they
colde not abide
to be ſhar-
pely reprobud
and therefore
deſired to be
flattered, Iſa.
30, 10, and to
be mainteined
in their plea-
ſures, Mich. 3,
11, and not to
heare vice con-
demned, Amos.
7.12.

Chap. XII.

a The prophet
coſeſſeth God
to be iuſte in
all his doings,
although man
be not able to
giue a reaſon
of all his ac-
tes.
b This queſti-
on haſte bene al-
way a great
tentation to y
godlie, to ſe
y wicked ene-
mies of God
in proſperitie,
and his dere
children in ad-
uerſitie, as Tob
21.7. pſal. 37.1.
73.1 Haba 1.3.
c The profel-
ſe God in mou-
the, but denie
him in heart,
which is here
ment by the
reines, Iſa. 29.
13. mat. 15. 8.
d The Ebreue
worde is, San-
ctiſie / them,
meaning, that
God wolde be
ſanctified in y
deſtruction of
the wicked, to
whome God
for a while gi-
ueth proſper-
tie, that after-
warde they
ſhulde y more
ſele his heauy
iudgement whe
they lacke
their riches, &
were a ſigne
of his mercie.
e Abusiſg
Gods lenitie
& his promi-
ſes, they flat-
tered the ſel-
ues as though
God wolde euer
be merciful, and
not utterly deſtroy
the: therefore they
hardened them
ſelues in ſinne, till
at length the beaſtes
and inſenſible crea-
tures felt
the puniſhment
of their ſubberne
rebellion againſt
God. f Some thinke
that God repro-
ueth Ieremiáh in
that, that he wolde
reaſon with him,
ſaying, that if he
were not able to
matche with men,
that he were ſarre
vnable to diſpute
with God. Others,
by the ſote men,
meane them of
Anathóth, & by y
horſe men them
of Ieruſalem, which
ſhulde trouble
the Prophet worſe
then his owne coun-
trymen did. g
God willett the
Prophet to denounce
his iudgements
againſt Ieruſalem,
notwithſtanding
that they ſhal bo-
the by threatnings
and flatteries labour
to put him to ſilence.
h Euer ramping
and raging againſt
me and my Pro-
phets.

21 The Lord therefore ſpeaketh thus of the
men of ^a Anathóth, (that ſeke thy life, &
ſay, ^r Prophecie not in the Name of the
Lord, that thou dye not by our hands)
22 Thus therefore ſaith the Lord of hoſtes,
Beholde, I wil viſit them: the yong men
ſhal dye by y ſworde: their ſonnes & their
daughters ſhal dye by famine,
23 And none of them ſhal remaine: for I wil
bring a plague vpon the men of Anathóth,
euen the yere of their viſitation.

CHAP. XIII.

^a The Prophet marueleth at the proſperitie of the wic-
ked, although he confeſſe God to be righteous. ⁷ The
Iewes are forſake of the Lord. ¹⁰ He ſpeaketh againſt
paſtors and preachers, that ſeduce the people. ¹⁴ The
Lord threatneth deſtruction vnto the nations, that trou-
bled Iudáh.

O Lord, if I diſpute with thee, thou
art ^a righteous: yet let me talke with
thee of thy iudgements: wherefore doeth
the waye of the wicked ^b prosper? why are
all they in welth that rebelliously tranſ-
greſſe?

2 Thou haſt planted them, and they haue
taken roote: thei growe, and bring forth the
frute: thou art nere in their mouth, and
ſarre from their ^c reines.

3 But thou, Lord, knoweſt me: thou haſt ſe-
ne me, and tryed mine heart toward thee:
pul them out like ſhepe for the ſlaughter,
and ^d prepare them for the day of ſlaugh-
ter.

4 How long ſhal the land mourne, and the
herbes of euery field wither, for the wic-
kednes of them that dwell therein? the
beaſts are coſumed and the byrdes, becauſe
they ſaid, ^e He wil not ſe our laſt end.

5 If thou haſt runne with the ^f fotemen, and
they haue wearied thee, then how canſt
thou matche thy ſelf with horſes? & if thou
thoghteſt thy ſelf ſafe in a peaceable lād,
what wilt thou do in the ſwelling of Ior-
den?

6 For euen thy brethren, and the houſe of
thy father, euen thei haue delt vnfaithful-
ly with thee, and they haue cryed out alto-
gether vpon thee: but beleue them not,
though they ſpeake faire to thee.

7 I haue forſaken ^g mine houſe: I haue left
mine heritage: I haue giuen the derelie
beloued of my ſoule into the hands of her
enemies.

8 Mine heritage is vnto me, as a ^h lyon in
the foreſt: it cryeth out againſt me, there-
fore haue I hated it.

God wolde euer be merciful, and not utterly deſtroy the: therefore they hard-
ened them ſelues in ſinne, till at length the beaſtes and inſenſible creatures felt
the puniſhment of their ſubberne rebellion againſt God. f Some thinke
that God repro-
ueth Ieremiáh in that, that he wolde reaſon with him, ſaying, that if he
were not able to matche with men, that he were ſarre vnable to diſpute
with God. Others, by the ſote men, meane them of Anathóth, & by y
horſe men them of Ieruſalem, which ſhulde trouble the Prophet worſe
then his owne countrymen did. g God willett the Prophet to denounce
his iudgements againſt Ieruſalem, notwithſtanding that they ſhal bo-
the by threatnings and flatteries labour to put him to ſilence. h Euer ramping
and raging againſt me and my Prophets.

9 Shal mine heritage be vnto me, as a birde
of diuerſe colours: are not y birdes about
her, ſaying, Come, aſſemble all the beaſts
of the field, come to eat her?

10 Many paſtors haue deſtroyed my ^k vi-
neyarde, and troden my porcion vnder fo-
te: of my pleaſant porcion they haue made
a deſolate wildernes.

11 They haue laid it waſte, and it, being
waſte, mourneth vnto me: and the whole
land lyeth waſte, becauſe no mā ſetteth his
minde on ^l it.

12 The deſtroyers are come vpon all the
high places in the wildernes: for y ſworde
of the Lord ſhal deuoure from the one
end of the land, euen to the other end of the
land: no fleſh ſhal haue peace.

13 ^m They haue ſowen wheat, and reaped
thornes: they were ⁿ ſicke, and had no pro-
fite: and they were aſhamed of ^o your fru-
tes, becauſe of the fierce wrath of y Lord.

14 Thus ſaith the Lord againſt all mine eu-
il ^r neighbours, that touche the inherita-
ce, which I haue cauſed my people Iſrael
to inherite, Beholde, I wil plucke them out
of their land, and plucke out the houſe of
Iudáh from among them.

15 And after that I haue plucked them out,
I ^s wil returne, and haue compaſſion on
them, and wil bring againe euery man to
his heritage, and euery man to his land.

16 And if they wil learne the ^t wayes of
my people, to ſwear by my Name, (The
Lord liueth, as they taught my people to
ſwear by Báal) then ſhal they be buylt: in
the middes of my people.

17 But if they wil not obey, then wil I vt-
terly plucke vp, and deſtroye that nacion,
ſaith the Lord.

^r The true doctrine and maner to ſerue God. ^s Read Chap. 4.2. ^t They
ſhal be of the number of the faithful, and haue a place in my Church.

CHAP. XIII.

The deſtruction of the Iewes is prefigured. ¹¹ Why Iſrael
was receiued to be the people of God, and why they were
forſaken. ¹⁵ He exhorteth them to repentance.

Thus ſaith the Lord vnto me, Go, and
buy thee a linen girdle, and put it
vpon thy loynes, and put it not in water.

2 So I bought the girdle according to the
commandement of the Lord, and put it
vpon my loynes.

3 And the worde of the Lord came vnto
me the ſeconde time, ſaying,

4 Take the girdle that thou haſt bought,
which is vpon thy loynes, and ariſe, go
toward ^a Peráth, and hide it there in the
cleſt of the rocke.

5 So I went, & hid it by Peráth, as the Lord
had commanded me.

6 And after many daies, the Lord ſaid vnto
me, Ariſe, go toward Peráth, and take the
girdle from thence, which I commanded
thee

l In ſtead of
bearing - my
linerie & wea-
ring only my
colours, they
haue change-
d and diue-
ſified of colours
of their idoles &
ſuperſtitious,
therefore their
enemies, as
thicke as the
ſoules of the
ayre, ſhal co-
me about the
to deſtroy
them.

k He prophe-
cieth of the deſtruction
of Ieruſalem by
the captiues
of Nebuchad-
nezzár, who-
me he calleth
paſtors.

l Becauſe no
man regardeth
my worde, or
the plagues y
I haue ſent vp-
on the land.

m To wit, the
Prophets.

n They lamen-
ted the finnes
of the people.

o For in ſtead
of amendment
you grewe
worſe & wor-
ſe as Gods pla-
gues teſtified.

p Meaning, the
wicked ene-
mies of his
Church & blaſ-
phemed his na-
me, & whome
he wolde puni-
ſh after that
he haſte deli-
uered his peo-
ple.

q After that
I haue puni-
ſhed y Gentiles,
I wil haue
mercie vpon
them.

a Becauſe the
riuer Peráth
or Euphrates
was ſarre fro
Ieruſalem, it
is euident, that
this was a vi-
ſion, whereby
was ſignified
that the Ie-
wes ſhulde
paſſe ouer Eu-
phrates to be
captiues in Ba-
bylon & there
for length of
time ſhulde ſe-
me to be rotte:
although they
were ioyned
to the Lord
before as a
girdle about
a man.

thee to hide there.

7 Then wēt I to Peráth, and digged, & to-
ke the girdle from the place where I had
hid it, & beholde, the girdle was corrupt,
and was profitable for nothing.

8 Then the worde of the Lord came vnto
me, saying,

9 Thus saith the Lord, After this maner wil
I destroye the pride of Iudáh, & the great
pride of Ierusalém.

10 This wicked people haue refused to hea-
re my worde, & walke after the stubbernes
of their owne heart, and walke after other
gods to serue them, and to worship them:
therefore they shalbe as this girdle, which
is profitable to nothing.

11 For as the girdle cleaueth to the loines
of a man, so haue I tyed to me the whole
house of Israél, and the whole house of Iu-
dáh, saith the Lord, that thei might be my
people: that they might haue a name
and praise, and glorie, but thei wolde not
heare!

12 Therefore thou shalt saie vnto them this
worde, Thus saith y^e Lord God of Israél,
Euerie bottel shalbe filled with wine, and
thei shal saie vnto thee, Do we not knowe
that euerie bottel shalbe filled with wine?

13 Then shalt thou saie vnto them, Thus
saith the Lord, Beholde, I wil fill all the in-
habitants of this land, euen the Kings that
sit vpon the throne of Dauid, and the
Priests and the Prophetes and all the in-
habitants of Ierusalém with drunkenes.

14 And I wil dash them one against a no-
ther, euen the fathers and the sonnes toge-
ther, saith the Lord: I wil not spare, I wil
not pitie nor haue compassiō, but destroye
them.

15 Heare and giue eare, be not proude: for
the Lord hath spoken it.

16 Giue glorie to y^e Lord your God befo-
re he bring^d darkenes, and ouer euer your
fete stumble in the darke mountaines, and
whiles you loke for^e light, he turne it in-
to the shadowe of death and make it as
darkenes.

17 But if ye wil not heare this, my soule shal
wepe in secret for your pride, & mine eye
shal wepe and drop downe teares, because
the Lords flocke is caried awaie captiue.

18 Saie vnto the King and to the Quee-
ne, Humble your selues, sit downe, for the
crowne of your glorie shal come downe
from your heads.

19 The cities of^h the South shalbe shut vp,
and no man shal open them: all Iudáh shal
be caried awaie captiue: it shalbe wholly
caried awaie captiue.

20 Lift vp your eyes and heholde them y^e
come from the North, where is y^e flocke
y^e was giue thee, euen thy beautiful flocke.

21 What wilt thou saie, when he shal visit

thee? (for thou hast^k taught the to be cap-
taines & as chief ouer thee) shal not sorow
take thee as a woman in trauail?

22 And if thou saie in thine heart, Where-
fore come these things vpon me? For the
multitude of thine iniquities are thy skirts
discouered & thy heles made bare.

23 Can the blacke More change his skin? or
the leopard his spotted? then maie ye also
do good, that are accustomed to do euil.

24 Therefore wil I scat^r the, as the stubble
that is taken awaie with the South winde.

25 This is thy portion, and the parte of thy
measures from me, saith the Lord, because
thou hast forgotten me and trusted in lies.

26 Therefore I haue also discouered thy
skirts vpon thy face, that thy shame may
appeare.

27 I haue sene thine adulteries, & thy ney-
ings, y^e filthines of thy whoredome on the
hilles in^o the fields, and thine abomina-
tiōs. Wo vnto thee, Ierusalém: wilt thou
not be made cleane? when shal it once be?

CHAP. XIII.

1 Of the dearth that shoulde come. 7 The prayer of
the people asking mercie of the Lord. 10 The unfaith-
ful people are not heard. 12 Of prayer fasting, and of
false prophetes that seduce the people.

1 The worde of the Lord that came vnto
Jeremiáh, concerning the^a dearth.

2 Iudáh hath mourned, and the gates the-
reof are desolate, they haue bene^b brought
to heauines vnto the ground, and the crye
of Ierusalém goeth vp,

3 And their nobles haue sent their inferi-
ours to the water, who came to the welles,
and founde no water: they returned with
their vessels emptie: they were ashamed
& confounded, and couered their heads.

4 For the ground was destroyed, because
there was no raine in the earth: the plo-
men were ashamed, and couered their
heades.

5 Yea, the hinde also calued in the field,
and forsoke^d it, because there was no
grasse.

6 And the wilde asses did stād in the high
places, and drwe in their winde like^e dra-
gons: their eyes did faile, because there
was no grasse.

7 O Lord, though our iniquities testifie a-
gainst vs, deale with vs according to thy
Name: for our rebellions are manie, we
sinned against thee.

8 O the hope of Israél, the sauour the-
reof in the time of trouble, why art thou
as a stranger in the lād, as one that passeth
by to tarie for a night?

9 Why art thou as a man astonied, and
as^h a strong man that can not helpe? yet
thou, O Lord, art in the middes of vs,
and thy Name is called vpon vs: forsak-
vs not.

k By seeking
to straggers for
helpe thou
hast made the
skillful to fight
against thee.

l Thy cloke
of hypocrisie
shal be pulled
of and thy
shame leace.

m As thine
iniquities ha-
ue bene mani-
fest to all the
worlde: so shal
thy sh me, &
punishment.
n He compa-
reth idolaters
to horses in-
flamed after
mares.

o There is no
place for his
nor lo, where
as the markes
and signes of
thine idolatrie
appeare not.

a Which came
for lacke of
raie, as ver 4.
b The worde
signifieth to be
made blacke,
and so is herē
taken for ex-
treme sorowe.

c To wit, with
ashes in token
of sorowe.

d Meaning, y^e
brute beastes
for drought
were compell-
ed to forsake
their yong, co-
trarie to natu-
re, & to go seke
water, which
they coulde not
finde.

e Which are
so hote of na-
ture, that thei
can not be cou-
led with drink-
ing of water,
but stil gape
for the aire to
refr. sh them.

f He sheweth
the onely way
to remedie
Gods plagues,
which is by
vniuersall con-
fession of our
sinnes, and re-
turning to him
by penitencie.
g That taketh
no care for vs.
h As one that
hath the strength
to helpe, & yet
is afraid to use
his hands.

b Euerie one
of you shalbe
filled with spiri-
tual drunkē-
nes, and be
without all
knowledge to
seke how to
helpe your
selues.

c It shalbe as
easie for me
to destroye y^e
greatest, and y^e
strongest, as it
is for a man to
breake earthe
bottles.

d That is, affli-
ctiō & miserie
by the Baby-
lonians, Isa. 22
e Meaning, for
helpe and sup-
port of the E-
gyptians.

f You shal su-
rrely be led a-
way captiue &
I according to
mine affection
toward you,
shal wepe, and
laue for your
stubbernes.

g For Ichoia-
chin, & his mo-
ther rendred
them selues by
Jeremiāhs con-
sul to the
King of Baby-
lon, 2 King.
24. 12.

h That is, of
Iudáh & Ierū-
salem, and fro
Babylon
i He asketh y^e
King, where
his people is
become.

10 Thus saith the Lord vnto this people, Thus haue they delited to wādre: they haue not refrained their fete, therefore the Lord hathe no delite in the: but he wil now remember their iniquitie, and visit their sinnes.

¹ Read Chap. 7, 16 & 11, 14.

11 Then said the Lord vnto me, ⁱ Thou shalt not praye to do this people good.

12 Whē thei fast, I wil not heare their crye, and when they offer burnt offring, and an oblation, I wil not accept them: but I wil consume them by the sworde, and by the famine and by the pestilence.

^k He pitieth the people, & accuseth the false prophetes, which deceiued them: but the Lord answered, that bothe ^y Prophetes, which deceiued, and the people, w^h suffered the felues to be seduced, shal perish, Chap. 23, 15, & 27, 21, & 29, 8.

^l Chap. 23, 21. & 27, 21.

^m Chap. 19, 8.

13 Then answered I, Ah Lord God, beholde, the ^k Prophetes say vnto them, Ye shal not fe the sworde, nether shal famine come vpon you, but I wil giue you assured peace in this place.

14 Then the Lord said vnto me, The Prophetes prophecie lies in my Name: ^{*} I haue not sent them, nether did I commande them, nether spake I vnto them, but they prophecie vnto you a false vision, and diuination, and vanitie, and deceitfulness of their owne heart.

15 Therefore thus saith the Lord, Concerning the Prophetes that prophecie in my Name, whome I haue not sent, yet they say, Sworde and famine shal not be in this land, by sworde & famine shal those Prophetes be consumed.

16 And the people to whome these Prophetes do prophecie, shal be cast out in the strectes of Ierusalēm, because of the famine, & the sworde, & there shal be none to burye them, bothe they, and their wiues, and their sonnes, & their daughters: for I wil powre their wickednes vpon them.

^t The false prophets promised peace, & assurance, but Ieremiáh calleth to teares, and repentance for their affliction, & is at hand, as Chap. 9, 1. lament. 16, & 2, 18.

^m Bothe hie, & lowe shal be captiues into Babylon.

ⁿ Though the Prophet knew that God had cast of ^y multitude, which were hypocrites, and bastard children, yet he was assured that for his promises sake he wolde haue still a Church, for the which he prayeth.

^o He teacheth the Church a forme of prayer, to humble the felues to God by true repentance, & is the onelie meane to auoide this famine, & was the beginning of Gods plagues.

^p Meaning, their idoles, read Chap. 19, 5.

17 Therefore thou shalt say this worde vnto them, Let mine eyes drop downe ^l teares night and day without ceasing: for ^y virgine daughter of my people is destroyed with a great destruction, and with a sore grievous plague.

18 For if I go into the field, beholde the slaine with the sworde: and if I entre into the citie, beholde the that are sicke for hunger also: moreouer the Prophet also and the Priest go a wandring ^m into a land that they know not.

19 Hast thou vtterly reiected ⁿ Iudáh, or hathe thy soule abhorred Zión? Why hast thou smitten vs, that we can not be healed? We looked for peace, & there is no good, & for the time of health, & beholde trouble.

20 We acknowledge, ^o Lord, our wickednes & the iniquitie of our fathers: for we haue sinned against thee.

21 Do not abhorre vs: for thy Names sake cast not downe the throne of thy glorie: remember and breake not thy couenant with vs.

22 Are there anie among ^y vanities of the

Gentiles, that can giue raine? or can the heauens giue showers? is it not thou, ^o Lord our God? therefore we wil waite vpon thee: for thou hast made all these things.

CHAP. XV.

¹ The Lord wolde heare no prayer for the Iewes, ³ But threateneth to destroye them with foure plagues.

¹ The Lord said vnto me, ^a Though ^a Moyses and Samuél stode before me, yet mine affectio colde not be toward this people: cast them out of my sight, and let them departe.

^a Meaning, that if there were anie man liuing moued with so great zeale toward ^y people, as were these two, yet enar he wolde not grante this request, forasmuche as he had determined the contrary, Ezek. 14, 14.

¹ Zach. 11, 9.

2 And if they say vnto thee, Whether shal we departe? then tel them, Thus saith the Lord, ^{*} Suche as are appointed to death, vnto death: & suche as are for the sworde, to the sworde, & suche as are for the famine to the famine, and suche as are for the captiuitie, to the captiuitie.

^b The dogs, birds, & beastes shulde deuoure them, ^y were slaine.

^c The worde signifieth to rúne to & fro for feare, and vniuersities of conscience, as did Kain.

^d Not that ^y people was punished for the Kings sinne onely, but for their owne sinnes also, because they consented to his wickednes, 2. King. 22, 9.

^e That is, I wil not call backe my plagues, & spare thee anie more.

^f Meaning, the cities.

^g Because I had slainethir houbands.

^h Or, mother.

ⁱ Or, fearfully.

^j She that had manie, lost all her children.

^k She was destroyed in the middes of her prosperitie.

^l These are ^y Prophetes wordes, complaining of ^y obstinacie of ^y people, & that he was refused to so wicked a time.

^m whereof also he sheweth what is the condition of Gods ministers: to wit, to haue all the world against the, though they giue none occasion.

ⁿ Which is an occasion of contention and hatred.

^o In this persequitie the

And I wil appointe ouer them foure kindes, saith the Lord, the sworde to slay, and the ^b doggs to teare in pieces, & the fowles of the heauen, & the beastes of the earth to deuoure, and to destroye.

4 I wil scatter them also in all kingdomes of the earth, ^d because of Manasséh the sone of Hezekiáh King of Iudáh, for that which he did in Ierusalēm.

5 Who shal then haue pitie vpon thee, ^o Ierusalēm? or who shal be sorie for thee? or who shal go to pray for thy peace?

6 Thou hast forsaken me, saith the Lord, & gone backward: therefore wil I stretch out mine hand against thee, and destroye thee: for I am wearie with repenting.

7 And I wil scatter the with the fanne ⁱ in ^y gates of the earth: I haue wasted, & destroyed my people, yet they wolde not returne from their wayes.

8 Their widowes ^s are increased by me aboute the sand of the sea: I haue brought vpon the, & against the ^r assemblie of the yong men a destroyer at none day: I haue caused him to fall vpon them, & the citie suddenly, and ^r speedely.

9 She that hathe borne ^h seuen, hathe bene made weake: her heart hathe failed: the sunne hathe failed ⁱ her, whiles it was day: she hathe bene confounded, & ashamed, and the residue of them wil I deliuer vnto the sworde before their enemies, saith ^y Lord.

10 ^q Wo is me, my mother, that thou hast borne me, a contentious man, & a mā that striueth with ^y whole earth: I haue nether lent on vsurie, nor mē haue lent vnto me on vsurie: yet euerie one doeth curse me.

11 The Lord said, ^m Surely thy remnant shal haue welth: surely I wil cause thine enemy to intreat thee in the time of trouble, and in the time of affliction.

Lord comforted me, & said ^y my last dayes shulde be quiet: & by ^y enemy he meaneth here, Nebuzardan the capitaine of Nebuchadnezzar, who gaue Ieremiáh ^y choise ether to remaine in his countrey, or to go whither he wolde: or by the enemy he meaneth the Iewes, w^h shulde afterward knowe Ieremiáhs fidelitie, and therefore fauour him.

n As for the people though they feared strong as yron, yet shulde they not be able to resist y hard yron of Babylon, but shulde be led captiues.

Oransome. o He speaketh not this for desire of reuenge, but wishing y God wolde deliuer his Church of the whome he knewe to be hardened, and incorrigible.

p I receiued the w as great ioye as he y is affamished eateth meat.

q I had nothing ado with the wicked cōtemners of thy worde, but lamented buterly for thy plagues: shewing what the faith ful shulde do while they se to kens of Gods angre.

r And hast not asistid me according to thy promise: where I appeareth, y in the Saints of God is imperfectio of faith, w through impatience is oft times asfited, as Chap 20.7

f If thou forget these carnal considerations, & faithfully execute thy charge.

t That is, seke to winne the good from the bad.

u To wit, as my mouth hath the pronounced Chap 11, 18, & as here followeth ver 20

x Cōforme not thy self to their wickednes, but let them followe thy godlie example.

y I wil arme thee w an inuincible strength & cōstancie, so that all the powers of the worlde shal not ouercome thee

Chap XVI.

a Meaning, y the affliction shulde be so horrible in Ierusalem, that wife, and child shulde be seare.

12 Shal the yron breake the yron, and the brasse that commeth from the North?

13 Thy substance & thy treasures wil I giue to be spoiled without gaine, and that for all thy sinnes euen in all thy borders.

14 And I wil make thee to go with thine enemies into a lād that thou knowest not: for a fyre is kindled in mine angre, which shal burne you.

15 O Lord, thou knowest, remembre me, & visit me, and reuenge me of my persecuters: take me not awaie in the continuance of thine angre: knowe that for thy sake I haue suffered rebuke.

16 Thy wordes were founde by me, and I did eat them, and thy worde was vnto me the ioye and reioycing of mine heart: for thy Name is called vpon me, o Lord God of hostes.

17 I sate not in the assemblie of the mockers, nether did I reioyce, but sate alone because of thy plague: for thou hast filled me with indignation.

18 Why is mine heauines continual? & my plague desperate & can not be healed? why art thou vnto me as a lyer, and as waters that faile.

19 Therefore thus saith the Lord, If thou returne, then wil I bring thee againe, & thou shalt stand before me: and if thou take awaie the precious from the vile, thou shalt be according to my worde: let them returne vnto thee, but returne not thou vnto them.

20 And I wil make thee vnto this people a strong brasen wall, and thei shal fight against thee, but thei shal not preuaile against thee: for I am with thee to saue thee & to deliuer thee, saith the Lord.

21 And I wil deliuer thee out of the hand of the wicked, and I wil redeme thee out of the hand of the tyrants.

CHAP. XVI.

The Lord forbidding Jeremiāh to marie, sheweth him what shulde be the afflictions vpon Iudāh. 13 The captiuitie of Babylon. 15 Their deliuerance. 19 The calling of the Gentiles.

THe worde of the Lord came also vnto me, saying,

2 Thou shalt not take thee a wife, nor haue sonnes nor daughters in this place.

3 For thus saith the Lord concerning the sonnes, and cōcerning the daughters that are borne in this place, and concerning their mothers that beare them, & concerning their fathers, that beget them in this land.

4 Thei shal dye of deaths & diseases: thei shal not be lamented, nether shal thei be buried, but thei shalbe as dongue vpon the earth, and thei shalbe consumed by the sworde, and by famine, and their carkeises shalbe meat for the foules of the heauen, and for the beastes of the earth.

5 For thus saith the Lord, Entre not into the house of mournig, nether go to lamēt, nor be moued for them: for I haue taken my peace fro this people, saith the Lord, euen mercie and compassion.

6 Bothe y great, & the smale shal dye in this land: thei shal not be buried, nether shal men lamēt for them nor cut them selues, nor make them selues bald for them.

7 Thei shal not stretche out the hands for them in the mourning to cōfort them for the dead, nether shal thei giue them the cup of consolacion to drinke for their father or for their mother.

8 Thou shalt not also go into the house of feasting to sit with the to eat & to drinke.

9 For thus saith the Lord of hostes, the God of Israël, Beholde, I wil cause to cease out of this place in your eyes, euen in your daies the voice of mirth, & the voice of gladnes, the voice of the bride grome and the voice of the bride.

10 And when thou shalt shewe this people all these wordes, & thei shal saie vnto thee,

*Wherefore hathe the Lord pronounced all this great plague against vs? or what is our iniquitie? and what is our sinne that we haue committed against y Lord our God?

11 Then shalt thou saie vnto them, Because your fathers haue forsaken me, saith the Lord, and haue walked after other gods, & haue serued them, & worshiped the, & haue forsakē me, & haue not kept my Law,

12 (*And ye haue done worse then your fathers: for beholde, you walke euerie one after the stubbernes of his wicked heart, and wil not heare me)

13 Therefore wil I driue you out of this land into a land that ye knowe not, nether you, nor your fathers, and there shal ye serue other gods daie and night: for I wil shewe you no grace.

14 *Beholde, therefore, saith the Lord, the daies come that it shal no more be said, The Lord liueth, which brought vp y children of Israël out of the land of Egypt,

15 But the Lord liueth, that brought vp the children of Israël from the land of the North, and from all the lands where he had scatered them, and I wil bring them againe into their land that I gaue vnto their fathers.

16 Beholde, saith the Lord, I wil send out many fishers, and thei shal fish them, and after, wil I send out many hunters, & thei shal hunt them from euerie mountaine and from euerie hill, and out of the caues of the rockes.

17 For mine eyes are vpon all their waies: thei are not hid from my face, nether is their iniquitie hid from mine eyes.

18 And first I wil recompence their iniquitie and their sinne double, because they

Hhh. iiii.

b Signifying that y affliction shulde be so great y one shulde not haue leasure to comfort another.

c That is, shulde not rent their clothes in signe of mourning.

d For in these great extremities all consolacion & comfort shalbe in vaine.

Chap. 1. 19

e Because the wicked are alwaies rebellious and dissemble their owne sinnes, & murmur against Gods iudgements as though he had no iust cause against the, he sheweth him what to answer.

Chap. 7. 25

Chap. 33. 7

f Signifying y benedictio of their deliuerance out of Babylon shulde be so great, that it shulde abolish the remembrance of their deliuerance fro Egypt: but he hathe here chiefly respect to the spiritual deliuerance vnder Christ.

g By y fishers and hunters, are meant y Babylonians and Caldeans who shulde destroy them in such sort that if they escaped the one, y other shulde take them.

Shal man make gods.

Ieremiáh. The searcher of hearts.

h That is, their sonnes & daughters, & they offered to Molech.

i He wondereth at y great mercie of God in this deliuerance, & shal not onely extend to the Iewes, but also to the Gentiles.

k Our fathers were most vile idolaters: therefore it cometh onely of Gods mercie, that he performeth his promises, & hath not vterly cast vs of. l They shal once againe fele my power, & mercie for their deliquence, that thei may learne to worship me.

haue defiled my land, and haue filled mine inheritance with their filthie carions and their abominations.

19 O Lord, thou art my force, & my strength & my refuge in the day of affliction: the Gentiles shal come vnto thee fro the ends of the worlde, and shal say, Surely our fathers haue inherited lies, & vanitie, wherein there was no profite.

20 Shal a man make gods vnto him self, & they are no gods? 21 Beholde, therefore I wil this once teache the: I wil shew the mine had & my power, & thei shal know y my Name is the Lord.

1 They shal once againe fele my power, & mercie for their deliquence, that thei may learne to worship me.

CHAP. xvii.

1 The forwardnes of the Iewes. 5 Cursed be those that put their confidence in man. 9 Mans heart is wicked. 10 God is the searcher of the heart. 13 The liuing waters are forsaken. 21 The right keeping of the Sabbath commanded.

a The remembrance of their conceit of God can not passe, albeit for a time he deferre the punishment, for it shalbe manifest to me & Angels.

b In Read of y Law of God, thei haue written idolatrie & all abominations in their heart.

c Your sinnes appeare in all the altars that you haue erected to idoles. d Some read, So that their children remembre their altars that is follow their fathers wickednes.

e Zion y was my mountaine, shal now be left as a waste field.

f Because thou woldest not giue the lad rest at such times, dayes, & yeres as I appointed, thou shalt here after be caried away, & it shal rest for lacke of laborers.

g The Iewes were giuen to worldlie policies, & thought to make them selues strong by the friendship of the Egyptians, Isa. 31, & Arangers, & in the meane season did not depēd on God, & therefore he denounceth Gods plagues against them, shewing that they preferre corruptible man to God, which is immortal, Isa. 2, 22. chap. 48, 6. h Read Psal. 13.

i Because the wicked haue euer some excuse to defend their doings, he sheweth, that their owne lewde imaginations deceiue them, & bring the to these inconueniences: but God wil examine their doings by the malice of their hearts, 1 Sam. 16, 7. i chro. 28, 9. psal. 7, 10. chap. 14, 20, & 20, 23. reuel. 2, 23.

THE sinne of Iudáh is a written with a penne of yron, & with the point of a diamode, & graue vpo the table of their heart, & vpon the hornes of your altars.

2 They remēber their altars as their children, with their groues by the grene trees vpon the hie hilles.

3 O my mountaine in the field, I wil giue thy substance, & all thy treasures to be spoiled, for the sinne of thy high places through out all thy borders.

4 And thou shalt rest, & in thee shalbe areft fro thine heritage that I gaue thee, & I wil cause thee to serue thine enemies in the lād, which thou knowest not: for ye haue kindeled a fyre in mine angre, which shal burne for euer.

5 Thus saith the Lord, & Cursed be the mā that trusteth in mā, & maketh flesh his arme, & withdraweth his heart fro y Lord.

6 For he shal be like the heath in the wilderness, and shal not se when anie good cometh, but shal inhabit the parched places in the wilderness, in a salt land, and not inhabited.

7 Blessed be the man, that trusteth in the Lord, and whose hope the Lord is.

8 For he shal be as a tre that is planted by the water, which spreadeth out her rootes by the riuer, and shal not fele when the heat cometh, but her leaf shal be grene, and shal not care for the yere of drought, neither shal cease from yelding frute.

9 The heart is deceitful and wicked about all things, who can knowe it?

10 I the Lord searche the heart, & trye the reines, euen to giue euerie man according to his wayes, and according to the frute of his workes.

11 As the partryche gathereth the yong, which she hath not broght forth: so he that getteth riches, and not by right, shal leaue them in the middes of his dayes, and at his end shal be a foole.

12 As a glorious throne exalted from the beginning, so is the place of our Sactuarie.

13 O Lord, the hope of Israél, all that forsake thee, shal be confounded: thei that departe from thee, shal be written in the earth, because they haue forsake the Lord, the fountaine of liuing waters.

14 Heale me, o Lord, and I shal be whole: saue me, and I shal be saued: for thou art my praise.

15 Beholde, o they say vnto me, Where is the worde of the Lord? let it come now.

16 But I haue not thrust in my self for a pastor after thee, neither haue I desired the daye of miserie, thou knowest: that which came out of my lippes, was right before thee.

17 Be not a terrible vnto me: thou art mine hope in the day of aduersitie.

18 Let them be confounded, that persecute me, but let not me be confounded: let them be afraid, but let not me be afraid: bring vpon them the day of aduersitie, & destroy them with double destruction.

19 Thus hath the Lord said vnto me, Go and stand in the gate of the children of the people, whereby y Kings of Iudáh come in, and by the which thei go out, and in all the gates of Ierusalém,

20 And say vnto them, Heare the worde of the Lord, ye Kings of Iudáh, and all Iudáh, and all the inhabitants of Ierusalém, that entre in by these gates.

21 Thus saith the Lord, Take hede to your soules, and beare no burden in the Sabbath day, nor bring it in by the gates of Ierusalém.

22 Nether carye forthe burdes out of your houses in the Sabbath day: nether do ye anie worke, but sanctifie the Sabbath, as I commanded your fathers.

23 But they obeyed not, neither inclined their eares, but made their neckes stiffe & wolde not heare, nor receiue correction.

24 Neuertheles if yewil heare me, saith the Lord, & beare no burden through the gates of the citie in the Sabbath day, but sanctifie the Sabbath day, so that ye do no worke therein,

25 Then shal the Kings and the princes entre in at the gates of this citie, and shal sit vpon the throne of Dauid, and shal ride vpon charets, and vpon horses, bathe thei and their princes, the men of Iudáh,

k As the partryche by calling gathereth others, which forsake her, when they see that she is not their dam: so the couerous man is forsaken of his riches, because he cometh by them fallacly.

l Shewing that y godlie ought to glorie in nothing, but in God: who doeth exalt his, and hath left a signe of his labour in his Temple.

m Their names shal not be registered in the booke of life. n He desireth God to prefer him that he fall not into temptation considering the great contempt of Gods worde, & the multitude that fall from God.

o The wicked say y my prophetic shal not come to passe because thou deferrest the time of thy végeance.

p I am assured of my vocatiō, and therefore knowe that y thing which thou speakest by me, shal come to passe, & that I speake not of any worldlie affection.

q How soeuer y wicked deale rigorously with me, yet let me finde comfort in thee. r Read Chap. 11, 20.

s Where as thy doctrine may be best vnderstād both of hie & lowe.

t By naming the Sabbath day, he cōprenderh the thing, that is thereby signified: for if they transgressed in the ceremonialie, they must needs be culpable of y rest, read Exo. 20, 8. and by y breaking of this one commandement, he maketh them transgressors of the whole Lawe, for as muche as the first and seconde table are contained herein.

u Chap. 22, 4.

and

and the inhabitants of Ierusalém: and this citie shal remaine for euer.

26 And thei shal come from the cities of Iudáh, and from about Ierusalém, and from the land of Benjamin, and from the plaine, and from the mountaines, and from the South, which shal bring burnt offerings, & sacrifices, and meat offerings, and incense, & shal bring sacrifice of praise into the House of the Lord.

27 But if ye wil not heare me to sanctifie y Sabbath daie, and not to beare a burden nor to go through the gates of Ierusalém in y Sabbath daie, then wil I kindle a fyre in the gates thereof, and it shal deuoure the palaces of Ierusalém, and it shal not be quenched.

CHAP. XVIII.

2 God sheweth by the example of a potter, that it is in his power to destroe the dispisers of his worde. 18 The conspíracye of the Iewes against Jeremiáh. 19 His prayer against his aduersaries.

1 The worde which came to Jeremiáh from the Lord, saying,

2 Arise, & go downe into the potters house, and there shal I shew thee my wordes.

3 Then I went downe to the potters house, and beholde, he wrought a worke on the wheles.

4 And the vessel that he made of a claie, was broken in the hand of the potter. so he returned, & made it another vessel, as seemed good to the potter to make it.

5 Then the worde of the Lord came vnto me, saying,

6 O house of Israél, can not I do with you as this potter, saith the Lord? beholde, as y claie is in the potters hand, so are you in mine hand, o house of Israél.

7 I wil speake suddely against a nation or a against a kingdome to plucke it vp, & to roote it out and to destroe it.

8 But if this nation, against whome I haue pronounced, turne fró their wickednes, I wil repent of y plague that I thought to bring vpon them.

9 And I wil speake suddenly concerning a nation, and concerning a kingdome to buylde it and to plant it.

10 But if it do euil in my sight and heare not my voice, I wil repét of the good that I thought to do for them.

11 Speake y now therefore vnto the men of Iudáh, and to the inhabitants of Ierusalém, saying, Thus saith y Lord, Beholde, I prepare a plague for you, and purpose a thing against you: returne you therefore euerie one from his euil waie, and make your waies and your workes good.

12 But thei said desperately, Surely we wil walke after our owne imaginacions & do euerie man after the stubbernes of his wicked heart.

13 Therefore thus saith the Lord, Aske now among the heathen, who hath heard suche things: the virgine of Israél hath done verie filthily.

14 Wil a man forsake the snowe of Lebanon, which cometh from y rocke of the field? or shal the colde flowing waters, that come from another place, be forsaken?

15 Because my people hath forgotten me, & haue burnt incense to vanitie, and their Prophetes haue caused them to stumble in their waies from the ancient waies to walke in the paths and waie that is not troden,

16 To make their land desolate & a perpetual derision, so that euerie one that passeth thereby, shalbe astonished and wagge his head,

17 I wil scattre them with an East winde before the enemy: I wil shewe them the backe, and not the face in the day of their destruction.

18 Then said they, Come, and let vs imagine some deuise against Jeremiáh: for the Lawe shal not perish from the Priest, nor counsell from the wise, nor the worde from the Prophet: come, and let vs smite him with the tongue, and let vs not giue hede to any of his wordes.

19 Hearken vnto me, o Lord, and heare the voyce of them that contend with me.

20 Shal euil be recompenced for good? for they haue digged a pit for my soule: remembre that I stode before thee, to speake good for them, and to turne away thy wrath from them.

21 Therefore, deliuer vp their children to famine, and let them drop away by the force of the sworde, and let their wiues be robbed of their children, and be widdowes: and let their housbands be put to death, and let their yong men be slayne by the sworde in the battell.

22 Let the crye be heard from their houses, when thou shalt bring an hoste suddenly vpon them: for they haue digged a pit to take me, and hid snares for my fete.

23 Yet Lord thou knowest all their counsell against me: tendeth to death: forgiue not their iniquities, nether put out their sinne from thy sight, but let them be ouerthrowen before thee: deale thus with them in the time of thine angre.

CHAP. XIX.

He prophesieth the destruction of Ierusalém for the contempt and despising of the worde of God.

1 Thus said the Lord, Go, and bye an earthen bottel of a potter, and take of the ancients of the people, and of the ancients of the Priests,

2 And go forth vnto y valleie of Ben-hinn.

As no man hath thirst, refuseth fresh cōduit waters, which he hath at home, to go and seeke waters abroad to quench his thirst: so they ought not to seeke for helpe & succour at strāgers and leaue God, which was present with them. That is, the way of truth, which God had taught by his Law, read chap. 6, 16. I wil thew mine angre & not my fauour toward them.

This argument swicketh haue ener vsed against the seruants of God, The Church can not erre: we are the Church, and therefore who soeuer speake against vs, they ought to dye. 1. King. 22. 24. cha. 7. 4. & 20. mala. 2. 4. and thus the false Church persecuteth y true Church, which standeth not in outward pompe, and in multitude, but is known by the graces of the holie Ghost. h. Let vs slander him, and accuse him: for we shalbe beleued. i. Seing the obstinate malice of the aduersaries, which grewe dailey more & more, the Prophet being moued with Gods Spirit, without any carnal affection praierh for their destruction, because he knew that it shoulde tend to Gods glorie, & praise of his Church.

a As the potter hath power ouer the clay to make what pot he wil, or to breake the, when he hath made them: so haue I power ouer you to do with you as seemeth good to me, Isa. 45. 9. wild. 15. 7. rom. 9. 20.

b When y Scripture attributeth repentance vnto God, it is not that he doeth contrary to that which he hath ordeined in his secret counsell: but when he threatneth, it is a calling to repentance, and when he giueth him grace to repent, y threatening (which euere condition in it taketh no place: and this the Scripture calleth repentance in God, because it so appeareth to mans iudgement.

c As men that had no remorse, but were altogether bent to rebellion and to their owne self wil.

The blood of innocents. Ieremiáh. A burning fyre.

*Dr. gate of the
sanct.*

*a By Kings here
and in other
places are
ment counsel-
lours & gouer-
nours of y^e peo-
ple: which he
called the An-
cients, ver. 1.
b Read of this
phraze, 1 Sam.
22.*

*c Whereby is
declared that
what so euer
is not coman-
ded by Gods
word touchyng
his seruice, is
against his
worde.
d Read Chap.
7, 31 & 2 king.
23, 10. 1sa. 30, 33.*

*Chap. 18, 16.
& 49, 30.
& 50, 13.*

*Deut. 28, 53
lament. 4, 10*

*e This visible
signe was to
confirm them
touchyng y^e as-
surance of this
plague, which
y^e Lord threat-
ened by his
Prophet.*

*f He noteth
the great rage
of the idola-
ters, which left
no place free
fro their abo-
minations, in-
somuche as
they polluted
their owne
houses there-
with, as we se
yet among the
papistes.
g Read Deut.
32, 3.*

nóm, which is by the entrie of the East gate: & thou shalt preache there the wordes, that I shal tel thee,

3 And shalt say, Heare ye the worde of the Lord, o Kings of Iudáh, and inhabitants of Ierusalém, Thus saith the Lord of hostes, y^e God of Israél, Beholde, I wil bring a plague vpon this place, the which who-soeuer heareth, his eares shal bingle.

4 Because they haue forsaken me, and prophaned this place, and haue burnt incense in it vnto other gods, whome neither they, nor their fathers haue knowen, nor the Kings of Iudáh (they haue filled this place also with the blood of innocents,

5 And they haue buylt the hie places of Báal, to burne their sonnes with fyre for burnt offrings vnto Báal, which I com-máded not, nor spake it, nether came it in-to my minde)

6 Therefore beholde, the dayes come, saith the Lord, that this place shal nomore be called Tópheth, nor the vallei of Ben-hinnóm, but the vallei of slaughter.

7 And I wil bring the counsel of Iudáh & Ierusalém to noight in this place, and I wil cause the to fall by the sworde before their enemies, & by the hand of them that feke their liues: & their carkeises wil I giue to be meat for the foules of y^e heauen, and to the beastes of the field.

8 *And I wil make this citie desolate & an hissing, so that euerie one y^e passeth thereby, shalbe astonished & hisse because of all the plagues thereof.

9 *And I wil fede the with y^e flesh of their sonnes and with the flesh of their daughters, and euerie one shal eat the flesh of his friend in the siege and streines, where-with their enemies that feke their liues, shal holde them streit.

10 Then shalt thou breake the bottle in the sight of the men that go with thee,

11 And shalt saie vnto them, Thus saith the Lord of hostes, Euen so wil I breake this people & this citie, as one breaketh a potters vessel, that can not be made whole againe, & thei shal burye them in Tópheth til there be no place to burye.

12 Thus wil I do vnto this place, saith the Lord, and to the inhabitants thereof, and I wil make this citie like Tópheth.

13 For the houses of Ierusalém, and the houses of the Kings of Iudáh shalbe defiled as the place of Tópheth, because of all the houses vpon whose roofes thei haue burnt incense vnto all the hoste of heauen, and haue powred out drinke offrings vnto other gods.

14 Then came Ieremiáh from Tópheth, where the Lord had sent him to prophesie, and he stood in the court of the Lords house, and said to all the people,

15 Thus saith the Lord of hostes, the God of Israél, Beholde, I wil bring vpon this citie, and vpon all her townes, all the plagues y^e I haue pronounced against it, because they haue hardened their neckes, and wolde not heare my wordes.

CHAP. XX.

a Ieremiáh is smitten and cast into prison for preaching of the worde of God. 3 He propheseth the captiuitie of Babylon. 7 He complaineth that he is a mocking stocke for the worde of God. 9 He is compelled by the spirit to preache the worde.

W Hen Pashúr, the sonne of Immér, the Priest, which was appointed gouernour in y^e House of the Lord, heard that Ieremiáh prophesied these things,

2 Then Pashúr smote Ieremiáh the Prophet, and put him in the stocks that were in the hie gate of Beniamin which was by the House of the Lord.

3 And on the morning, Pashúr broght Ieremiáh out of the stocks. Then said Ieremiáh vnto him, The Lord hathe not called thy name Pashúr, but Magór-misabib.

4 For thus saith the Lord, Beholde, I wil make thee to be a terrour to thy self, & to all thy friends, and thei shal fall by the sworde of their enemies, & thine eyes shal beholde it, and I wil giue all Iudáh into the hand of the King of Babél, and he shal carie them captiue into Babél, and shal slaie them with the sworde.

5 Moreover I wil deliuer all the substance of this citie, and all the labours thereof & all the precious things thereof, and all y^e treasures of the Kings of Iudáh wil I giue into the hand of their enemies, which shal spoyle them, and take them awaie and carie them to Babél.

6 And thou Pashúr, & all that dwell in thine house, shal go into captiuitie, and thou shalt come to Babél, and there thou shalt dye, and shalt be buried there, thou & all thy friends, to whome thou hast prophesied lies.

7 O Lord, thou hast deceiued me, and I am deceiued: thou art stronger then I, and hast preuailed: I am in derision daieily: euerie one mocketh me.

8 For since I spake, I cryed out of wrong, and proclaimed desolation: therefore the worde of the Lord was made a reproche vnto me, and in derision daieily.

9 Then I said, I wil not make mencion of him, nor speake any more in his Name. But his worde was in mine heart as a burning fyre shut vp in my bones, and I was wearie with forbearing, & I colde not stay.

10 For I had heard the railing of many, & feare on euerie side: Declare, said thei, & we wil declare it: all my familiars watched for mine

*a Thus we se that the thing which neither the King, nor the princes nor the people durst entrepise against y^e prophet of God, this priest as a chief instrument of Sacer first attempted, read Chap. 18, 18.
Or feare round about.

b Which haue suffered the felues to be abused by thy false prophesies.

*c Herein appeareth y^e impaciencie, & oftentimes ouercometh the seruants of God, who thei se not their labours to profite, and also seke their owne weakness, read cha. 15, 18.
d Thou didest thrust me forth to this worke against my wil.
e He sheweth that he did his office in that he reproofed y^e people of their vices & threatened them wth Gods iudgements: but because he was derided and persecuted for this, he was discouraged & thought to haue ceased to preache, saue that Gods Spirit did force him thereunto.*

f Thus the enemies confedered together to knowe what they had heard him say y^e they might accuse him thereof, read 1sa. 29, 21.

mine

mine halting, saying, It may be that he is deceived: so we shal preuaile against him, and we shal execute our vengeance vpon him.

^g Here he sheweth how his faith did arise against temptation and fought to the Lord for strength.

^{1. Sam. 16. 7.}
^{1. Chro 28. 9.}
^{Psal. 7. 10.}
^{Chap. 11. 20.}
^{& 17. 10.}

^h How the children of God are overcome in this battell of the flesh, and into what inconveniences they fall til God raise them vp againe, read Iob 3. 1, and chap. 15. 10.

ⁱ Alluding to the destruction of Sodom and Gomorrah, Ge. 19. 24.

^k Meanig, that the frute thereof might become come to profite.

11 ^s But the Lord is with me like a mightie gyant: therefore my persecuters shalbe ouerthrowen, and shal not preuaile, & shal be greatly confounded: for they haue done vnwisely, and their euerlasting shame shal neuer be forgotten.

12 ^{*} But, o Lord of hostes, that tryest the righteous, & seeest the reines & the heart, let me se thy vengeance on them: for vnto thee haue I opened my cause.

13 Sing vnto the Lord, praise ye the Lord: for he hath deliuered the soule of the poore from the hand of the wicked.

14 ^q Cursed be the day wherein I was borne: & let not the day wherein my mother bare me, be blessed.

15 Cursed be the man, that shewed my father, saying, A man childe is borne vnto thee, and comforted him.

16 And let that man be as the cities, which the Lord hath euer turned and repented not: & let him heare the crye in the morning, and the shewing at noone tide.

17 Because he hath not slayne me, euen fro the wombe, or that my mother might haue bene my graue, or her wombe a perpetual^k conception.

18 How is it, that I came forth of the wombe, to se labour and sorowe, that my daies shulde be consumed with shame?

CHAP. XXI.

He prophesieth that Zedekiah shalbe taken, and the citie burned.

1 ^THe worde which came vnto Ieremiáh from the Lord, when King Zedekiah sent vnto him Pashúr, the sonne of Malchiáh, & Zephaniáh, the sonne of Maseiáh the Priest, saying,

2 ^a Inquire, I pray thee, of the Lord for vs (for Nebuchad-nezzár King of Babel maketh warre against vs) if so be that the Lord wil deale with vs according to all his wonderous workes, that he may returne vp from vs.

3 Then said Ieremiáh, Thus shal you say to Zedekiah,

4 Thus saith the Lord God of Israél, Beholde, I wil^b turne backe the weapons of warre that are in your hands, wherewith ye fight against the King of Babel, and against the Caldeans, which besiege you without the walles, & I wil assemble them into the middes of this citie.

5 And I my self wil fight against you with an outstretched hand, and with a mightie arme, euen in angre and in wrath, and in great indignacion.

6 And I wil smite the inhabitants of this citie, bothe man, and beast: they shal dye of

a great pestilence.

7 And after this, saith the Lord, I wil deliuer Zedekiah the King of Iudáh, and his seruants, and the people, and suche as are left in this citie, from the pestilence, from the sworde and from the famine into the hád of Nebuchad-nezzár King of Babel, and into the hand of their enemies, and into the hand of those that seke their liues, and he shal smite them with the edge of the sworde: he shal not spare them, neither haue pitie nor compasion.

8 ^q And vnto this people thou shalt say, Thus saith the Lord, Beholde, I set before you the way of life, & the way of death.

9 ^{*} He that abideth in this citie, shal dye by the sworde and by the famine, and by the pestilence: but he that goeth out, and falleth to the Caldeans, that besiege you, he shal liue, and his life shalbe vnto him for a pray.

10 For I haue set my face against this citie, for euil and not for good, saith the Lord: it shal be giuen into the hand of the King of Babel, and he shal burne it with fyre.

11 ^q And say vnto the house of the King of Iudáh, Heare ye the worde of y Lord.

12 O house of Dauid, thus saith the Lord, Execute iudgement^f in the morning, and deliuer the oppressed out of the hand of the oppressor, lest my wrath go out like fyre and burne, that none can quenche it, because of the wickednes of your workes.

13 Beholde, I come against thee, & o inhabitant of the valley, & rocke of the plaine, saith the Lord, which say, Who shal come downe against vs? or who shal enter into our habitacions?

14 But I wil visite you according to y frute of your workes, saith the Lord, and I wil kindle a fyre^h in the forest thereof, and it shal deuoure rounde about it.

CHAP. XXII.

1 *He exhorteth the King to iudgement and righteousness. 2 By Ierusalem is brought into captiuitie. 11 The death of Shallum the sonne of Iosiab is prophesied.*

1 ^THus said the Lord, Go downe to the house of the King of Iudáh, and speake there this thing,

2 And say, Heare the worde of the Lord, o King of Iudáh, that fitteft vpon the throne of Dauid, thou and thy seruants, and thy people that enter in by these gates.

3 Thus saith the Lord, Execute ye iudgement and^a righteousness, and deliuer the oppressed from the hand of the oppressor, and vexe not the stranger, the fatherles, nor the widdowe: do no violence, nor shed innocent blood in this place.

4 For if ye do this thing, then shal the Kings sitting vpon the throne of Dauid enter in by the gates of this house, and ride vpon charets, and vpon horses, bothe he

liii.

^c By yielding your selues to Nebuchadnezár.
^d By resisting him.
Chap. 20. 2.

^e As a thing recovered from extreme danger, Chap 37. 2 & 39. 18, & 40. 5.

^f Be diligent to do iustice.
Chap. 22. 9.

^g Meaning, Ierusalem, which was buylded parte on the hill and parte in y valley, & was compassed about with mountaines.

^h That is, in y houses thereof, which stode as thicke as trees in the forest.

Chap. 21. 12.

^a This was his ordinarie manner of preaching before y Kings from Iosiah vnto Zedekiah, which was about fourtie yeres.

Chap. 17. 22.

A Kings prosperitie.

Jeremiáh. Falso pastors.

b Shewing y^e there his none greater then he is, Ebr. 6, 13, and that he wil moſte certainly performe his othe.
c He compareth Ieruſalem to Gilead, & was beyonde Iordan, and y^e beautie of Iudáh to Lebanon.
d The Ebrewe worde ſignifieth to ſanctifie, becauſe y^e Lord doeth dedicate to his vic & purpoſe ſuche as he prepareth to execute his worke, Iſa. 13, 3 chap. 6, 4. and 17, 3.
e Thy buyldings made of cedre trees.
f As they that wonder at a thing which they thought wolde neuer haue come ſo to paſſe, Deut. 29, 24. 1. king. 9, 8.
g Signifying y^e they ſhulde loſe their King: for Iehoiachin went forth to ſerue Nebuchad-nezzár & yielded hiſ ſelf and was carryed into Babylon, 2. King. 24, 12.
h Whome ſome thinke to be Iehoiachin & y^e Iofiah was his grand father: but as ſeemeth, this was Iehoiakim, as verſ. 19.
i By bribes & extortion.
k Meaning Iofiah, who was not giuen to ambition and ſuperſtuitie, but was content with mediocritie and did onely delight in ſetting forth the Gods glorie & ſo do iuſtice to all.
l For every one that haue enough to la- ment for him ſelf.
m Not honorably amongſt his fathers, but as carions are caſt in a hole becauſe they ſinke ſhulde not iuſtice, read 2. King 24, 9. Iosephus Antiq. 10, 8. writeth that the enemy ſlew him in the citie & commanded him to be caſt before the walles vnburied. n To call to the Aſſyrians for helpe.

and his ſeruants and his people.
5 But if ye wil not heare theſe wordes, I ſwear by my ſelf, ſaith y^e Lord, that this Houſe ſhalbe waſte.
6 For thus hathe the Lord ſpoken vpon the Kings houſe of Iudáh, Thou art Gilead vnto me, and the head of Lebanon, yet ſurely I wil make thee a wildernes & a citie not inhabited.
7 And I wil prepare deſtroyers againſt thee, euery one with his weapons, and thei ſhal cut downe thy chief cedre trees, and caſt them in the fyre.
8 And many nations ſhal paſſe by this citie, & thei ſhal ſay euery man to his neighbour, Wherefore hathe y^e Lord done thus vnto this great citie?
9 Then ſhal they answer, Becauſe they haue forſaken the couenant of y^e Lord their God, and worſhiped other gods & ſerued them.
10 Wepe not for the dead, & be not mooued for them, but wepe for him that goeth out: for he ſhal returne no more, nor ſe his natie countrey.
11 For thus ſaith the Lord, As touching Shallúm the ſonne of Iofiah King of Iudáh, which reigned for Iofiah his father, which wēt out of this place, he ſhal not returne thither,
12 But he ſhal dye in y^e place, whether they haue led him captiue, and ſhal ſe this land no more.
13 We vnto him y^e buyldeth his houſe by vnrighteouſnes, & his chambers without equitie: he vſeth his neighbour without wages and giueth him not for his worke.
14 He ſaith, I wil buylde me a wide houſe and large chambers: ſo he wil make him ſelf large windowes, and ſiling with cedre and painte them with vermilion.
15 Shalt thou reigne, becauſe thou cloſeſt thy ſelf in cedre? did not thy father eat and drinke and proſper, when he executed iudgement and iuſtice?
16 When he iudged the cauſe of y^e afflicted & the poore, he proſpered: was not this becauſe he knewe me, ſaith the Lord?
17 But thine eies and thine heart are but onely for thy couetouſnes, and for to ſhed innocent blood, & for oppreſſion, and for deſtruction, euen to do this.
18 Therefore thus ſaith the Lord againſt Iehoiakim, the ſonne of Iofiah King of Iudáh, Thei ſhal not lamēt him, ſaying, Ah, my brother, or ah, ſiſter: nether ſhal they mourne for him, ſaying, Ah, lord, or ah, his glorie.
19 He ſhalbe buried as an aſſe m is buried, & ſhal be drawn and caſt forth without the gates of Ieruſalem.
20 Govp to Lebanon, & crye: ſhowte in

Baſhán & crye by the paſſages: for all thy louers are deſtroyed.
21 I ſpake vnto thee whē thou waſt in proſperitie: but thou ſaidſt, I wil not heare: this hathe bene thy maner from thy youth that thou woldeſt not obey my voyce.
22 The winde ſhal fede all thy paſtors, & thy louers ſhal go into captiuitie: and then ſhalt thou be aſhamed and confounded of all thy wickednes.
23 Thou that dwelleſt in Lebanon, and makeſt thy neſt in the cedres, how beautiful ſhalt thou be when ſorowes come vpon thee, as the ſorow of a woman in trawail?
24 As I liue, ſaith the Lord, though Coniah the ſonne of Iehoiakim King of Iudáh, were the ſignet of my right hand, yet wolde I plucke thee thence.
25 And I wil giue thee into the hand of the that ſeke thy life, and into the hand of them, whoſe face thou feareſt, euen into the hand of Nebuchad-nezzár King of Ba- bēl, and into the hand of the Caldeans.
26 And I wil cauſe them to cary thee away, and thy mother that bare thee, into another countrey, where ye were not borne, & there ſhal ye dye.
27 But to the land, whereunto they deſire to returne, they ſhal not returne thither.
28 Is not this man Coniah as a deſpiſed and broken idole: or as a veſſel, wherein is no pleaſure? Wherefore are thei caryed away, he and his ſide, & caſt out into a land that they knowe not?
29 O earth, earth, earth, heare the worde of the Lord.
30 Thus ſaith the Lord, Write this man deſtitute of children, a man that ſhal not proſper in his dayes: for there ſhalbe no man of his ſede that ſhal proſper and ſit vpon the throne of Dauid, or beare rule any more in Iudáh.

CHAP. XXIII.

Against falſe Paſtors. 5 A prophetic of the great Paſtor Ieſus Chriſt.

1 W O be vnto the Paſtors that deſtroie and ſcatter the ſhepe of my paſture, ſaith the Lord.
2 Therefore thus ſaith the Lord God of Iſrael vnto the Paſtors that ſede my people, Ye haue ſcattered my flocke and thruſt them out, & haue not viſited the: behold, I wil viſite you for the wickednes of your workes, ſaith the Lord.
3 And I wil gather the remnant of my ſhepe out of all countreys, whether I had driuen them, and wil bring them againe to their foldes, and they ſhal growe and encreaſe.
4 And I wil ſet vp ſhepherdes ouer them, which ſhal fede them: and they ſhal dread no more nor be afraid, nether ſhal any of them be lacking, ſaith the Lord.

o For this was the way out of Iudáh to Aſſyria: where by is met that all helpe ſhulde faile: for the Caldeans haue ſubdued both them and the Egyptians.
p Bothe thy gouernours & they ſhulde helpe thee, ſhal vaniſh away as wind.
q Thou that art buyl of faire cedre trees of Lebanon.
r Who was called Iehoiachin or Ieco- niáh, whom he calleth here Coniah in contempt, who thought his kingdome colde neuer departe fro him, becauſe he came of y^e ſtocke of Dauid, and therefore for y^e promeſe ſake colde not be taken from his houſe: but he abuſed Gods promeſe, and therefore was iuſtly de- priued of the kingdome.
s He ſheweth that all poſteritie ſhalbe winneſſes of this iuſt plague as though it were requi- red for perpe- tual memo- rie.
t Not that he had no chil- dren (for after he begate Sala- thiel in the captiuitie, Ma. 1, 12) but that none ſhulde reigne after him as King.
Chap. XXIII A Meaning, the princes, gouer- nours & falſe prophets, as Ezek. 34, 2.
b For the which I haue eſpecial care and haue pre- pared good paſtures for them.
c Whoſe char- ge is to fede the flocke, but they eat the frute thereof, Ezek. 34, 1.
d Thus the Prophets euer viſt to mixt the promiſes with y^e threat- nings, leſt the godlie ſhulde be ſo muche beaten downe, and therefore

he ſheweth how God wil gather his Church after this diſperſion.

^e This proph-
cie is of the
restitution of
the Church in
the time of Je-
sus Christ, who
is y^e true bran-
che, read Iſa.
11. 1. & 45. 8.
chap. 33. 15. da-
niel. 9. 24.

^d Deus. 33. 28.
chap. 33. 16.

^f Read, Chap.
36. 13.

^g Meaning, the
ſalie prophets
which deceiue
y^e people: whe-
rein appeareth
his great loue
toward his na-
ciſe, read Chap.
14. 13.

^h Eſay. 38. 14.
They runne
head long to
wickednes, and
ſeke vaine hel-
pe.

ⁱ Or, are hypo-
crites.
My Temple
is ful of their
idolatrie and
ſuperſtitious.

^k They which
ſhulde haue
profited by my
roddes againſt
ſamarita, are
become worſe
then they
I Thogh to y^e
worlde they
ſeme holy fa-
thers, yet I de-
reſt them as I
did theſe abo-
minable cities.
m Read Chap.
8. 14.

ⁿ Or, byſperſiffe.

^o Which thei
haue inuented
of their owne
braine.
o Read Chap.
6. 14. & 8. 11.
p Thus thei did
deride Iere-
miáh as thogh
the worde of
God were not
recueiled vnto
him: ſo alſo
ſpake Zede-
kiáh to Mi-
cháh, i. King.
22. 24.

5 Beholde, The daies come, ſaith the Lord, that I wil raiſe vnto Dauid a righte-
teous^e branche, & a King ſhal reigne, and
proſper, and ſhal execute iudgement, and
iuſtice in the earth.

6 In his daies * Iudáh ſhalbe ſaued, and Iſ-
raél ſhal dwell ſafely, and this is the name
whereby thei ſhal call him, * The Lord
our righteouſnes.

7 Therefore beholde, the daies come,
ſaith the Lord, that thei ſhal no more ſay,
The Lord liueth, which broght vp the
children of Iſraél out of y^e land of Egypt,

8 But the Lord liueth, which broght vp and
led the ſede of the houſe of Iſraél out of
the North countrey & from all contreys
where I had ſcattered them, and thei ſhal
dwell in their owne land.

9 Mine heart breaketh within me, becauſe of
theſe Prophetes, all my bones ſhake: I am
like a drunken man (& like a man whome
wine hath^e ouercome) for the preſence
of the Lord and for his holie wordes.

10 For the land is ful of adulterers, and be-
cauſe of othes y^e land mourneth, the plea-
ſant places of the wildernes are dried vp,
and their^h courſe is euil, and their force is
not right.

11 For bothe the Prophet and the Priest
do wickedly: and their wickednes haue I
founde in mine Houſe, ſaith the Lord.

12 Wherefore their waie ſhalbe vnto them
as ſliperie waies in the darkenes: thei ſhal
be driuen forth and fall therein: for I wil
bring a plague vpon them, ^{euen} the yere
of their viſitation, ſaith the Lord.

13 And I haue ſene fooliſhnes in the Pro-
phetes of Samaria, y^e prophecied in Báal
and cauſed my people Iſraél to erre.

14 I haue ſene alſo in the Prophetes of Ieru-
ſalém^k filthines: thei commit adulterie &
walke in lies: thei ſtrengthen alſo the háds
of the wicked that none can returne from
his wickednes: thei are all vnto me as So-
dóm, and the inhabitants thereof as Go-
moráh.

15 Therefore thus ſaith the Lord of hoſtes
concerning the Prophetes, Beholde, I wil
fede them with^m wormewood, and make
them drinke the water of gall: for from y^e
Prophetes of Ieruſalém is wickednes gone
forth into all the land.

16 Thus ſaith the Lord of hoſtes, Heare
not the wordes of the Prophetes that pro-
phcie vnto you, and teache you vanitie:
thei ſpeake the viſiõ of their owneⁿ heart
& not out of the mouth of the Lord.

17 Thei ſaie ſtil vnto them that deſpiſe me,
The Lord hath ſaid, Ye^o ſhal haue peace:
& thei ſaie vnto euerie one that walketh
after the ſtubberne^e of his owne heart,
No euil ſhal come vpon you.

18 For p who hath ſtand in the counſel of

the Lord that he hath perceiued & heard^q
his worde? Who hath marked his worde
and heard it?

19 Beholde, the tempeſt of the Lord goeth
forth in his wrath, & a violent whirlwin-
de ſhal fall downe vpon the head of the
wicked.

20 The angre of the Lord ſhal not returne
vntil he haue executed, and til he haue
performed the thoghts of his heart: in the
latter daies ye^r ſhal vnderſtand it plain-
ly.

21 * I haue not ſent theſe Prophetes, ſaith
the Lord, yet thei ranne: I haue not ſpoke
to them, and yet thei prophecied.

22 But if thei had ſtand in my counſel, and
had declared my wordes to my people,
then they ſhulde haue turned them from
their euil waie, and from the wickednes
of their inuentions.

23 Am I a God ^{at hand}, ſaith the Lord, and
not a God farre off?

24 Can anie hide him ſelf in ſecret places,
that I ſhal not ſe him, ſaith the Lord?
Do not I fil heauen and earth, ſaith the
Lord?

25 I haue heard what the Prophetes ſaid,
that prophecie lies in my Name, ſaying, I
haue dreamed, I haue dreamed.

26 How long? Do the Prophetes delite
to prophecie lies, euen prophecying the
deceit of their owne heart?

27 Thinke thei to cauſe^u my people to
forget my Name by their dreames, which
thei tel euerie man to his neighbour, as
their forefathers haue forgottē my Name
for Báal?

28 The Prophet that hath a dreame, let
him^v tel a dreame, and he that hath my
worde, let him ſpeake my worde faith-
fully: y^e what is y^e chaffe to the wheat, ſaith
the Lord?

29 Is not my worde euen like a fyre, ſaith
the Lord? and like an hammer, that brea-
keth the ſtone?

30 Therefore beholde, I wil come againſt the
Prophetes, ſaith the Lord, that^z ſteale my
worde euerie one from his neighbour.

31 Beholde, I wil come againſt the Prophe-
tes, ſaith the Lord, which haue ſweete ton-
gues, and ſaye, * He ſaith.

32 Beholde, I wil come againſt them that
prophecie falſe dreames, ſaith the Lord, &
do tel them, and cauſe my people to erre
by their lies, and by their flatteries, and I
ſend them not, nor comanded them: the-
fore thei bring no profite vnto this peo-
ple, ſaith the Lord.

33 And when this people, or the Prophet, or
a Priest ſhal aſke thee, ſaying, What is the
burden of the Lord? thou ſhalt then ſay
vnto them, What burden? I wil euen for-
ſake you, ſaith the Lord.

^q Bothe that
God hath ſent
me, and that
my wordes
ſhal be true.

^r Chap. 14. 13.
& 27. 21.

^s He ſheweth
the difference
betwene the
true Prophetes
and the falſe,
betwene the
hiring and
the true mini-
ſter.

^t Do not I ſe
your falſe-
hoode, how ſoeuer
you cloke it,
and where ſoe-
uer you com-
mit it?

^u I haue a pro-
phcie recueiled
vnto me, as
Nomb. 12. 6.

^v Eſay. 11. 14.
the heart of the
prophetes?

^w He ſheweth
that Satan raiſe-
th vp falſe
prophetes to
bring the peo-
ple from God.

^x Let the falſe
prophet decla-
re that it is
his owne fan-
taſie, & not ſe-
der my wor-
de as thogh it
were a cloke
to couer his
lycs.

^y Meaning, y^e
it is not ſuffi-
cient for Gods
miniſters to
abſtaine from
lies, & to ſpea-
ke the worde
of God: but
that there be
iudgement in
allegding it, &
that it may ap-
peare to be ap-
plied to the ſa-
me purpoſe y^e
it was ſpoken,
Ezek. 3. 17. 1.
cor. 2. 17. & 4.
2. 2. tim. 2. 15. 1.

^z Which ſee
forthe in my
Name, which
I haue not co-
manded.

^a To wit, the
Lord.

^b The Prophe-
tes called their
threatenings
Gods burden,
which the ſin-
ners were not
able to ſuffere:
therefore y^e
wicked in de-
riding the wor-
de, wolde aſke
of the Prophe-
tes, what was
the burden, as
thogh thei wol-
de ſay, You ſe-
ke nothing elſe,
but to lay bur-
dens on our
ſhoulders: and
thus thei reie-
ced the wor-
de of God, as a
griuous bur-
den.

Baskets of figs.

Jeremiáh. The Prophetes diligence.

^a Because this worde was brought to contempt & derision, he wil teache them another maner of speache, and wil cause this worde Burden to cease, and teache them to aske with reuerence, What saith y Lord? d The thing which they mocke & contemne, shal come vpon them.

34 And the Prophet, or the Priest, or the people that shal say, The burden of the Lord, I wil euen visit euerie suche one, & his house.

35 Thus shal ye say euerie one to his neighbour, and euerie one to his brother, What hathe the Lord answered? and what hathe the Lord spoken?

36 And y burden of the Lord shal ye mention no more: for euerie mans^d worde shal be his burden: for ye haue peruered the wordes of the liuing God, the Lord of hostes our God.

37 Thus shalt thou say to y Prophet, What hathe the Lord answered thee? and what hathe the Lord spoken?

38 And if you say, The burden of the Lord, Then thus saith the Lord, Because ye say this worde, The burden of the Lord, and I haue sent vnto you, saying, Ye shal not say, The burden of the Lord,

39 Therefore beholde I, euen I, wil vtterly forget you, and I wil forsake you, & the citie that I gaue you & your fathers, and cast you out of my presence,

40 And wil bring * an euerlasting reproche vpō you, & a perpetual shame which shal neuer be forgotten.

CHAP. XXIII.

^a The vision of the baskets of figges. ^s Signifieth that parte of the people shulde be brought againe from captiuitie. ^s And that Zedekiah and the rest of the people shulde be caried away.

^a The good figges signified the that were gone into captiuitie, and so saued their life, as chap. 21. 8. and the noghtie figges them y remained, which were yet subiect to the sword, famine and pestilence.

The Lord shewed me, & beholde, two baskets of figges were set before y Temple of the Lord, after that Nebuchadnezzár Kíng of Babél had caried away captiue Ieconiah y sonne of Ichoiakim King of Iudáh, and the princes of Iudáh with the workemen, and cunning men of Ierusalém, and had brought them to Babél.

One basket had verie good figges, euen like the figges that are first ripe: & the other basket had verie noghtie figges which coulde not be eaten, they were so euil.

Then said the Lord vnto me, What seest thou, Ieremiáh? And I said, Figges: the good figges verie good, & the noghtie verie noghtie, which can not be eaten, they are so euil.

Again the worde of the Lord came vnto me, saying,

Thus saith the Lord, the God of Israél, Like these good figges, so wil I knowe them that are caried away captiue of Iudáh to be good, whome I haue sent out of this^b place, into the land of the Caldeans.

^b Whereby he approueth the yielding of Ieconiah, & his companie, because they obeyed the Prophet, who exhorted them thereunto.

For I wil set mine eyes vpon them for good, and I wil bring them againe to this land, and I wil buyld them, and not destroy them, and I wil plaqt them, and not roote them out,

And I wil giue them^c an heart to knowe me, that I am the Lord, and they shal be my^{*} people, and I wil be their God: for they shal returne vnto me with their whole heart.

^c Which declareth that man of him selfe can knowe nothing till God giue the heart and vnderstanding.

* And as the noghtie figges which can not be eaten, they are so euil (surely thus saith the Lord) so wil I giue Zedekiah the King of Iudáh, and his princes, and the residue of Ierusalém, that remaine in this land, & them that dwell^d in the land of Egypt:

^d Which shal cheret for sure.

I wil euen giue them for a terrible plague to all the kingdomes of the earth, and for a reproche, and for a prouerbe, for a commune talke, and for a curse, in all places, where I shal cast them.

And I wil send the sword, the famine, and the pestilence among them, til they be consumed out of the land, that I gaue vnto them and to their fathers.

CHAP. XXV.

^a He prophesieth that they shalbe in captiuitie seuentie yeres. ^s And that after the seuentie yeres the Babylonians shulde be destroyed. ^s The destruction of all nations is prophesied.

The worde that came to Ieremiáh, concerning all the people of Iudáh in the^a fourth yere of Ichoiakim the sonne of Iosiah King of Iudáh that was in the first yere of Nebuchadnezzár King of Babél:

^a That is, in y third yere accomplished, & in the beginning of the fourth: for though Nebuchadnezzár began to reigne in the end of the thirde yere of Ichoiakims reigne, yet that yere is not here counted, because it was almost expired, Dan. 1. 1. ^b Which was the fift yere & the ninth moneth of Ichoiakims reigne.

The which Ieremiáh the Prophet spake vnto all the people of Iudáh, & to all the inhabitants of Ierusalém, saying,

From the thirteth yere of Iosiah the sonne of Ammon King of Iudáh, euen vnto this daye (that is the thre and twentieth yere) the worde of the Lord hathe come vnto me, & I haue spoken vnto you^c rising early and speaking, but ye wolde not heare.

And the Lord hathe sent vnto you all his seruants the Prophetes, rising early and sending them, but ye wolde not heare, nor encline your eares to obeie.

They^d said, Turne againe now euerie one from his euil waie, and from the wickednes of your inuencions, & ye shal dwell in the land that the Lord hathe giuen vnto you, and to your fathers for euer and euer.

And go not after other gods to serue the & to worship them, and prouoke me not to angre with the workes of your hands, & I wil not punish you.

Neuertheles ye wolde not heare me, saith the Lord, but haue prouoked me to angre with the workes of your hands to your owne hurt.

Therefore thus saith the Lord of hostes, Because ye haue not heard my wordes,

Beholde, I wil send and take to me all the fami-

^c That is, I haue spared no diligence or labour, Chap. 7. 14.

^d He sheweth that the Prophetes wholly with one consent did labour to pul y people from those vices, w then reigned: rowit, fro idolatrye, and the vaine confidence of men: for vnder these two all other were contained. 2 King 17. 13. cha 18. 11. & 35. 15. Iosiah. 3.

The cup of wrath.

Ieremiáh. The childrens rod. 317

• The Caldeans, & all their power.

f So the wicked and Satan him selfe are Gods seruants, because hee reacketh them to serue him by constraint and earnest that which they do of malice, to his honour & glorie.

g As the Philistims, Ammonites, Egyptians and others.

Chap. 16. 9.

h Or, destroy. i Meaning, y bread and all things that shulde serue vnto their feastes, shulde be taken away. i This reuelation was for the confirmation of his propheticke, because he tolde the of y same, that they shuld entre in captiuitie, 2. Chro. 36. 22. Ezra. 1. 1. chap. 29. 10. dan. 9. 2.

k For seeing the iudgement began at his owne house, the enemies must needs be punished most grieuouly. Ezek 9. 6. 1. pet. 4. 17.

l That is, of the Babylonians, as Chap. 27. 7.

m Signifying the extreme of fictions that God had appointed for euerie one, as Psal 75. 8. ifa. 51. 17 and this cup, which the wicked drinke is more bitter then that which he giueth to his children, for he measureth y one by mercie, and the other by iustice.

n For now it beginneth and shal so continue till it be accomplished.

o Read Iob 4.

p Which were cities of the Philistims.

q Edóm is here taken for the whole countrey, and Vz for a part thereof.

r As Grecia, Italia, and the rest of those countreys.

s These were people of Arabia, which came

• families of the North, saith the Lord, & Nebuchad-nezzár the King of Babel my seruant, and wil bring them against this land, and against the inhabitants thereof, & against all these nations rounde about, and wil destroye them, and make them an astonishment and an hissing, and a continual desolation.

10 * Moreouer I wil take from them the voice of mirth and the voice of gladnes, the voice of the bridegrome and the voice of the bride, the noise of the millstones, and the light of the candle.

11 And this whole land shal be desolate, and an astonishment, & these nations shal serue the King of Babel seuentie yeres.

12 And when the seuentie yeres are accomplished, I wil visite the King of Babel and that nation, saith the Lord, for their iniquities, euen the land of the Caldeans, and wil make it a perpetual desolation,

13 And I wil bring vpon that land all my wordes which I haue pronounced against it, euen all y is written in this booke, which Ieremiáh hathe prophecied against all nations.

14 For many nacions, and great Kings shal euen serue them selues of them: thus wil I recompence them according to their dedes, and according to the workes of their owne hands.

15 For thus hathe the Lord God of Israël spoken vnto me, Take the cup of wine of this mine indignation at mine hand, and cause all the nacions, to whome I send thee, to drinke it.

16 And they shal drinke, and be moued & be madde, because of the sworde, that I wil send among them.

17 Then toke I the cuppe at y Lords hand, and made all people to drinke, vnto whome the Lord had sent me:

18 Euen Ierusalém, and the cities of Iudáh, and the Kings thereof, and the princes thereof, to make them desolate, an astonishment, an hissing, and a curse, as appeareth this day:

19 Pharaóh also, King of Egypt, and his seruantes, and his princes, and all his people:

20 And all fortes of people, and all the Kings of the land of Vz: and all the Kings of the land of the Philistims, & Pashkelón, and Azzáh, & Ekrón, and y remnant of Ashdód:

21 Edóm, and Moáb, and the Ammonites,

22 And all the Kings of Tyrus, and all the Kings of Zidon, & the Kings of y Yles, that are beyonde the sea,

23 And Dedán, and Temá, & Buz, and all that dwell in the vttermoost coyners,

of Medan the soane of Abraham and Keturáh.

24 And all the Kings of Arabia, and all the Kings of Arabia, that dwell in the desert, 25 And all the Kings of Zimri, and all the Kings of Elám, and all the Kings of the Medes.

26 And all y Kings of the North farre, and nere one to another, and all the kingdomes of the worlde, which are vpon the earth, & the King of Sheshách shal drinke after them.

27 Therefore say thou vnto them, Thus saith the Lord of hostes, the God of Israël, Drinke and be drunken, and spewe and fall, and rise no more, because of the sworde, which I wil send among you.

28 ¶ But if they refuse to take y cup at thine hand to drinke, then tel them, Thus saith y Lord of hostes, ye shal certainly drinke.

29 For lo, I beginne to plague the citie, where my Name is called vpon, & shulde you go fre? Ye shal not go quite: for I wil call for a sworde vpon all the inhabitants of the earth, saith the Lord of hostes.

30 Therefore propheticke thou against them all these wordes, and saie vnto them, The Lord shal roare from aboue, and thrust out his voice from his holie habitation: he shal roare vpon his habitation, & crye aloud, as thei that presse the grapes against all y inhabitants of the earth,

31 The sounde shal come to the ends of the earth: for the Lord hathe a controuersie w the natiós, and wil entre into iudgement with all flesh, & he wil giue them that are wicked, to the sworde, saith the Lord.

32 ¶ Thus saith the Lord of hostes, Beholde, a plague shal go forthe from nation to nation, and a great whirlewinde shalbe raised vp from the coastes of the earth,

33 And y the slaine of the Lord shalbe at y daie, from one end of the earth, euen vnto the other end of the earth: thei shal not be mourned, nether gathered nor buried, but shalbe as the dōgue vpon the ground.

34 Howle, ye shepherds, and crye, and walowe your selues in the ashes, ye principal of the flocke: for your daies of slaughter are accomplished, and of your dispercion, and ye shal fall like precious vessels.

35 And the flight shal faile from the shepherds, and the escaping from the principal of the flocke.

36 A voice of the crye of the shepherds, and an howling of the principal of the flocke shalbe heard: for the Lord hathe destroyed their pasture.

37 And the best pastures are destroyed because of the wrath and indignation of the Lord.

38 He hathe forsaken his couert, as the lion: for their land is waste, because of y wrath of the oppressor, and because of the wrath of his indignation.

c For there were two castles so named the one called plentiful, and the other barren, or desert. Or, Persa.

u That is, of Babylon, as Chap. 54. 4.

x That is, Ierusalém, read vers. 12.

Isa. 3. 16. Amos 1. 1.

Chap. 39. 23.

y Thei which are slaine at y Lords appointment.

z Ye that are chief rulers, & gouernours.

a Which are moste easily broken. b It shal not helpe them to flee to Bee.

c The peaceable.

The Prophet accused. Ieremiáh. Innocent blood.

CHAP. XXVI.

a Ieremiáh moueth the people to repentance. He is taken of the false Prophetes and Priestes and brought to iudgement. 23 Vriiáh the Prophet is killed of Iehoiakim contrary to the wil of God.

IN the beginning of the reigne of Iehoiakim the sonne of Iosiáh King of Iudáh, came this worde from the Lord, saying,

a That is, in that place of the Temple wherunto the people resort out of all Iudáh to sacrifice.

b To the intent that they shulde pretend no ignorance, as Act 20, 27.

c Read Chap. 28, 8.

Thus saith the Lord, Stand in the court of the Lords House, and speake vnto all the cities of Iudáh, which come to worship in the Lords House, all the wordes *ŷ* I commád thee to speake: kepe not *b* a worde backe,

If so be they wil hearken, and turne euerie man from his euil way, that I may *c* repent me of the plague, which I haue determined to bring vpon them, because of the wickednes of their wordes.

And *ŷ* shalt say vnto the, Thus saith the Lord, If ye wil not heare me to walke in my Lawes, which I haue set before you,

And to heare the wordes of my seruants the Prophetes, whome I sent vnto you, bothe rising vp early, and sending them, and wil not obeie them,

d Read Chap. 7, 12.

e So ŷ when they wolde curse any, thei shal say, God do to thee as to Ierusalém.

Then wil I make this House like *d* Shilóh, and wil make this citie *e* a curse to all the nations of the earth.

So the Priestes, and the Prophetes, and all the people heard Ieremiáh speaking these wordes in the House of the Lord.

Now when Ieremiáh had made an end of speaking all that the Lord had commanded him to speake vnto all the people, the Priestes, and the Prophetes, and all the people toke him, and said, Thou shalt dye the death.

f Because of Gods promes to the Temple, Psal. 132, 14. ŷ he wolde for euer remaine there, ŷ hypocrites thought this Temple coulde neuer perishe, and therefore thoughtre blasphemie to speake against it, Mat. 26, 61. ad. 6, 13, not considering ŷ this was ment of ŷ Church, where God wil remaine foreuer.

g So called, because it was repaired by Iothám, 2. Kings: 15, 15. ŷ Ebr. Iudgements of death belongeth to this man.

h He bothe sheweth the cause of his doings plainly, and also threateneth them ŷ they shulde nothing auaille, though they shulde put him to death, but heape greater vengeance vpon their hands.

Why hast thou prophecied in the Name of *ŷ* Lord, saying, This House shalbe like Shilóh, & this citie shalbe desolate without an inhabitant: & all the people were gathered against Ieremiáh in the House of the Lord.

And when the princes of Iudáh heard of these things, thei came vp from *ŷ* Kings house into the House of the Lord, & sate downe in the entrie of the newe gate of the Lords House.

Then spake the Priestes, and the Prophetes vnto the princes, & to all *ŷ* people, saying, " This man is worthie to dye: for he hathe prophecied against this citie, as ye haue heard with your eares.

Then spake Ieremiáh vnto all the princes, & to all the people, saying, The Lord hathe *b* sent me to prophecie against this House and against this citie all the things that ye haue heard.

Therefore now améd your waies & your workes, & heare the voice of *ŷ* Lord your God, *ŷ* the Lord may repent him of *ŷ* plague, *ŷ* he hathe pronounced against you.

As for me, beholde, I am in your hands: do with me as ye thinke good and right.

But knowe ye for certeine, *ŷ* if ye put me to death, ye shal surely bring innocent blood vpon your selues, and vpon this citie, and vpon the inhabitants thereof: for of a trueth *ŷ* Lord hath sent me vnto you, to speake all these wordes in your eares.

Then said the princes and all the people vnto the Priestes & to the Prophetes, This man is not worthie to dye: for he hathe spoken vnto vs in the Name of the Lord our God.

Then rose vp certeine of the Elders of the land, and spake to all the assemblie of the people, saying,

*18 Micháh the Morashite *prophecied in ŷ dayes of Hezekiáh King of Iudáh, and spake to all the people of Iudáh, saying, Thus saith ŷ Lord of hostes, Zión shalbe plowed like a field, and Ierusalém shalbe an heape, & the mountaine of the House shalbe as the high places of the forest.*

i That is, of the House of ŷ Lord: to wit, Zión, and these examples the goules alleged to deliuer Ieremiáh out of the Priestes hands whose rage els wolde not haue bene satisfied, but by his death.

Did Hezekiáh King of Iudáh, and all Iudáh put him to death? did he not feare the Lord, and prayed before the Lord, and the Lord repented him of the *k* plague, that he had pronouced against them? thus might we procure great euil against our soules.

k So that the citie was not destroyed, but by mira. lewas delivered out of the hands of Sanecrib. I Here is declared the furi of tyrants, who can not abide to heare Gods worde declared, but persecute the ministers thereof, and yet in the end they preuaile nothing, but proue Gods iudgements so muche ymore.

And there was also a man that prophecied in *ŷ* Name of the Lord, *one* Vriiáh the sonne of Shemaiáh, of Kiriáth-iarem, who prophecied against this citie, and against this land, according to all the wordes of Ieremiáh.

m As in the first Hezekiáhs example is to be followed, so in this other Iehoiakims ad is to be abhorred: for Gods plague did light on him, and his house holde

Now when Iehoiakim the King with all his men of power, & all the princes heard his wordes, the King soght to slaie him. But when Vriiáh heard it, he was afraied and fled, and went into Egypt.

The Iehoiakim the King sent men into Egypt, *euens* Elnathán the sonne of Achbór, and certeine with him into Egypt.

And thei fer Vriiáh out of Egypt, and broght him vnto Iehoiakim the King, who slewe him with the sworde, and *n* cast his dead bodie into the graues of the children of the people.

n Which declareth that nothing coulde haue appressed their furi. If God had not moued this noble man to stand valiantly in his defence.

But the hand of Ahikám *n* the sonne of Shaphán was with Ieremiáh *ŷ* thei shulde not giue him into the hand of the people to put him to death.

CHAP. XXVII.

a Ieremiáh at the commandement of the Lord sendeth bondes to the King of Iudáh and to the other Kings that were nere, whereby thei are moued to be subiectes vnto Nebuchad-nex 3 ár 9 He warneth the people & the Kings & rulers that thei beleue not false Prophetes.

IN the beginning of the reigne of *a* Iehoiakim *ŷ* sonne of Iosiáh King of Iu

a As touching the dispositio of these prophesies, they that gathered them into a booke, did not altogether obserue the order of times, but did set some afore, which shulde be after, and contrarie wise: which if the reader marke wel, it shal auoide many doubt, & make the reading muche more easy.

dáh came this worde vnto Ieremiáh from the Lord, saying,

2 Thus saith the Lord to me, Make thee bondes, and yokes, and put them vpon thy necke,

3 And send them to the King of Edóm, & to the King of Moáb, and to the King of the Ammonites, and to the King of Tyrus, and to the King of Zidón, by the hád of the messengers which come to Ierusalém vnto Zedekiáh the King of Iudáh,

4 And commande them to say vnto their masters, Thus saith the Lord of hostes the God of Israël, Thus shal ye say vnto your masters,

5 I haue made the earth, the man, and the beast that are vpon the grounde, by my great power, & by my outstretched arme, & haue giuen it vnto whome it pleased me.

6 But now I haue giuen all these lands into the hád of Nebuchad-nezzár the King of Babel my seruant, and the beastes of the field haue I also giue him to serue him.

7 And all nations shal serue him, and his sonne, and his sonnes sonne vntil the verie time of his land come also: then manie nations and great Kings shal serue them selues of him.

8 And the nation & kingdome which wil not serue y^e same Nebuchad-nezzár King of Babel, and that wil not put their necke vnder the yoke of the King of Babel, the same nation wil I visite, saith the Lord, with the sworde, and with the famine, and with the pestilence, vntil I haue wholly giuen them into his hands.

9 Therefore heare not your Prophetes nor your southsaiers, nor your dreamers, nor your inchanters, nor your forcerers, which saie vnto you thus, Ye shal not serue the King of Babel.

10 For thei prophecie a lie vnto you to cause you to go farre from your land, and that I shulde cast you out, and you shulde perish.

11 But the nation that put their neckes vnder the yoke of the King of Babel, & serue him, those wil I let remaine stil in their owne land, saith the Lord, and thei shal occupie it and dwell therein.

12 ¶ I spake also to Zedekiáh King of Iudáh according to all these wordes, saying, Put your neckes vnder the yoke of the King of Babel, and serue him and his people, that ye may liue.

13 Why wil ye dye, thou, & thy people by the sworde, by the famine, and by the pestilence, as the Lord hath spokē against y^e nation, that wil not serue y^e King of Babel?

14 Therefore heare not the wordes of the Prophetes, that speake vnto you, saying, Ye shal not serue the King of Babel: for they prophecie a lie vnto you.

For I haue not sent the, saith the Lord, yet they prophecie a lie in my Name, that I might cast you out, and that ye might perish, bothe you, & the Prophetes that prophecie vnto you.

16 ¶ Also I spake to y^e Priestes, & to all this people, saying, Thus saith the Lord, Heare not the wordes of your Prophetes that prophecie vnto you, saying, Beholde, the vessels of the House of the Lord shal now shortly be broght againe from Babel, for they prophecie a lie vnto you.

17 Heare the not, but serue the King of Babel, that ye may liue: wherefore shulde this citie be desolate?

18 But if they be Prophetes, and if the worde of the Lord be with the, let them treat the Lord of hostes, that the vessels, which are left in the House of the Lord, & in the house of the King of Iudáh, & at Ierusalém, go not to Babel.

19 For thus saith the Lord of hostes, concerning the pillars, and concerning the sea, and concerning the bases, and concerning the residue of the vessels that remaine in this citie,

20 Which Nebuchad-nezzár King of Babel toke not, when he caryed away captiue Ieconiah the sonne of Ichoiakim King of Iudáh from Ierusalém to Babel, with all the nobles of Iudáh and Ierusalém.

21 For thus saith the Lord of hostes y^e God of Israël, concerning the vessels y^e remaine in the House of the Lord, & in y^e house of the King of Iudáh, and at Ierusalém,

22 They shal be broght to Babel, and thethei shal be vntil the day that I visite the, saith the Lord: then wil I bring them vp, and restore them vnto this place.

CHAP. XXVIII.

The false prophesie of Hananiáh. 12 Ieremiáh reproveth Hananiáh, and prophesieth.

1 And that same yere in the beginning of the reigne of Zedekiáh King of Iudáh in the fourth yere, and in the fifth moneth Hananiáh the sonne of Azúr the Prophet, w^h was of Gibeón, spake to me in the House of the Lord in the presence of the Priests, and of all the people, and said,

2 Thus speaketh the Lord of hostes, the God of Israël, saying, I haue broken the yoke of the King of Babel.

3 Within two yeres space I wil bring into this place all the vessels of the Lords House, y^e Nebuchad-nezzár King of Babel toke away from this place, and caryed them into Babel.

4 And I wil bring againe to this place Ieconiah the sonne of Ichoiakim King of Iudáh, with all the that were caryed away captiue of Iudáh, and wēt into Babel, saith the Lord: for I wil breake the yoke of the King of Babel.

b By suche signes & Prophetes vied some times to confirme their propheties, & not withstanding they coulde not do of them selues, but inasmuche as they had a reuelation for the same, Isa. 20. 2. and therefore the false prophetes to get more credit did vise alio suche visible signes, but they had no reuelation, 4. King. 22. 11.

c Read Chap. 25. 9.

d Meaning, E. nilmerodach, and his sonne Belshazzar. e They shal bring him, and his kingdome in subdution, as Chap. 25. 14.

Chap. 14. 18. & 23. 21. & 29. 8.

Chap. 21. 5.

f Which were taken whē Ieconiah was led captiue into Babel.

g For it was not onely the Prophetes office to shewe the worde of God, but also to pray for the finnes of the people, Gen. 20. 7. Which these coulde not do because they had no expresse worde for God had pronounced y^e contrarie.

2. King. 25. 13. 2. King. 24. 12.

h That is, for the space of seuentie yeres, til I haue caused the Medes and Persians to ouercome the Caldeans.

a When Ieremiáh began to beare these bondes and yokes.

b After that the land had rested, as Leu. 25. 1. deu. 15. 1.

c This was a citie in Benjamin belonging to the sonnes of Aaron, Iosh. 21. 17.

d Ebr. two yeres of dayes.

Ambicion and rage.

Ieremiáh. To prophecie lyes.

^d He was so
renowned, though
he was a false
Prophet.

^e That is, I
wolde with y
same for Gods
honour, & wel-
the of my peo-
ple, but he ha-
the appointed
the contrarie.

^f Meaning, that
the Prophetes
that did either
denounce war-
re or peace,
were tryed e-
ther true or
false by the
successe of
their prophes-
ies. Albeit
God maketh
to come to
passe sometime
that which the
false prophet
speake, to
trye the faith
of his, Deut.
13.3.

^g This decla-
reth the impu-
dencie of the
wicked hire-
lings, which
haue no zeale
to the trueth,
but are led w
ambition to
get the fauour
of me, & there-
fore can not
abide any, that
might disre-
dit them, but
burst forth
into rages, and
contrarie to
their owne co-
science, passe
not what lies
they report, or
how wickedly
they do, so y
they may main-
taine their esti-
mation.
^h That is, a
hard, and cruel
seruitude.

ⁱ Signifying,
what all shulde
be his, as Dan.
2.38.

^k Seeing this
thing was eui-
dent in the
eyes of y peo-
ple, and yet
they returned
not to y Lord,
it is manifest
that miracles
can not moue
vs, neither the
worde it self,
except God
touche the
hearts.

3 Then the Prophet Ieremiáh said vnto the
4 Prophet Hananiáh in the presence of the
Priests, & in the presence of all the people
that stode in the House of the Lord.

6 Euē the Prophet Ieremiáh said, So be it:
the Lord so do, the Lord confirme thy
wordes which thou hast prophecied to re-
store the vessels of the Lords House, and
all that is caried captiue from Babel into
this place.

7 But heare thou now this worde that I wil
speake in thine cares and in the cares of all
the people.

8 The Prophetes that haue bene before me
and before thee in time past, ^f prophecied
against manie countreys, and against great
kingdomes, of warre, & of plagues, and of
pestilence.

9 And the Prophet which prophecieth of
peace, when the worde of the Prophet shal
come to passe, then shal the Prophet be
known that the Lord hathe truely sent
him.

10 Then Hananiáh the Prophet toke the
yoke from the Prophet Ieremiahs necke,
and brake it.

11 And Hananiáh spake in the presence of
all the people, saying, Thus saith y Lord,
Euen so wil I breake the yoke of Nebu-
chad-nezzár King of Babel, frō the necke
of all nations within the space of two ye-
res: and the Prophet Ieremiáh went his
way.

12 ¶ Then the worde of the Lord came vn-
to Ieremiáh the Prophet, (after that Ha-
naniáh the Prophet had broken the yoke
from the necke of the Prophet Ieremiáh)
saying,

13 Go, & tel Hananiáh, saying, Thus saith
the Lord, Thou hast broken the yokes of
wood: but thou shalt make for them yokes
of yron.

14 For thus saith the Lord of hostes the
God of Israël, I haue put a ^h yoke of yron
vpon y necke of all these nations, that they
may serue Nebuchad-nezzár King of Ba-
bél: for thei shal serue him, and I haue gi-
uen him the ⁱ beasts of the field also.

15 Thē said the Prophet Ieremiáh vnto the
Prophet Hananiáh, Heare now Hanani-
áh, the Lord hathe not sent thee, but thou
makest this people to trust in a lye.

16 Therefore thus saith the Lord, Beholde,
I wil cast thee from of the earth: this yere
thou shalt dye, because thou hast spoken
rebelliously against the Lord.

17 So Hananiáh the Prophet ^k dyed the sa-
me yere in the seuenth moneth.

CHAP. XXIX.

*Ieremiáh writeth vnto them that were in captiuitie in
Babylon. 10 He prophecieth their returne after
seuentie yeres. 16 He prophecieth the destruction of
the King and of the people that remaine in Ierusa-*

*lém. 21 He threateneth the prophetes that seduce the
people. 25 The death of Semeiah is prophecied.*

NOW these are y wordes of the ^o boke
that Ieremiáh the Prophet sent frō
Ierusalém vnto ^a the residue of the Elders
which were caried away captiues, and to
the Priests, and to the Prophetes, and to all
the people whome Nebuchad-nezzár had
caried away captiue from Ierusalém to
Babel.

(After that Ieconiah the King, and the
^b Quene, and the eunuches, the ^c princes
of Iudáh, and of Ierusalém, and the worke
men, and cuning men were departed from
Ierusalém)

By the hand of Elafáh the sonne of Sha-
phán and Gemariáh the sonne of Hilkiah
(whome Zedekiah King of Iudáh sent
vnto Babel to Nebuchad-nezzár King of
Babel) saying,

4 Thus hathe the Lord of hostes the God
of Israël spoken vnto all that are caried
away captiues, whome I haue ^d caused to
be caried away captiues from Ierusalém
vnto Babel

5 Buylde you houses to dwell in, and plant
you gardens, and eat the frutes of them.

6 Take you wiues, and beget sonnes, and
daughters, and take wiues for your sonnes,
and giue your daughters to housbands,
that they may beare sonnes & daughters,
that ye may be increased there, and not
diminished.

7 And seke the prosperitie of the citie, whe-
ther I haue caused you to be caried away
captiues, and ^e pray vnto the Lord for it:
for in the peace thereof shal you haue
peace.

8 ¶ For thus saith y Lord of hostes the God
of Israël, Let not your prophetes, & your
sothesayers that be amōg you, deceiue you,
nether giue care to your dreames, which
you dreame.

9 For they prophecie you a lye in my Na-
me: I haue not sent them, saith the Lord.

10 But thus saith the Lord, That after se-
uentie yeres be accomplished at Babel, I
wil visit you, and performe my good pro-
mes toward you, and cause you to retur-
ne to this place.

11 For I knowe y thoughts, that I haue thogh-
towards you, saith the Lord, ^{euen} the
thoughts of peace, and not of trouble, to gi-
ue you an end, and your hope.

12 Then shal you crye vnto me, and ye shal
go and pray vnto me, and I wil heare you,

13 And ye shal seke me and finde me, becau-
se ye shal seke me with all ^f your heart.

14 And I wil be founde of you, saith y Lord,
and I wil turne away your captiuitie, and
I wil gather you from all the nations and
from all the places, whether I haue cast
you, saith the Lord, and wil bring you
againē

^o Or, Iems.

^a For some
died in the
way.

^b Meaning, Je-
coniah's mo-
ther,
Chap. 24.1.

^c To intreat of
some equal co-
ditions.

^d To wit, the
Lord, whose
worke this
was.

^e The Prophet
speake, not
this for the af-
fection that he
bare to the ty-
rants, but that
they shulde
pray for the
commonwele,
and quietnes,
y their trou-
bles might
nor be increa-
sed, and that
they might w
more patience
and lesse grief
waite for the
time of their
deliuerance,
which God
had appoin-
ted moſte cer-
teine: for ele-
not onely the
Iſraelites, but
all the worl-
de, yea, & the
insensible crea-
tures shulde
reioyce when
these tyrants
shulde be de-
stroyed, as Iſa-
14.4.

^f When your
oppression
shal be great,
& your affliction
cause you to
repent your
disobedience,
& also whe y
seuentie yeres
of your capti-
uitie shal be
expired, 2. Chr
36.22. Ezra 1.1.
chap. 25.10.
dan. 9.2.

againē vnto the place, whence I caufed you to be caryed away captiue.

g As Aháb, Zedekiah, and Shemaiah.

15 ¶ Because ye haue faid, The Lord hath raised vs vp s Prophetes in Babel,

16 Therefore thus faith the Lord of the King, that sitteth vpon the throne of Dauid, & of all the people, that dwell in this citie, your brethren that are not gone forth with you into captiuitie:

h Whereby he affureth them, y there ſhalbe no hope of returning before the time appointed.

i According to s comparifon, Chap. 24. i.

k Read Chap. 26. 6.

17 *Euen* thus faith the Lord of hoſtes, Beholde, I wil ſend vpon them the ^h ſworde, the famine, and the peſtilence, & wil make them like vile figges, that can not be eatē, they are ſo noghtie.

18 And I wil perſecute them with the ſworde, with the famine, & with the peſtilence: & I wil make them a terror to all kingdomes of the earth, & a curſe, and aſtoniſhment and an hiſting, and a reproche among all the nations whether I haue caſt them,

l Read Chap. 31. & 25. 3. & 26. 5.

19 Because thei haue not heard my wordes, ſaith the Lord, which I ſent vnto them by my ſeruāts the Prophetes, ⁱ riſing vp carely, & ſending *them*, but ye wolde not heare, ſaith the Lord.

20 ¶ Heare ye therefore the worde of the Lord all ye of the captiuitie, whome I haue ſent from Ieruſalem to Babel.

21 Thus ſaith the Lord of hoſtes, the God of Iſrael, of Aháb the ſonne of Kolaiah, & of Zedekiah the ſonne of Maſſeiah, which prophecie lies vnto you in my Name, Beholde, I wil deliuer them into the hand of Nebuchad-nezzár Kig of Babel & he ſhal ſlaye them before your eyes.

22 And all they of the captiuitie of Iudáh, that are in Babel, ſhal take vp this curſe againſt them, & ſay, The Lord make thee like Zedekiah and like Aháb, whome the King of Babel burnt ^m in the fyre,

m Because thei gaue the people hope of ſpedy returning.

n Which was adulterie, and ſalfifying the worde of God.

23 Because they haue cōmitted ^a vilenie in Iſrael, and haue committed adulterie with their neighbours wiues, and haue ſpoken lying wordes in my Name, which I haue not commanded them, euen I knowe it, & teſtifie it, ſaith the Lord.

24 ¶ Thou ſhalt alſo ſpeake to Shemaiah the ^o Nehelamite, ſaying,

^o Or, dreamer.

25 Thus ſpeaketh ^y Lord of hoſtes, the God of Iſrael, ſaying, Because thou haſt ſet letters in thy name vnto all the people, that are at Ieruſalem, & to Zephaniah the ſonne of Maſſeiah the Prieſt, and to all the Prieſts, ſaying,

o Shemaiah ſaith prophet flattereth Zephaniah the chief Prieſt, as though God had giuen him the ſpirit and zeale of Ichoiaá to puniſh whoſoever treſpaſed againſt the worde of God, of the w he wolde haue made Ieremiáh one, calling him a rauer & a falſe pphet.

26 The Lord hath made thee Prieſt, for ^o Ichoiaá the Prieſt, that ye ſhulde be officers in the Houſe of ^y Lord, for euery mā that raueth & maketh him ſelf a Prophet, to put him in priſon and in the ſtockes.

27 Now therefore why haſt not thou reproued Ieremiáh of Anathóth, which prophecieth vnto you?

28 For, for this cauſe he ſent vnto vs in Ba-

bél, ſaying, This *captiuitie* is long: buylde houſes to dwell in, and plant gardens, and eat the frutes of them.

29 And Zephaniah the Prieſt red this letter in the eares of Ieremiáh the Prophet.

30 Then came the worde of the Lord vnto Ieremiáh, ſaying,

31 Send to all the of the captiuitie, ſaying, Thus ſaith the Lord of Shemaiah the Nehelamite, Becauſe that Shemaiah hath prophecied vnto you, & I ſent him not, & he cauſed you to truſt in a lye,

32 Therefore thus ſaith the Lord, Beholde, I wil viſite Shemaiah the Nehelamite, and his ſede: he ſhal not haue a man ^p to dwell among this people, nether ſhal he beholde the good, that I wil do for my people, ſaith ^y Lord, becauſe he hath ſpoken rebellioſly againſt the Lord.

p He & his ſede ſhalbe deſtroyed, ſo that none of the ſhulde ſe the benefite of this deliuerance.

CHAP. XXX.

The returne of the people from Babylon. 16 He menaceth the enemies, 18 And comforteth the Church.

THe worde, that came to Ieremiáh frō the Lord, ſaying,

2 Thus ſpeaketh the Lord God of Iſrael, ſaying, Write thee all the wordes, that I haue ſpoken vnto thee in ^a a booke.

a Because thei ſhulde be affured and their poſteritie confirmed in the hope of this deliuerance promiſed.

3 For lo, the daies come, ſaith the Lord, that I wil bring againe ^y captiuitie of my people Iſrael and Iudah, ſaith the Lord: for I wil reſtore them vnto the land, that I gaue to their fathers, & they ſhal poſſeſſe it.

4 Againē, theſe are the wordes ^y the Lord ſpake concerning Iſrael, and concernig Iudah.

5 For thus ſaith the Lord, We haue heard ^a terrible voyce, of feare & not of peace.

b He ſheweth that before ^y this deliuerance ſhal come, the Caldeans ſhulde be extremely afflicted by their enemies, and ^y they ſhulde be in ſuche perplexitie & ſorrow as a woman in her trauail, as Iſa. 13. 8.

6 Demande now & beholde, if man trauail with childe: wherefore do I beholde euery man with his hands on his loines as a woman in trauail, & all faces are turned into a paleneſ?

7 Alas, for this^c day is great: none *hathe* bene like it: it is euen the time of Iaakobs trouble, yet ſhal he be deliuered from it.

8 For in that ^d day, ſaith the Lord of hoſtes, I wil breake ^e his yoke from of thy necke, and breake thy bondes, and ſtrangers ſhal no more ſerue them ſelues ^f of him.

c Meaning, ^y the time of their captiuitie ſhulde be grieuous.

d When I ſhal viſit Babylon.

9 But they ſhal ſerue the Lord their God, & s Dauid their King, whome I wil raiſe vp vnto them.

e Of the King of Babylon.

f To wit, of Iaakób.

10 Therefore feare not, ^o my ſeruāt Iaakób, ſaith the Lord, nether be afraid, ^o Iſrael: for lo, I wil deliuer thee from a farre *countrey*, and thy ſede from the land of their captiuitie, & Iaakób ſhal turne againe, & ſhalbe in reſt and proſperitie & none ſhal make him afraid.

g That is, Meſſiah, & ſhulde come of ^y ſtocke of Dauid, according to the fleſh and ſhulde be the true paſtor, as Ezek. 34. 23. who is ſet forth and his kingdome ſhalbe euerlaſting in the perſone of Dauid, Hoſ. 10. 16.

11 For I am with thee, ſaith the Lord, to ſaue thee, though I utterly deſtroy all the nations where I haue ſcattered thee: yet wil I not utterly deſtroy thee, but I wil correct

Kkk. l.

Read Chap.
10.24.

thee by iudgement, and not ^h vtterly cut
thee of.

i Meaning, that
no man is a-
ble to finde
out a meane to
deliuer them,
but y^t it must
be the worke
of God.

k The Assy-
rians & Egyp-
tians whome
thou didest en-
tertaine with
giftes, who left
thee in thine
affliction.

¶ Herein is
commended
Gods great
mercie toward
his, who doct
nor destroye
them for their
finnes, but
corrct and
chastise them,
til he haue
purged & par
doned them,&
so burneth the
rodde by the
which he did
punish. them,
I sa. 33. 1.

m Meaning. y
 the citie and
 the Temple
 shulde be re-
 stored to their
 former state.
 n He sheweth
 how the peo-
 ple shal with
 praise and tha-
 kesgiuing ac-
 knowledge
 this benefite

Meaning, Ze
rubbabel, who
was the figure
of Christ, in
whome this
was accompi-
shed.
p-Signifying, y
Christ doeth
willingly sub-
mit him self to
the obedience
of God his Fa-
ther.

¶ Left the wicked hypocrites shulde flatter the selues with these promises, the Prophet sheweth what shall be their portion.

When this
Messiah and
deliverer is
sent.

a When this
noble gover-
nour shal co-
me: meaning
Christ, not o-
nely Indáh &
Israél, but the
rest of $\frac{1}{2}$ worl-
de shalbe cal-
led.

12 For thus saith the Lord, Thy bruising is incurable, and thy wound is dolorous.

13 There is none to iudge thy cause, or to lay
a plaister: there are no medecines, nor helpe
for thee.

14 All thy ^klowers haue forgotten thee: they
seke thee not : for I haue striken thee with
the wounde of an enemie, & with a sharpe
chastifemēt for the multitude of thine in-
iquities, *because* thy sinnes were increased.

15 Why cryest thou for thine affliction? thy
forowe is incurable, for the multitude of
thine iniquities: *because* thy sinnes were in-
creased, I haue done these things vnto thee.

16 ¹ Therefore all they that deuoure thee,
shal be deuoured, and all thine enemies e-
uery one shal go into captiuitie: and they
that spoyle thee, shalbe spoyled, & all they
that robbe thee, wil I giue to be robbed.

17 For I wil restore helth vnto thee, & I wil
heale thee of thy woundes, saith the Lord,
because they called thee, The cast away,
saying, This is Zi^on, whome no man seketh
after.

18 Thus saith the Lord, Beholde, I will bring againe the captiuitie of Iacob's tentes, and haue compassion on his dwelling places: and the citie shall be buylded vpon her owne heape, and the palace shall remaine after the manner thereof.

19 And out of them shal procede ⁊ thank-
 giuing, and the voyce of them that are
 ioyous, and I wil multiplie them, and thei
 shal not be fewe: I wil also glorifie them,
 and they shal not be diminished.

20 Their childre also shalbe as afore time,
and their congregacion shalbe established
before me:& I wil visite all that vexe thé.

21 And their noble ruler shalbe of them
selues, and their gouernour shal procede
from the middes of them, and I wil cause
him to draw nere, and approche vnto me:
for who is this that directeth his heart to
come vnto me, saith the Lord:

22 And ye shalbe my people, and I wil be
your God.

23 Beholde, ⁊ the tēpest of the Lord goeth
forthe with wrath: the whirlwinde ⁊ hang-
eth ouer, shal light vpon the head of the
wicked.

24. The fierce wrath of the Lord shal not
returne, vntil he haue done, and vntil he
haue performed the intents of his heart in
the latter daies ye shal vnderstand it.

CHAP. XXXI.

He rehearseth Gods benefices after their returne from
Babylon, 23 And the spiritual ioyes of the faithfull in
the Church.

AT the same time, saith the Lord, wil I be the God of all the families of Israel, and they shalbe my people.

Thus saith the Lord, The people which
^b escaped the sword, founde grace in the
 wilderness: he walked *before* Israél to cause
 him to rest.

The Lord hath appeared vnto me ^d of
olde, say they: ^e Yea, I haue loued thee with
an euermouing loue, therefore with mercie
I haue drawen thee.

Againe I wil buylde thee, and thou shalt
be buylded,ô virgine Israël:thou shalt stil
be adorned with thy tymbrels, and shalt
go forth in the dāce of thē that be ioyful.

Thou shalt yet plant vines vpon the mountains of $\&$ Samaria, and the planters that plant them, ^b shall make them commune.

For the daies shal come that the watchmen vpon the moūt of Ephraim shal crye, Arise, and let vs go vp vnto ^k Zīōn to the Lord our God.

For thus saith the Lord, Reioyce with gladnes for Iakób, and shoute for ioye among the chief of the¹ Gentiles: publish praise, and say, O Lord, saue thy people, the remnant of Israël.

Beholde, I wil bring the from the North
country, and gather them from the co-
astes of the worlde, *with* the blinde & the
lame among them, *with* the woman with
childe, & her that is deliuered also: a great
companie shal returne hether.

They ſhal come in weeping, and with mercie wil I bring them againe: I wil leade them by the riuers of a water in a ſtraight way, wherein they ſhal not ſtumble: for I am a Father to Iſrael, and Ephraim is my firſt borne.

¶ Hearre the worde of the Lord, O ye Gē-
tiles, and declare in the yles a farre of, &
say, He y scattered Israēl, wil gather him
and wil kepe him, as a shepherd *doeth* his
flocke.

For the Lord hath redeemed Iakób, & raised him from the hand of him, that was stronger then he.

Therefore they shal come, and reioyce
in the light of Ziōn, and shal runne to the
boutifulnes of the Lord, *euē* for ſ̄ wheat
and for the wine, and for the oyle, and for
the increafe of ſhepe, and bullockes : and
their ſoule ſhalbe as a watered garden, and
they ſhal haue no more ſorow.

Thē ſhal the virgine reioyce in the
ce, and the yong men, & the olde men to-
gether: for I wil turne their mourning into
ioye, and wil comforte them, & giue them
ioye for their ſorowes.

And I wil replenish the soule of the
Priests with ^s fatnes, and my people shalbe
satisfied with my goodnes, saith the Lord.

father. p That is, from the Babylonians, and other enemies

By these temporal benefites he meaneth the spiriual graces,
Church, and whereof there shoulde be euer plentie, 1. a. 58. 21.

Meaning the Spirit of wisdom, knowledge and zeale.

15 Thus

- 15** Thus saith the Lord, A voice was heard on hie, a mourning and bitter weping. ¹ Rachel weping for her children, refused to be comforted for her children, because they were not.
- 16** Thus saith the Lord, Refraine thy voice from weping, and thine eyes from teares: for thy worke shalbe rewarded, saith ² the Lord, and they shal come againe from the land of the enemies:
- 17** And there is hope in thine end, saith the Lord, that ³ thy children shal come againe to their owne borders.
- 18** I haue heard ⁴ Ephraím lamenting thus, Thou hast corrected me, and I was chastised as an ⁵ vntamed calfe: y conuert thou me, and I shalbe conuerted: for thou art ⁶ the Lord my God.
- 19** Surely after that I conuerted, I repented: & after that I was instructed, I smote vpon my ⁷ thigh: I was ashamed, yea, euen confounded, because I did beare the reproche of my youth.
- 20** Is Ephraím ⁸ my dere sonne or pleasant childe: yet since I spake vnto him, I stil ⁹ remembred him: therefore my bowelles are troubled for him: I wil surely haue compassion vpon him, saith the Lord.
- 21** Set thee vp ¹⁰ signes: make thee heapes: set thine heart toward the path and waie, that thou hast walked: turne againe, o virgine of Israël: turne againe to these thy cities.
- 22** How long wilt thou go astray, o thou rebellious daughter: for the Lord hath created ¹¹ a newe thing in the earth: a woman shal compass a man.
- 23** Thus saith the Lord of hostes, the God of Israël, Yet shal they saie this thing in the land of Iudáh, and in the cities thereof, when I shal bring againe their captiuitie, The Lord blesse thee, o habitation of iustice & holie mountaine.
- 24** And Iudáh shal dwell in it, & all the cities thereof together, the housbandmen and they that go forth with the flocke.
- 25** For I haue satiate the weary soule, and I haue replenished euerie sorrowful soule.
- 26** Therefore I awaked and behelde, and my slepe ¹² was swete vnto me.
- 27** Beholde, the daies come, saith the Lord, that I wil sowe the house of Israël, and the house of Iudáh ¹³ with the sede of man and with the sede of beast.
- 28** And like as I haue watched vpon them, to plucke vp and to roote out, & to throwe downe, and to destroye, and to plague them, so wil I watche ouer them, to buylde and to plant them, saith the Lord.
- 29** In those dayes shal they say no more, The fathers haue seaten a sowre grape, & the childrens teeth are set on edge.
- 30** But euerie one shal dye for his owne iniquitie: euerie man that eateth the sowre grape, his teeth shalbe set on edge.
- 31** Beholde, the daies come, saith ¹⁴ the Lord, that I wil make a ¹⁵ newe couenant with the house of Israël, and with the house of Iudáh,
- 32** Not according to the couenant that I made with their fathers, when I toke them by the hand to bring them out of the land of Egypt, the which my couenant they brake, although I was ¹⁶ an housband vnto them, saith the Lord.
- 33** But this shalbe the couenant that I wil make with the house of Israël, After ¹⁷ those daies, saith the Lord, I wil put my Law in their inwarde partes, & write it in their hearts, & wil be their God, and they shalbe my people.
- 34** And they shal ¹⁸ teache nomore euerie man his neighbour and euerie man his brother, saying, Knowe the Lord: for they shal all knowe me from the least of them vnto the greatest of them, saith the Lord: for I wil forgieue their iniquitie, and wil remember their sinnes no more.
- 35** Thus saith the Lord, which giueth ¹⁹ the sunne for a light to the day, and the courses of the moone and of the starres for a light to the night, which breaketh the sea, when the waues thereof roare: his Name is the Lord of hostes.
- 36** If these ordinances departe out of my sight, saith the Lord, then shal the fede of Israël cease from being a nation before me, for euer.
- 37** Thus saith the Lord, If the heauens can be measured, ²⁰ or the fundacions of the earth be searched out beneath, then wil I cast off all the fede of Israël, for all that they haue done, saith the Lord.
- 38** Beholde, the daies come, saith the Lord, that the ²¹ citie shalbe buylt to the Lord from the tower of Hananeél, vnto the gate of the corner.
- 39** And the line of the measure shal goe forth in his presence vpon the hill Gareb, & shal compass about to Goáth.
- 40** And the whole valley of the dead bodies, and of the ashes, and all the fields vnto the broke of Kidrón, and vnto the corner of the horsagate toward the East, shalbe holie vnto the Lord, nether shal it be plucked vp nor destroyed anie more for euer.

but giue light according to mine ordinance, so long as this worlde lasteth. fo shal my Church neuer faile, nether shal anie thing hinder it: and as sure as I wil haue a people, so certaine is it, that I wil leaue them my worde for euer to gouerne them with. n The one and the other is impossible. o As it was performed, Nehemiáh 3.1. By this description he sheweth that the citie shulde be as ample, and beautiful as cuer it was: but he alludeth to the spiritual Ierusalém, whose beautie shulde be incomparable.

Jeremiahs purchase.

Jeremiáh. His prayer.

CHAP. XXXII.

Jeremiáh is cast into prison because he prophesied that the citie shulde be take of the King of Babylon. 7 He sheweth, that the people shulde come againe to their owne possession. 38 The people of God are his seruants, and he is their Lord.

THe worde that came vnto Jeremiáh from the Lord, in the tenth yere of Zedekiáh King of Iudáh, which was the eighteenth yere of Nebuchad-nezzár.
 2 For then the King of Babels hoste besieged Ierusalém: and Jeremiáh the Prophet was shut vp in the court of the prison, w^{as} in the King of Iudahs house.

3 For Zedekiáh King of Iudáh had shut him vp, saying, Wherefore doest thou prophetic, & say, Thus saith the Lord, *Beholde, I wil giue this citie into the hands of the King of Babel, and he shal take it?
 4 And Zedekiáh the King of Iudáh shal not escape out of the hand of y^e Caldeans, but shal surely be deliuered into the háds of the King of Babel, and shal speake with him mouthe to mouthe, and his eyes shal beholde his face,

5 And he shal lead Zedekiáh to Babel, and there shal he be, vntil⁶ I visite him, saith the Lord: though ye fight with the Caldeans, ye shal not prosper.
 6 ¶ And Jeremiáh said, The worde of the Lord came vnto me, saying,

7 Beholde, Hanameél, the sonne of Shalúm thine vncle, shal come vnto thee and saie, c Bye vnto thee my field, that is in Anathóth: for the⁸ title by kinred appertei-
 8 neth vnto thee⁹ to bye it.

9 So Hanameél, mine vnclcs sonne, came to me in the court of the prison, according to the worde of the Lord, and said vnto me, Byc my¹⁰ field, I praie thee, that is in Anathóth, which is in the countrei of Beniamín: for the right of the possession is thine, and the purchase belongeth vnto thee: bye it for thee. Then I knewe that this was the worde of the Lord.

10 And I boght the field of Hanameél, mine vnclcs sonne, that was in Anathóth and weighed him y^e siluer, *euen* seuen shekels, and ten *pieces* of siluer.
 11 And I writ it in the boke and signed it, & toke witnesses, and weighed him the siluer in the balances.

12 So I toke the boke of the possession, being sealed & according to the Law, and custome, with the boke that was open,
 13 And I gaue the boke of the possession vnto Barúch the sonne of Neriáh, the sonne of Maasciáh, in the sight of Hanameél mine vnclcs sonne, and in y^e presence of the witnesses, written in the boke of the possession, before all the Iewes that sate in the court of the prison.

14 And I charged Barúch before them, saying,
 15 Thus saith the Lord of hostes, the God of Israél, Take the writings, *euen* this boke of the possession, bothe that is sealed, and this boke that is open, and put them in an earthen¹⁶ vessel, that thei maie continue a long time.
 17 For the Lord of hostes, the God of Israél saith thus, Houses and fields, and vineyardes shalbe possessed againe in this land.
 18 ¶ Now when I had deliuered the boke of the possession vnto Barúch, the sonne of Neriáh, I prayed vnto the Lord, saying,
 19 Ah Lord God, beholde, thou hast made the heauē and the earth by thy great power, and by thy stretched out arme, and there is nothing²⁰ hard vnto thee.
 21 *Thou shewest mercie vnto thousands, and recompencest the iniquitie of the fathers into y^e bosome of their²² childrē after them: o God the great and mightie, whose Name is the Lord of hostes,
 23 Great in counsell, and mightie in worke, (for thine eyes are opē vpon all the waies of the sonnes of men, to giue to euērie one according to his waies, and according to the frute of his workes)
 24 Which hast set signes and wonders in the land of Egypt vnto this²⁵ day, & in Israél, and among²⁶ all men, and hast made thee a Name, as appeareth this daie,
 27 And hast brought thy people Israél out of the lād of Egypt with signes, and with wonders, and with a strong hand, with a stretched out arme, and with great terror,
 28 And hast giuen them this land, which thou didest sweare to their fathers to giue them, *euen* a land, that floweth with milke and honie,
 29 And they came in, and possessed it, but they obeyed not thy voyce, nether walked in thy Law: all that thou commandedst them to do, they haue not done: therefore thou hast caused this whole plague to come vpon them.
 30 Beholde, the³¹ mounts, they are come into the citie to take it, and the citie is giuen into the hand of the Caldeans, that fight against it by meanes of the sworde, and of the famiue, and of the pestilence, and what thou hast spoken, is come to passe, and beholde, thou seest it.
 32 And thou hast said vnto me, o Lord God, Bye vnto thee the field for siluer, and take witnesses: for the citie shalbe giuen into the hand of the Caldeans.
 33 ¶ Thē came the worde of the Lord vnto Jeremiáh, saying,
 34 Beholde, I am the Lord God of all³⁵ flesh: is there anie thing to hard for me?
 36 Therefore thus saith the Lord, Beholde, I wil giue this citie into the hand of the Caldeans, and into the hand of Nebuchad-nezzár

^a So that Ieremiáh had now prophesied from the thirteenth yere of Iosiah vnto the last yere saue one of Zedekiah's reigne, which was almost fourtie yeres.

^{Chap. 29. 16.}
^{Or 37. 2.}

^b Til I take Zedekiah a-
 waie by death: for he shal not dye by the sworde, as Chap. 24. 4.
^c Whereby was ment that the people shulde retorne againe out of captiuitie and enioie their possessions & vineyardes, as ver. 15. & 44.
^d Or, right to redeme it.
^e Because he was next of kinned, as Ruth 4. 4.

^f Of the possession of the Leuites read Leu. 25. 32.
^g Which moueth to of our money, about ten shillings five pence, if this shekel were y^e commune shekel, read Gen. 23. 15. for the shekel of the Temple was of double value & 16 pieces of siluer were halfe a shekel: for twentie made the shekel.

^h According to the custome the instrument or euidece was sealed vp with y^e commune seale, and a copie thereof remained, which coineined the same in effect, but was not so authentical as the other, but was left open to be seene if anie thing shulde be called into doubt.

^h And so to hide them in the grounde, y^e thei might be preferred as a token of their deliuerance.

^{Or. 37. 2.}
^{Exod. 34. 9.}
^{Deut. 5. 9.}

ⁱ Because the wicked are subiect to the curse of God, he sheweth, y^e their posteritie, which by nature are vnder this malediction, shalbe punished bothe for their owne wickednes & that the iniquitie of their fathers, w^{as} likewise in the, shal be also reuenged on their head.
^k Meaning, y^e his miracles in deliuering his people, shulde neuer be forgotten.

^l The worde signifieth anie thing that is cast vp, as a mount or rampart, and is also vsed for engines of warre, which were layed on anie place to shoot into a citie, before that gonnes were in vse.
^m That is, of euērie creature: who as thei are his worke, so doeth he gouerne and guide them as pleaseeth him, whereby he sheweth y^e as he is the autor of this their captiuitie for their finnes, so will be for his mercies be their redemer to restore the againe to li-
 bertie.

chad-nezzár, King of Babel, and he shal take it.

29 And the Caldeans shal come and fight against this citie, and set fyre on this citie and burne it, with the houses, vpon whose rooves they haue offred incense vnto Báal, and powred drinke offrings vnto other gods, to prouoke me vnto angre.

30 For the children of Israël, and the children of Iudáh haue surely done euil before me from their youth: for the children of Israël haue surely prouoked me to angre with the workes of their hands, faith the Lord.

31 Therefore this citie hath bene vnto me as a prouocation of mine angre, and of my wrath, from the daye, that they buylt it, euen vnto this daye, that I shulde remoue it out of my sight,

32 Because of all the euil of the children of Israël, and of the children of Iudáh, which they haue done to prouoke me to angre, euen they, their Kings, their princes, their Priests, and their Prophetes, and the me of Iudáh, and the inhabitants of Ierusalém.

33 And they haue turned vnto me the backe & not the face: though I taught them, rising vp early, and instructing them, yet they were not obediēt to receiue doctrine,

34 But they fit their abominations in the house (where vpon my Name was called) to defile it,

35 And they buylt the hye places of Báal, which are in the valley of Ben-hinnóm, to cause their sennes, and their daughters to passe through the fyre vnto Moléch, w^{ch} I commāded them not, nether came it into my minde, that they shulde do suche abomination, to cause Iudáh to sinne.

36 And now therefore, thus hath the Lord God of Israël spoken, concerning this citie, whereof ye say, It shalbe deliuered into the hand of the King of Babel by the sworde, and by the famine, and by the pestilence,

37 Beholde, I wil gather the out of all countreis, wherein I haue scatred them in mine angre, & in my wrath, and in great indignation, and I wil bring them againe vnto this place, and I wil cause them to dwell safely.

38 And they shal be my people, and I wil be their God.

39 And I wil giue the one heart & one way, y^e they may feare me for euer for the welth of them, & of their children after them.

40 And I wil make an euerlasting couenāt wth the, that I wil neuer turne away frō the ro do the good, but I wil put my feare in their hearts, y^e they shal not departe frō me.

41 Yea, I wil delite in the to do the good, & I wil plant them in this land assuredly with my whole heart, & with all my soule.

42 For thus faith the Lord, Like as I haue brought all this great plague vpon this people, so wil I bring vpon them all the good that I haue promised them.

43 And the fields shal be possessed in this land, whereof ye say, It is desolate without man or beast, and shalbe giuen into the hand of the Caldeans.

44 Me shal bye fields for siluer, and make writings, and seale them, and take witness in the land of Benjamin, and round about Ierusalém, & in the cities of Iudáh, and in the cities of the mountaines, and in the cities of the plaine, and in the cities of the South: for I wil cause their captiuitie to returne, faith the Lord.

CHAP. XXXIII.

The Prophet is monished of the Lord to pray for the deliuerance of the people, which the Lord promised. 8 God for giueth sinnes for his owne glorie. 15 Of the birth of Christ. 20 The kingdome of Christ in the Church shal neuer be ended.

Moreouer, the worde of the Lord came vnto Ieremiáh, the seconde time (while he was yet shut vp in the court of the prison) saying,

2 Thus faith the Lord, the maker thereof, the Lord that formed it, and established it, the Lord is his Name.

3 Call vnto me, and I wil answer thee, and shewe thee great & mightie things, which thou knowest not.

4 For thus faith the Lord God of Israël, concerning the houses of this citie, and concerning the houses of the Kings of Iudáh, which are destroyed by the mountes, and by the sworde,

5 Thei come to fight with the Caldeans, but it is to fil the selues with the dead bodies of men, whome I haue slaine in mine angre and in my wrath: for I haue hid my face from this citie, because of all their wickednes.

6 Beholde, I wil giue it helth & amendment: for I wil cure them, and wil reuile vnto them the abundance of peace, and truth.

7 And I wil cause the captiuitie of Iudáh, and the captiuitie of Israël to returne, & wil buylde them as at the first.

8 And I wil cleanse them from all their iniquitie, whereby they haue sinned against me: yea, I wil pardone all their iniquities, whereby thei haue sinned against me, and whereby thei haue rebelled against me.

9 And it shalbe to me a name, a boy, a praise, and an honour before all the nacions of the earth, which shal heare all the good that I do vnto them: and thei shal feare, & tremble for all the goodnes, and for all the welth, that I shewe vnto this citie.

10 Thus faith the Lord, Againe there shalbe heard in this place (which ye say shalbe

Kkk. iii.

n From the time, y^e I brought them out of Egypt, & made them my people, & called th. in my first borne.

Read Prou. 32, 33. 11a. 65, 2. chap 7, 13, and 19, 7. & 25, 3 & 16, 5 & 29, 19.

p That is, the altars, which were made to offer sacrifice vpon to their idoles. q Read Chap. 7, 30. 2. King. 23, 4. r Read 2 Kin. 16, 3. f Read Chap. 10, 16.

Deut. 30, 3.

Chap. 30, 23.

r One confesse and one religion, as Ezck. 11, 19, & 39, 27.

u Read Chap. 31, 32.

x This is the declaration of that, which was spoken, ver. 8.

a Which was in the Kings house at Ierusalém, as Chap 32, 1. b To wit, of Ierusalém, who as he made it, so wil he preserve it, read 11a. 37, 26.

c Read Chap. 32, 24. d The Iewes thinke to ouercome the Caldeans, but thei seeke their owne destruction.

e He sheweth y^e Gods fauouris cause of all prosperitie, as his angre is of all auerfittie. f In the midde of his thre atnings God remembreth his and comforteth them.

g Declaring y^e there is no deliuerance nor ioye, but where as we see remission of sinnes. h Whereby he sheweth that the Church, wherein is remission of sinnes, is Gods honour & glorie, so y^e whoeuer is enemie to it, laboureth to dishonour God.

desolote, without man, and without beast, *euē* in the cities of Iudáh, & in the stretes of Ierusalém, that are desolate without man, and without inhabitant, and without beast)

11 The voyce of ioye & the voyce of gladnes, the voice of the bridegrome, and the voyce of the bride, the voyce of them that shal say, ¹ Praise the Lord of hostes, because the Lord is good: for his mercie *endureth* for euer, & of them that offere the sacrifice of praise in ² *ȝ* House of the Lord, for I wil cause to returne the captiuitie of the land, as at the first, saith the Lord.

12 Thus saith the Lord of hostes, Againe in this place, which is desolate, without man, and without beast, and in all the cities thereof there shalbe dwelling for shepherdes to rest their flockes.

13 In the cities of the ^k mountaines, in the cities in the plaine, and in the cities of the South, and in the land of Beniamín, and about Ierusalém, and in the cities of Iudáh shal the shepe passe againe, vnder the hand of him that telleth them, saith the Lord.

14 Beholde, the dayes come, saith the Lord, that I wil performe ^ȝ good thing, which I haue promised vnto the house of Israël, and to the house of Iudáh.

15 In those daies and at that time, wil I cause ¹ the bráche of righteounes to growe vp vnto Dauid, & he shal execute iudgement, and righteounes in the land.

16 In those dayes shal Iudáh be saued, and Ierusalém shal dwell safely, & he that shal call ^m her, is the Lord our ^a righteounes.

17 For thus saith the Lord, Dauid shal neuer want a man to sit vpō the throne of the house of Israël.

18 Nether shal the Priests and Leuites wāt a man before me to offer ^o burnt offrings, and to offer meat offrings, and to do sacrifice continually.

19 ¶ And the worde of the Lord came vnto Ieremiáh, saying,

20 Thus saith the Lord, If you can breake my couenāt of the ^p day, and my couenāt of the night, that there shulde not be day, and night in their season,

21 Then may my couenant be broken with Dauid my seruāt, that he shulde not haue a sonne to reigne vpon his throne, and with the Leuites, & Priests my ministers.

22 As ^ȝ armie of heauen can not be nōbred, nether the sand of the sea measured: so wil I multiplie the sede of Dauid my seruāt, and the Leuites, that minister vnto me.

23 ¶ Moreouer, the worde of the Lord came to Ieremiáh, saying,

24 Considerst thou not what ^ȝ this people haue spoken, saying, The two families, which the Lord hathe chosen, he hathe *euē* cast them off? thus they haue despised

my people, that they shulde be no more a nacion before them.

25 Thus saith the Lord, If my couenant be not with day and night, and if I haue not appointed the ordre of heauen and earth,

26 Then wil I cast away the sede of Iakób and Dauid my seruāt, & not take of his sede to be rulers ouer the sede of Abrahám, Izhák, and Iakób: for I wil cause their captiuitie to returne, and haue compassion on them.

CHAP. XXXIIII.

^a He threatneth that the citie, and the King Zedekiáh shalbe giuen into the hands of the King of Babylon.

¹¹ He rebuketh their crueltie towards their seruants.

¹ The worde ^w came vnto Ieremiáh frō the Lord, when ^a Nebuchad-nezzár King of Babel, and all his hoste, & all the kingdomes of the earth, that were vnder the power of his hand, and all people foght against Ierusalém, and against all the cities thereof) saying,

2 Thus saith the Lord God of Israël, Go, and speake to Zedekiáh King of Iudáh, & tel him, Thus saith the Lord, Behold, ¹ I wil giue this citie into the hand of the King of Babel, and he shal burne it w^ȝ fyre, And thou shalt not escape out of his hād, but shalt surely be taken, and deliuered into his hand, and thine eies shal beholde the face of the King of Babel, and he shal speake with thee mouthe to mouthe, and thou shalt go to Babel.

3 Yet heare the worde of the Lord, ^o Zedekiáh, King of Iudáh: thus saith the Lord of thee, Thou shalt not dye by ^ȝ sworde,

4 But thou shalt dye in ^b peace: & according to the burning for thy fathers the former Kings which were before thee, so shal thei burne *odours* for thee, and thei shal lament thee, saying, Oh ^e lord: for I haue pronounced the worde, saith the Lord.

5 Then Ieremiáh ^ȝ Prophet spake all these wordes vnto Zedekiáh King of Iudáh in Ierusalém,

6 (When the King of Babels hoste foght against Ierusalém, and against all the cities of Iudáh, that were left, *euē* against Lachish, & against Azekáh: for these strong cities remained of the cities of Iudáh)

7 This is the worde that came vnto Ieremiáh from the Lord, after that the King Zedekiáh had made a couenant with all ^ȝ people, which were at Ierusalém, ^d to proclaime libertie vnto them,

8 That euerie man shulde let his ^e seruāt go fre, & euerie man his handmaide, which was an Ebrue or an Ebrueffe, & that none shulde serue him selue of them, to wit, of a Iewe his brother.

9 Now when all the princes, & all the people which had agreed to ^ȝ couenant, heard that euerie one shulde let his seruāt go fre,

^a Who commonly of Ieremiáh was called Nebuchad-nezzár.

² Chr. 36, 19. chap. 29, 16. & 23, 3.

^b Not of any violent death.

^c The Iewes shal lament for thee their lord & King.

^d When the enimie was at hand, and thei sawe them selues in danger, thei wolde seme holy, & so began some kinde of reformation: but some after thei vetered their hypocrisie. ^e According to ^ȝ Lawe, Exod. 21, 2. deut. 15, 12.

² Which was a song appointed for the Leuites to praise God by, 1 Chro. 16, 8 psal. 105, 1. 112, 22, 4.

^k Meaning, ^ȝ all the countrey of Iudáh shalbe inhabited againe.

¹ That is, I wil sende the Messiah, which shal come of ^ȝ house of Dauid, of whome this propheticke is ment, as testi-^ffyeth all the Iewes, and that which is written Chap. 23, 5. m To wit, Christ that shal call his Church.

ⁿ That is, Christ is our Lord God, our righteounes, sanctification, & redemption, 1 Cor 1, 30.

^o This is chiefly ment of the spiritual sacrifice of thankes giuing, which is left to the Church in the time of Christ, who was the everlasting Priest and the everlasting sacrifice figured by the sacrifices of ^ȝ Law. p Read Chap. 31, 35.

^q Meaning, the Caldeans and other infidels which thought God had vetered by cast of Iudáh and Israël or Beniamin, because he did correct them for a time for their amende-ment.

and euerie one his handmaide, and that none shulde serue them selues of them any more, thei obeyed and let them go.

He proposeth the obedience of the Rechabites, & thereby confoundeth the pride of the Iewes.

R. returned. 11 But afterwarde thei repented and caused the seruants & the handmaids, whome thei had let go fre to returne & helde the in subiection as seruants and handmaidens.

12 Therefore the worde of the Lord came vnto Ieremiáh from the Lord, saying,

13 Thus saith y Lord God of Israël, I made a couenant with your fathers, when I broght them out of the land of Egypt, out of the house of seruants, saying,

10, bondage.

Deut. 15, 1.

14 *At the terme of seuen yeres let ye go, euerie mā his brother an Ebrewe which hath bene solde vnto thee: & when he hath serued thee six yeres, thou shalt let him go fre from thee: but your fathers obeyed me not, nether inclined their eares.

15 And ye were now turned, and had done right in my sight in proclaiming libertie, euerie man to his neighbour, and ye had made a couenant before me in the House, whereupon my Name is called.

f Meaning, in the Temple, to declare that it was a most solemn & strict couenant, made in the Name of y Lord.

16 But ye repented, and polluted my Name: for ye haue caused euerie man his seru-ant, & euerie man his handmaide, whome ye had set at libertie at their pleasure, to returne, and holde them in subiection to be vnto you as seruants and as handmaidens.

17 Therefore thus saith the Lord, Ye haue not obeyed me, in proclaiming fredome euerie man to his brother, and euerie man to his neighbour: beholde, I proclaime a libertie for you, saith y Lord, to the sword, to the pestilence, and to the famine, & I wil make you a terrour to all the kingdoms of the earth.

g That is, I giue the sword libertie to destroy you.

18 And I wil giue those men that haue broken my couenant, and haue not kept the wordes of the couenant, which thei had made before me, when thei cut the calfe in twaine, and passed betwene the partes thereof.

h As touching this manner of solemne couenant which the Ancient vsed by passing betwene the two partes of a beast, to signifie that y transgressor of the same couenant shulde be so diuided in pieces, read Gen. 15, 10.

19 The princes of Iudáh, and the princes of Ierusalém, the Eunuches, and the Priestes, and all the people of the land, which passed betwene the partes of the calfe,

20 I wil curen giue them into the hand of their enemies, and into the hands of the that seke their life: and their dead bodies shalbe for meat vnto the foules of the heauen, and to the bestes of the earth.

21 And Zedekiáh King of Iudáh, and his princes wil I giue into the hand of their enemies, and into the hand of the that seke their life, & into the hand of the King of Babels hoste, which are gone vp from you.

i To fight against y Egyptians, as Chap. 37, 11.

22 Beholde, I wil comande, saith the Lord, and cause them to returne to this citie, and thei shal fight against it, and take it, and burne it with fyre: and I wil make y cities of Iudáh desolate without an inhabitant.

THe worde which came vnto Ieremiáh from the Lord, in the daies of Ichoiakim the sonne of Iosiah King of Iudáh, saying,

2 Go vnto the house of the Rechabites, & speake vnto them, & bring them into the House of y Lord into one of the chabers, and giue them wine to drinke.

3 Then toke I Iazaniáh, the sonne of Ieremiáh the sonne of Habazziniáh, and his brethren, and all his sonnes, and the whole house of the Rechabites,

4 And I broght them into y House of the Lord, into the chamber of the sonnes of Hanán, the sonne of Igdaliáh a man of God, which was by the chamber of the princes, which was aboute the chamber of Maaseiáh the sonne of Shallúm, the keeper of the treasure.

a For the disposition, and order of these prophecies, read, Chap. 27.

b Thei came of Hobáb Moyses father in-law, who was no Israelite, but after joynted with them in the seruice of God.

c That is, a Prophete.

10, d, d, d,

5 And I set before the sonnes of the house of the Rechabites, pottes ful of wine, and cuppes, and said vnto them, Drinke wine.

6 But thei said, We wil drinke no wine: for Ionadáb the sonne of Recháb our father commanded vs, saying, Ye shal drinke no wine, neither you nor your sonnes for euer.

d The Prophet saith not, The Lord saith thus for then thei ought to haue obeyed: but he tender to another end, is, to declare their obedience to man, seeing the Iewes wolde not obey God him selfe.

7 Nether shal ye buylde house, nor sowe sede, nor plant vineyarde, nor haue any, but all your daies ye shal dwell in tentes, that ye may liue a long time in the land where ye be strangers.

e Whome Iehu the King of Israël fauored for his zeale.

8 Thus haue we obeyed y voice of Ionadáb the sonne of Recháb our father, in all that he hath charged vs, and we drinke no wine all our daies, neither we, our wiues, our sonnes, nor our daughters.

f Teaching them hereby to see all occasi- of intemperancie, ambition, and avarice, and that thei might knowe that thei were strangers in y earth, and be ready to depart at all occasions.

9 Nether buylde we houses for vs to dwell in, nether haue we vineyarde, nor field, nor sede,

g Which was now for the space of thre hundred yeres from Iehu to Ichoiakim.

10 But we haue remained in tentes, and haue obeyed, & done according to all that Ionadáb our father commanded vs.

11 But when Nebuchad-nezzár King of Babel came vp into the land, we said, Come, and let vs go to Ierusalém, from the hoste of the Caldeans, and from the hoste of Arám: so we dwell at Ierusalém.

h Which declar-eth that thei were not so bound to their vowe, that it coulde not be broke for any necessitie: for where thei were recomanded to dwell in tentes, thei dwell now at Ierusalém for feare of y warres.

12 Then came the worde of the Lord vnto Ieremiáh, saying,

13 Thus saith the Lord of hostes, the God of Israël, Go, and tel the men of Iudáh, and the inhabitants of Ierusalém, Wil ye not receiue doctrine to obey my wordes, saith the Lord?

i Whome I haue chosen to be my childre, seeing these were the children of an heathen man, obeyed the commandement of their father.

14 The comendement of Ionadáb the sonne of Recháb that he comanded his sonnes, that thei shulde drinke no wine, is surely kept: for vnto this day thei drinke none, but obey their fathers comendement:

Kkk. iiii.

Obedience to parents.

Ieremiáh. The roole is red.

* I haue most diligently exhorted & warned you bothe by my selfe & my Prophetes. Chap. 18. 11. & 23. 5.

[That is by his Prophetes & ministers: which sheweth that it is as muche as though he shoulde speake to vs him selfe, when he sendeth his ministers to speake in his Name.

m His posteritie shal continue and be in my fauour for euer.

n Read Chap. I 25. 1.

6 Which were twenty and thre yere, as Cha 23. 3. counting from the thirteenth yere of Iosiah's reigne.

c As he did iudice.

notwithstanding I haue spoken vnto you, rising early, and speaking, but ye wolde not obeye me.

15 I haue sent also vnto you all my seruantes the Prophetes, rising vp early, and sending them, saying, * Returne now euerie mā from his euil waie, and amende your workes, and go not after other gods to serue them, & ye shal dwell in the land which I haue giuen vnto you, and to your fathers, but ye wolde not incline your eare, nor obeye me.

16 Surely the sonnes of Ionadáb the sonne of Recháb, haue kept y^e cōmandement of their father, which he gaue them, but this people hathe not obeyed me.

17 Therefore thus saith the Lord of hostes, y^e God of Israél, Beholde, I wil bring vp on Iudáh, and vpon all the inhabitants of Ierusalém, all y^e euil that I haue pronounced against them, because I haue^l spoken vnto them, but thei wolde not heare, and I haue called vnto them, but thei wolde not answer.

18 And Ieremiáh said to the house of the Rechabites, Thus saith y^e Lord of hostes the God of Israél, Because ye haue obeyed the cōmandement of Ionadáb your father, and kept all his precepts, and done according vnto all that he hathe commanded you,

19 Therefore thus saith the Lord of hostes, the God of Israél, Ionadáb the sonne of Recháb shal^m not want a man, to stād before me for euer.

CHAP. XXXVI.

1 Barúch writeth, as Ieremiáh enditeth, the boke of the curses against Iudáh and Israél. 9 He is sent with the boke vnto the people and readeth it before them all. 14 He is called before the rulers and readeth it before the also. 23 The King casteth it in the fyre. 28 There is another written as the cōmandement of the Lord.

And in the fourth^a yere of Iehoiakim the sonne of Iosiah King of Iudáh, came this worde vnto Ieremiáh from the Lord, saying,

2 Take thee a roole or boke, and write therein all the wordes that I haue spoken to thee against Israél, & against Iudáh, and against all the nations, from the daie that I spake vnto thee, euen^b from the daies of Iosiah vnto this daie.

3 It maie be that the house of Iudáh wil heare of all the euil, which I determined to do vnto them that thei may returne euerie man from his euil waie, that I maie forgieue their iniquitie and their finnes.

4 Then Ieremiáh called Barúch the sonne of Neriáh, and Barúch wrote^c at y^e mouth of Ieremiáh all the wordes of the Lord, which he had spoken vnto him, vpō a roole or boke.

5 And Ieremiáh cōmanded Barúch, saying,

I am shut vp, & can not go into y^e House of the Lord.

6 Therefore go thou, and read the roole wherein thou hast written at my mouth the wordes of the Lord in the audience of the people in the Lords House vpon the^e fasting day: also thou shalt read them in the hearing of all Iudáh, y^e come out of their cities.

7 It may be that thei wil^f pray before the Lord, and euerie one returne from his euil way, for the angre & the wrath, that the Lord hathe declared against this people.

So Barúch the sonne of Neriáh did according vnto all, that Ieremiáh y^e Prophet commanded him, reading in the boke the wordes of the Lord in the Lords House.

9 And in the fift^s yere of Iehoiakim the sonne of Iosiah King of Iudáh, in the ninth moneth, they proclaimed a fast before the Lord to all the people in Ierusalém, and to all the people that came from the cities of Iudáh vnto Ierusalém.

10 Then red Barúch in the boke the wordes of Ieremiáh in the House of the Lord, in the chambre of Gemariáh the sonne of Shaphán the secretarie, in the hier court at the entrie of the^h newe gate of the Lords House, in the hearing of all the people.

11 When Michaiáh the sonne of Gemariáh, the sonne of Shaphán had heard out of the boke all the wordes of the Lord,

12 Then he went downe to the Kings house into the Chancellours chamber, and lo, all y^e princes sate there, euen Elihamá the Chancellour, & Delaiáh the sonne of Shemaiah, and Elnathan y^e sonne of Achbór, and Gemariáh the sonne of Shaphán, and Zedekiah the sonne of Hananiah, and all the princes.

13 Then Michaiáh declared vnto them all the wordes that he had heard whē Barúch red in the boke in the audience of the people.

14 Therefore all the princes sent Iehudí the sonne of Nethaniah, the sonne of Shelemiah, the sonne of Chushí, vnto Barúch, saying, Take in thine hand the roole, wherein thou hast red in the audience of the people, and come. So Barúch the sonne of Neriáh, toke the roole in his hand, and came vnto them.

15 And thei said vnto him, Sit downe now, and read it, that we may heare. So Barúch red it in their audience.

16 Now when thei had heard all the wordes, they whereⁱ afraid bothe one and other, and said vnto Barúch, We wil certifye the King of all these wordes.

17 And thei examined Barúch, saying, Tell vs now, how didest y^e write all these wordes at his mouth.

d Meaning, in prison, through the malice of the Priests.

e Which was proclaimed for feare of the Babylonians, as their custome was when thei feared warre or any great plague of God. He sheweth that fasting without prayer and repentance availeth nothing, but is mere hypocritic.

g The fast was then proclaimed, and Barúch red this roole, which was a litle before that Ierusalém was first taken, and then Iehoiakim and Daniel, and his copanions were led away captiues.

h Which is y^e East gate of the Temple.

i The godlie were afraid, seeing God so offended, & the wicked were astonished for y^e horror of the punishment.

18 Then Barúch answered them, He pronounced all these wordes vnto me with his mouth, and I wrote them with ynncke in the boke.

19 Then said the princes vnto Barúch, Go, ^khide thee, thou and Ieremiáh, and let no man knowe where ye be.

20 ¶ And thei wēt in to the Kīg to ſ court, but thei laied vp ſ roole in the chābre of Elifhamá the Chancellour & tolde ſ King all the wordes, that he might heare.

21 So the King ſent Iehudá to ſet ſ roole, & he toke it out of Elifhamá the Chancellours chābre, and Iehudá red it in the audience of the King, and in the audience of all the princes, which ſtoode beſide the King.

22 Now the King ſate in the winter houſe, in the ^lninth moneth, and there was a fyre burning before him.

23 And when Iehudá had red thre, or foure ſides, he cut it with the penknife and caſt it into the fyre, that was on the herth vntill all the roole was cōſumed in the fyre, that was on the herth.

24 Yet thei were not afraid, nor rent ^mtheir garments, ⁿneither the King, nor any of his ſeruants, that heard all theſe wordes.

25 Neuertheles, Elnathán, and Delaiáh, and Gemariáh had beſoght the King, that he wolde not burne the roole: but he wolde not heare them.

26 But the King commanded Ierahmeél the ſonne of Hammélech, & Seraiáh the ſonne of Azriél, & Shelemiáh the ſonne of Abdiél, to take Barúch the ſcribe, and Ieremiáh the Prophet, but the Lord ^ahid them.

27 ¶ Then the worde of the Lord came to Ieremiáh (after that the King had burnt the roole and the wordes w^b Barúch wrote at the mouth of Ieremiáh) ſaying,

28 Take thee againe ^oanother roole and write in it all ſ former wordes that were in the fiſt roole which Iehoiakim ſ King of Iudáh hath burnt,

29 And ſ thou ſhalt ſay to Iehoiakim Kīg of Iudáh, Thus ſaith ſ Lord, Thou haſt burnt this roole, ſaying, ^pWhy haſt thou written therein, ſaying, that the Kīg of Babel ſhal certainly come and deſtroye this land, and ſhal take thence ^{bothe} man and beaſt.

30 Therefore thus ſaith the Lord of Iehoiakim King of Iudáh, He ſhal haue ^rnone to ſit vpon the throne of Dauid, and his ^rdead bodie ſhal be caſt out in the day to the heate, and in the night to the froſt.

31 And I wil viſite him and his ſede, and his ſeruantes for their iniquitie, & I wil bring vpon them, and vpon the inhabitants of Ieruſalém, & vpon the men of Iudáh all the euil that I haue pronounced againſt them: but they wolde not heare.

32 Then toke Ieremiáh another roole, and

gaue it Barúch the ſcribe ſ ſonne of Neriah, which wrote therein at the mouth of Ieremiáh all the wordes of the boke which Iehoiakim Kīg of Iudáh had burnt in the fyre, and there were added beſides them many like wordes.

CHAP. XXXVII.

Zedekiah ſucceeded Ieconiah. 3 He ſendeth vnto Ieremiáh to praye for him. 12 Ieremiáh, going into the land of Benjamin, is taken. 15 He is beaten and put in priſon.

1 **A**ND Kīg Zedekiah the ſonne of Ioſiah reigned for ^aConiah the ſonne of Iehoiakim, whome Nebuchad-nezzar King of Babel ^bmade King in the land of Iudáh.

2 But neither he, nor his ſeruants, nor the people of the land wolde obey the wordes of the Lord, which he ſpake by the ^cminiſterie of the Prophet Ieremiáh.

3 And Zedekiah the King ^cſent Ichucál the ſonne of Shelemiáh, and Zephaniáh the ſonne of Maſſeiah the Prieſt to the Prophet Ieremiáh, ſaying, Pray now vnto the Lord our God for vs.

4 (Now Ieremiáh ^dwent in and out among the people: for they had not put him into the priſon.

5 The Pharaohs hoſte was ^ecome out of Egypt: and whē the Caldeans that beſieged Ieruſalém, heard tidings of them, thei^e departed from Ieruſalém.)

6 Then came the worde of the Lord vnto the Prophet Ieremiáh, ſaying,

7 Thus ſaith the Lord God of Iſraél, Thus ſhal ye ſay to the King of Iudáh, ſ ſent you vnto me to inquire of me, Beholde, Pharaohs hoſte, which is come forth to helpe you, ſhal returne to Egypt into their owne land.

8 And the Caldeans ſhal come againe, and fight againſt this citie, and take it & burne it with fyre.

9 Thus ſaith the Lord, Deceiue not your ſelues, ſaying, The Caldeans ſhal ſurely departe from vs: for thei ſhal not departe.

10 For though ye had ſmiten the whole hoſte of the Caldeans that fight againſt you, & there remained ^{but} wounded men among them, yet ſhulde euery man riſe vp in his tent, and burne this citie with fyre.

11 ¶ When the hoſte of the Caldeans was broken vp from Ieruſalém, becauſe of Pharaohs armie,

12 Then Ieremiáh went out of Ieruſalém to go into the ^fland of Benjamin, ſeparating him ſelf thence from among the people.

13 And when he was in the ^ggate of Benjamin, there was a chief officer, whoſe name was Iriiah, the ſonne of Shelemiáh, the ſonne of Hananiáh. and he toke Ieremiáh the Prophet, ſaying, Thou^h ſleſt to the Caldeans.

¹ 2. King. 24. 17. 2. Chro. 36.

¹⁰ chap. 38. 1. a Who was called Iehoiachin or Ieconiah.

^b And called him Zedekiah where as before his name was Mattaniah 2 King 24. 17.

^c Ebr. hand ^e Because he was afraid of the Caldeans that came againſt him.

^d That is, was out of priſon and at libertie.

^e To helpe the Iewes.

¹¹ Ebr. went vp.

¹² Or, liſt not your mindes.

¹³ As ſome thinke, to go to Anathoth his owne towne. ^g By ſ which men went into the countrey of Benjamin.

^k Thei ſ were godlie among the princes, gaue this counſel, by whoſe means it is like that Ieremiáh was deliuered: for thei knewe the rage of ſ King and of ſ wicked to be ſuch that they coulde not eſcape without danger of their liues.

^l Which continued parte of Nouember & parte of December.

^m Shewing, ſ the wicked in ſtead of repenting, when thei heare Gods iudgements, grow into farther malice againſt him and his worde.

ⁿ Thus we ſe the continual care, that God hath euer ower his to preſerue them from the rage of the wicked.

^o Though the wicked thinke ſo haue aboliſhed the worde of God, when they haue burnt the boke thereof: yet this declarereth that God wil not onely riſe it vp againe, but alſo increaſe it in greater abundance to their condemnation, as verſ. 32.

^p Theſe are Iehoiakims wordes.

^q Though Iehoiachin his ſonne ſucceeded him, yet becauſe he reigned but thre moneths, it was eſteemed as no reigne.

^r Read Chap. 33. 19.

The Prophet beaten.

Ieremiáh.

He is accused.

- 14 Then said Ieremiáh, That is false, I flee not to the Caldeás: but he wolde not heare him: so Iriáh toke Ieremiáh, and broght him to the princes.
- 15 Wherefore the princes were angry with Ieremiáh, and smote him, and laid him in prison in the house of Iehonathan the scribe: for they had made that the ^h prison.
- 16 When Ieremiáh was entred into the dongeon, and into the prisons, and had remained there a long time,
- 17 Then Zedekiah the King sent, and toke him out, and the King asked him secretly in his house, and said, Is there any worde from the Lord? And Ieremiáh said, Yea: for, said he, thou shalt be deliuered into the hand of the King of Babel.
- 18 Moreover, Ieremiáh said vnto King Zedekiah, What haue I offended agáist thee, or agáinst thy seruants, or agáinst this people, that ye haue put me in prison?
- 19 ^{Chap. 21. 4.} Where are now your Prophetes, which prophecied vnto you, saying, The King of Babel shal not come agáinst you, nor agáinst this land?
- 20 Therefore heare now, I pray thee, o my lord the King: let my prayer be accepted before thee, that thou cause me not to returne to the house of Iehonathan the scribe, lest I dye there.
- 21 Then Zedekiah the King commanded, that they shulde put Ieremiáh in the court of the prison, and that they shulde giue him dailey a piece of bread out of the bakers itrete vntil all the ⁱ bread in the citie were eaten vp. Thus Ieremiáh remained in the court of the prison.

CHAP. XXXVIII.

ⁱ By the mocion of the rulers Ieremiáh is put into a dongeon. ¹⁴ As the request of Ebed-melech the King commandeth Ieremiáh to be broght forth of the dongeon. ¹⁷ Ieremiáh sheweth the King how he might escape death.

- 1 Then Shephatiah the sonne of Matán, and Gedaliah the sonne of Pashhur, and Iucal the sonne of Shelemiah, & Pashhur the sonne of Malchiáh, heard the wordes that Ieremiáh had spoken vnto all the people, saying,
- 2 Thus saith the Lord, He that remaineth in this citie, shal dye by the sword, by the famine and by the pestilence: but he that goeth forth to the Caldeans, shal liue: for he shal haue his life for ^a pray, and shal liue.
- 3 Thus saith the Lord, This citie shal surely be giuen into the hand of the King of Babels armie, which shal take it.
- 4 Therefore the princes said vnto ^y King, We beseeche you, let this man be put to death: for thus he ^{weakeneth} the hands of the men of warre: that remaine in this citie, and the hands of all the people, in

speaking suche wordes vnto them: for this man seketh not the wealth of this people, but the hurt.

- 5 Then Zedekiah the King said, Beholde, he is in your hands, for the King can denie you nothing.

6 Then toke they Ieremiáh, and cast him into the dongeon of Malchiáh the sonne of Hammelech, that was in the court of the prison: and they let downe Ieremiáh with coardes: and in the dongeon there was no water but myre: so Ieremiáh stacke fast in the myre.

- 7 Now when Ebed-melech the ^{blacke} More one of the Eunuches, which was in the Kings house, heard that they had put Ieremiáh in the dongeon (then the King fate in the gate of Beniamin)

8 And Ebed-melech wet out of the Kings house, and spake to the King, saying,

- 9 My lord the King, ^f these men haue done euil in all ^y they haue done to Ieremiáh the Prophet, whome they haue cast into ^y dongeon, and he dyeth for hunger in the place where he is: for there is no more bread in the citie.

- 10 Then the King commanded Ebed-melech ^y blacke More, saying, Take fro hence thirtie men ^{with thee}, and take Ieremiáh the Prophet out of the dongeon before he dye.

11 So Ebed-melech toke the men with him and went to the house of the King vnder the tresurie, and toke there olde rotten ragges, and olde worne cloutes, and let them downe by coardes into the dongeon to Ieremiáh.

- 12 And Ebed-melech the blacke More said vnto Ieremiáh, Put now these olde rotten ragges and worne vnder thine arme holes, betwene the coardes. And Ieremiáh did so.

13 So they drewe vp Ieremiáh with coardes and toke him vp out of the dongeon, and Ieremiáh remained in the court of the prison.

- 14 ¶ Then Zedekiah the King sent, and toke Ieremiáh the Prophet vnto him, into the third entrie that is in the House of the Lord, & the King said vnto Ieremiáh, I wil aske thee a thing: hide nothing from me.

15 Then Ieremiáh said to Zedekiah, If I declare it vnto thee, wilt not thou slaye me? and if I giue thee counsel, thou wilt not heare me.

- 16 So the King sware secretly vnto Ieremiáh, saying, As the Lord liueth, that made vs these soules, I wil not slay thee, nor giue thee into the hands of those men that seke thy life.

17 Then said Ieremiáh vnto Zedekiah, Thus saith the Lord God of hostes, ^y God of Israel, If thou wilt go forth vnto the King

^h Because it was a vile and filthy prison.

^d Wherein he grievously offended in that that nor onely he wolde not heare the trueth spoken by the Prophet, but also gaue him to ^y lusts of the wicked to be cruelly inreated.

^e Ebr. Cushite, or Ethiopi an.

^e To hetre matters & giue sentence.

^f Hereby is declared that the Prophet founde more fauour at this strangers hands then he did by all them of his countrey which was to their great condemnati.

^g Ebr. vnder thine hand.

ⁱ That is, so long as there was any bread in the citie: thus God provideth for his ^y he wil cause their enemies to preferre them to ^y end whereunto he hathe appointed them.

^a For Zedekiah had sent them to Ieremiáh to inquire at the Lord for the state of the countrey now whē Nebuchad-nazzar came, as Chap. 21. 1. b Read Chap. 21. 9.

^{00r, discourse.} ^g th Thus we see how the wicked whē they can not abide to heare ^y trueth of Gods word, seke to put the ministers to death as transgressors of policies.

^g Where the King had set him before to be at more libertie, as Chap. 37. 21.

The Kings excuse.

Ieremiáh. His eyes put out. 324

h And yelde
thy self vnto
them.

King of Babels ^h princes, then thy soule
shal liue, and this citie shal not be burnt
vp with fyre, and thou shalt liue, and thine
house.

18 But if thou wilt not go forthe to ^g King
of Babels princes, then shal this citie be
giuen into the hand of the Caldeans, and
thei shal burne it with fyre, and thou shalt
not escape out of their hands.

19 And Zedekiáh the King said vnto Iere-
miáh, I am careful for the Iewes that are
fled vnto the Caldeans, lest thei deliuer
me into their hands, and thei ⁱ mocke me.

l Which decla-
reth that he
more feared
the reproche
of men, then
the threatenings
of God.

20 But Ieremiáh said, Thei shal not deli-
uer thee: hearken vnto the voice of the
Lord, I beseeche thee, which I speake vn-
to thee: so shal it be wel vnto thee, and
thy soule shal liue.

21 But if thou wilt refuse to go forthe, this
is the worde ^j the Lord hath shewed me.

22 And behold, all the women that are
^k left in the King of Iudahs house, shalbe
brought forthe to ^g King of Babels prin-
ces: and those women shal say, Thy frin-
des haue perswaded thee, and haue preui-
led against thee: thy fete are fastened in the
myre, and thei are turned backe.

k When Iere-
miáh and his
mother with
others were ca-
ried away, the
fewe of the
Kings house
were left: w
shalbe taken,
saith the Pro-
phet, and tel ^g
King of Babel
how Zedekiáh
hathe bene se-
duced by his
familiar friends
and false Pro-
phets, which
haue leit him
in the myre.

23 So thei shal bring out all thy wiues, and
thy children to the Caldeans, and thou
shalt not escape out of their hands, but
shalt be taken by the hand of the King of
Babel: and this citie shalt thou cause to be
burnt with fyre.

24 Then said Zedekiáh vnto Ieremiáh, Let
no man knowe of these wordes, and thou
shalt not dye.

25 But if the princes vnderstand that I ha-
ue talked with thee, and thei come vnto
thee, and say vnto thee, Declare vnto vs
now, what thou hast said vnto the King,
hide it not from vs, and we wil not slay
thee: also what the King said vnto thee,

26 Then shalt thou say vnto them, I hum-
bly ^l besoght the King that he wolde not
cause me to returne to Iehonathans house,
to dye there.

l Herein ap-
peareth the in-
firmite of the
Prophet, who
did dissemble
to saue his life
albeit it was
not to the de-
nial of his do-
ctrine, or to ^g
harme of any.

27 The came all the princes vnto Ieremiáh
and asked him. And he tolde them accord-
ing to all these wordes that ^g King had
commanded: so thei left of speaking with
him, for the matter was not perceiued.

28 So Ieremiáh abode still in ^g court of the
prison, vntil the day that Ierusalém was
taken: and he was ^{there}, when Ierusalém
was taken.

CHAP. XXXIX.

1 Nebuchad-nezzár besegeth Ierusalém, 4 Zedekiáh fleeing is taken of the Caldeans. 6 His sonnes are slaine. 7 His eyes are thrust out. 11 Ieremiáh is provided for. 13 Ebed-melech is deliuered from captiuitie.

g King. 27, 28.
chap. 32, 4.

IN ^m the ninth yere of Zedekiáh King
of Iudá in ⁿ tenth moneth, came Ne-

buchad-nezzár King of Babel and all his
hoste against Ierusalém, and thei besie-
ged it.

2 And in the eleuenth yere of Zedekiáh in
the fourth moneth, the ninth ^o daie of the
moneth, the citie was broken ^a vp.

a The gates &
walles were bre-
ken downe.

3 And all the princes of the King of Ba-
bél came in, and fate in the middle gate,
^{euen} Neregál, Sharézer, Samgar-nebo,
Sarfechím, Rab-saris, Neregál, Sharézer,
Rab-mag with all the residue of the prin-
ces of the King of Babel.

4 And when Zedekiáh the King of Iudá
sawe them, and all the men of warre, then
thei fled, & went out of the citie by night,
through the Kings garden, ^b by the ^b ga-
te betwene the two walles, and he went
toward the wildernes.

b Which was
a postern do-
ore, read 2. King.
25, 4.

5 But the Caldeans hoste pursued after
them, and ouertoke Zedekiáh in the de-
sert of Ierichó: and when thei had taken
him, thei brought him to Nebuchad-nez-
zár King of Babel vnto ^c Ribláh in the
land of Hamáth, where he gaue iudgemēt
vpon him.

c Which is cal-
led Antiochia
in Syria.

6 Then the King of Babel slewe the sonnes
of Zedekiáh in Ribláh before his eyes:
also the King of Babel slewe all the no-
bles of Iudá.

7 Moreover he put out Zedekiáhs eyes,
and bounde him in chaines, to carye him
to Babel.

8 And the Caldeans burnt the Kings hou-
se, and the houses of the people with fyre,
and brake downe the walles of Ierusalém.

9 Then Nebuzar-adán the ^d chief steward
caryed away captiue into Babel the rem-
nāt of the people, that remained in the ci-
tie, and those that were fled and fallen vn-
to him, with the rest of the people that re-
mained.

d Or, captain
of the garden.

10 But Nebuzar-adán ^e chief steward left
the ^e poore that had nothing in the land
of Iudá, and gaue them vineyardes and
fields at the same time.

e For ^g riche
& the mightie
w put their
trust in their
shiftes & mea-
nes, were by
Gods iust iud-
gements muste
rigorously han-
dled.

11 Now Nebuchad-nezzár King of Ba-
bél gaue charge concerning Ieremiáh ^f vn-
to Nebuzar-adán ^f chief steward, saying,

12 Take him, and ^g loke wel to him, and do
him no harme, but do vnto him ^e euē as
he shal say vnto thee.

f Ebr. by the
hand of
g Ebr. set thine
eyes vpon him.

13 So Nebuzar-adán the chief steward sent
and Nebushazbán, Rab-saris, & Neregál,
Sharézer, Rab-mag, and all the King of
Babels princes:

e Thus God
preferred his
Prophet by his
meanes, who-
me he made ^g
scourge to pu-
nish the King,
and them that
were his ene-
mies.

14 Euen thei sent, and toke Ieremiáh out of
the court of the prison, and cōmitted him
vnto ^h Gedaliáh the sonne of Ahikám the
sonne of Shaphán, that he shulde carie him
home: so he dwelt among the people.

f Whome the
King of Babel
had now appoi-
nted gouernour
ouer the rest

15 Now ⁱ worde of the Lord came vnto Ie-
remiáh, while he was shut vp in ⁱ court of

of the Iewes
that he left be-
hinde.

The Prophet at libertie. Ieremiáh. A conspiracie.

the prison, saying,

16 Go & speake to Ebed-mélech the blacke More, saying, Thus saith the Lord of hostes the God of Israël, Beholde, I wil bring my wordes vpon this citie for euil, and not for good, and thei shalbe accomplished in that daie before thee.

17 But I wil deliuer thee in that daie, saith the Lord, and thou shalt not be giuen into the hand of the men whome thou fearest.

18 For I wil surely deliuer thee, and thou shalt not fall by the sword, but thy life shalbe for a pray vnto thee, because thou hast put thy trust in me, saith the Lord.

g Thus God recompensed his zeale and fauour, which he shewed to his Prophet in his troubles.

CHAP. XI.

1 Ieremiáh hath licence to go whether he wil. 6 He dwelleth with the people that remaine with Gedaliáh.

THE worde which came to Ieremiáh from the Lord after that Nebuzaradan the chief steward had let him go fro Ramáth, when he had taken him being bounde in chaines among all that were caryed awaie captiue of Ierusalém and Iudáh, which were caryed awaie captiue vnto Babel.

2 And the chief steward toke Ieremiáh, and said vnto him, The Lord thy God hath pronounced this plague vpon this place.

3 Now the Lord hath broght it, & done according as he hath said: because ye haue sinned against the Lord, and haue not obeyed his voice, therefore this thing is come vpon you.

4 And now beholde, I lose thee this daie from the chaines which were on thine handes, if it please thee to come with me into Babel, come, and I wil loke wel vnto thee: but if it please thee not to come with me into Babel, tary stil: beholde, all the land is before thee: whether it seemeth good, and conuenient for thee to go, thether go.

5 For yet he was not returned: therefore he said, Returne to Gedaliáh the sonne of Ahikám, the sonne of Shaphán, whome the King of Babel hath made gouernour ouer all the cities of Iudáh, and dwell with him among the people, or go wheresoeuer it please thee to go. So the chief steward gaue him vitayles and a rewarde, and let him go.

e Which was a citie of Iudáh.

6 Then went Ieremiáh vnto Gedaliáh the sonne of Ahikám, to Mizpáh, and dwelt there with him among the people that were left in the land.

d Which were scattered abroad for feare of the Caldeans.

7 Now when all the captaynes of the hoste, which were in the fields, euen thei and their men heard, that the King of Babel had made Gedaliáh the sonne of Ahikám

gouernour in the land, and that he had committed vnto him, men, and women, and children, and of the poore of the land, that were not caryed away captiue to Babel,

8 Then they came to Gedaliáh to Mizpáh, euen Ishmaél the sonne of Nethaniáh, and Iohanán, and Ionathán the sonnes of Karéah, and Seraiah the sonne of Tanehuméth, and the sonnes of Ephái, the Netophathite, and Iezaniáh the sonne of Maachathí, thei and their men.

c Who was of 7 Kings blood and after slew him, Cha. 41. 13.

9 And Gedaliáh the sonne of Ahikám, the sonne of Shaphán sware vnto them, and to their men, saying, Feare not to serue the Caldeans: dwell in the land, and serue the King of Babel, and it shalbe wel with you.

1. King. 11. 24

10 As for me, beholde, I wil dwell at Mizpáh to serue the Caldeans, which wil come vnto vs: but you, gather you wine, and sommer frutes, and oyle, and put them in your vessels, & dwell in your cities, that ye haue taken.

Or, so receiue them, or so tread them for 7th.

11 Likewise when all the Iewes that were in Moáb, and among the Ammonites, and in Edóm, and that were in all the countreis, heard that the King of Babel had left a remnant of Iudáh, and that he had set ouer them Gedaliáh the sonne of Ahikám the sonne of Shaphán,

Or, chosen to dwell in.

12 Euen all the Iewes returned out of all places where thei were driuen, and came to the land of Iudáh to Gedaliáh vnto Mizpáh, and gathered wine and sommer frutes, very muche.

f Which were fled also for feare of the Caldeans.

13 Moreouer Iohanán the sonne of Karéah, and all the captaynes of the hoste, that were in the fields, came to Gedaliáh to Mizpáh,

14 And said vnto him, Knowest thou not that Baalis the King of the Ammonites hath sent Ishmaél the sonne of Nethaniáh to slay thee? But Gedaliáh the sonne of Ahikám beleued them not.

g For vnder colour of interteining of Ishmaél he sought onely to make the to destroy one another.

15 Then Iohanán the sonne of Karéah spake to Gedaliáh in Mizpáh secretly, saying, Let me go, I pray thee, and I wil slay Ishmaél the sonne of Nethaniáh, and no man shal knowe it. Wherefore shulde he kyl thee, that all the Iewes, which are gathered vnto thee, shulde be scattered, and the remnant in Iudáh perishe?

h Thus the godlie, which thinke no harme to others, are sonnet deceived & neuer lacke such as conspire their destruction.

16 But Gedaliáh the sonne of Ahikám said vnto Iohanán the sonne of Karéah, Thou shalt not do this thing: for thou speakest falsely of Ishmaél.

Chap. XLI. a The citie was destroyed in the fourth month and in the fourth month, which contained part of September, & part of October, was the gouernour Gedaliáh slaine.

CHAP. XII.

Ishmaél killeth Gedaliáh guilefully, and many other with him. 11 Iohanán followeth after Ishmaél.

Vt in the 7th month came Ishmaél the sonne of Nethaniáh, the

^b Meaning, Zedekiah.

^c They did eat together as familiar friends.

sonne of Elishamá of the sede royal, and the princes of the ^b King, & ten men with him, vnto Gedaliáh the sonne of Ahikám to Mizpáh, and there they did ^c eat bread together in Mizpáh.

2 Then arose Ishmaél the sonne of Nethaniáh with these ten men that were with him, and smote Gedaliáh the sonne of Ahikám the sonne of Shaphán with the sworde, and slewe him, whome the King of Babel had made gouernour ouer the land.

3 Ishmaél also slewe all the Iewes that were with Gedaliáh at Mizpáh, & all the Caldeans that were founde there, & the men of warre.

4 Now the seconde daie that he had slaine Gedaliáh, and no man knewe it,

5 There came men from Shechem, frō Shilōh, & from Samaria, ^{euen} foure score men, hauing their bearded shauen, and their clothes rent and cut, with ^d offerings and incense in their hands to offre in the House of the Lord.

6 And Ishmaél the sonne of Nethaniáh went forthe from Mizpáh to mete them, weping as he went: & when he met them, he said vnto them, Come ^e to Gedaliáh the sonne of Ahikám.

7 And when they came into the middes of the citie, Ishmaél the sonne of Nethaniáh slewe the, and cast them into the middes of the pit, he and the men that were with him.

8 But ten men were founde among them, that said vnto Ishmaél, Slay vs not: for we haue treasures in the field, of wheat, and of barley, and of oyle, and of honie: so he staied, and slewe them not among their brethren.

9 Now the pit wherein Ishmaél had cast the dead bodies of the men (whome he had slaine because of Gedaliáh) is it, which Aśa the King had ^f made because of Basha King of Israél, and Ishmaél the sonne of Nethaniáh filled it with them that were slaine.

10 Then Ishmaél caryed away captiue all the residue of the people that were in Mizpáh, ^{euen} the Kings daughters, and all the people that remained in Mizpáh, whome Nebuzar-adán the chief steward had committed to Gedaliáh the sonne of Ahikám, and Ishmaél the sonne of Nethaniáh caryed them away captiue, and departed to go ouer to the Ammonites.

11 But when Iohanán the sonne of Karéah, & all the ^g captaines of the hoste that were with him, heard of all the euil that Ishmaél the sonne of Nethaniáh had done,

12 Then they all toke ^{their} men, and went to fight with Ishmaél ^h sonne of Nethaniáh,

and founde him by the great waters that are in Gibeón.

13 Now when all the people whome Ishmaél caryed away captiue, sawe Iohanán the sonne of Karéah, and all the captaines of the hoste, that were with him, they were glad.

14 So all the people, that Ishmaél had caryed away captiue from Mizpáh, returned and came againe, and went vnto Iohanán the sonne of Karéah.

15 But Ishmaél the sonne of Nethaniáh, escaped from Iohanán with eight men, and went to the ^h Ammonites.

16 The toke Iohanán the sonne of Karéah, & all the captaines of the hoste, that were with him all the remnant of the people, whome Ishmaél the sonne of Nethaniáh, had caryed away captiue from Mizpáh, (after that he had slaine Gedaliáh the sonne of Ahikám) ^{euen} the strong men of warre, and the women, and the children, & the cunuches, whome he had broght againe from Gibeón:

17 And they departed and dwelt in Gerúth Chimham, which is by Beth-léhem, to go ⁱ to entre into Egypt,

18 Because of the Caldeans: for they feared them, because Ishmaél the sonne of Nethaniáh had slaine Gedaliáh the sonne of Ahikám, whome the King of Babel made gouernour in the land.

CHAP. XLII.

ⁱ The captaines aske counsell of Ieremiáh what they ought to do. 7 He admonisheth the remnant of the people not to go into Egypt.

1 Then all the captaines of the hoste, and Iohanán the sonne of Karéah, & Iezaniáh the sonne of Hoshaaiáh, and all the people from the least vnto the moste came,

2 And said vnto Ieremiáh ^h Prophet, "Hear our prayer, we beseeche thee, & pray for vs vnto the Lord thy God, euē for all this remnant (for we are left, but a fewe of manie, as thine eyes do beholde)

3 That the Lord thy God may shewe vs the way wherein we may walke, and the thing that we may ^a do.

4 Then Ieremiáh the Prophet said vnto them, I haue heard ^{you}: beholde, I wil pray vnto the Lord your God according to your wordes, and whatsoever thing the Lord shal answer you, I wil declare it vnto you: I wil kepe nothing backe frō you.

5 Then they said to Ieremiáh, ^b The Lord be a witnes of trueth, and faith betwene vs, if we do not, ^{euen} according to all things for the which the Lord thy God shal send thee to vs.

6 Whether it be good or euil, we wil obey the voyce of the Lord God, to whome we

^h For Baalis ^h King of the Ammonites was the cause of this murther.

ⁱ Which place David of olde had giuen to Chimham the sonne of Bar-silai the Gileadite, 2. Sam. 19. 38.

^a "Eh, let our prayer fall before thee, as Chap. 36. 7.

^b This declarereth the nature of hypocrites, which wolde knowe of Gods worde what they shulde do, but wil not follow it, but in as muche as it agreeth with ^h thing which they haue purposed to do.

^c There are none more ready to abuse ^h Name of God and take it in vaine, the hypocrites, to colour their falshode wth it without all reuerence, and make it a meanes for them to decieve the simple, and the godlie.

^d For they thought that ^h Temple had not bene destroyed, & therefore came vnto the feast of Tabernacles, but hearing of the burning thereof in the way, they shewed these signes of sorrowe.

^e For his death was kept secret, & he faimed that he lamented for the destruction of Ierusalem, & the Temple, but after slewe the when they seemed to fauour Gedaliáh

^f Aśa fortified Mizpáh for feare of the enemies, and cast dyches & trenches, 1. King. 15. 22.

^g Which had bene captaines vnder Zedekiah.

Dissembling hypocrites. Ieremiáh. Railings and sclander.

send thee that it may be wel with vs, when we obey the voyce of the Lord our God.

^c Here is declared the vision & the occasiō thereof, whereof mención was made, Chap. 40. 1.

7 ¶ And so after ten dayes came y^e worde of the Lord vnto Ieremiáh.

8 Then called he Iohanán the sonne of Karéah, and all the captaines of the hoste, which were with him, and all the people from the least to the moste,

9 And said vnto the, Thus saith the Lord God of Israël, vnto whome ye sent me to present your prayers before him,

10 If ye wil dwell in this land, then I wil buyld you, and not destroye you, and I wil plant you, and not roote you out: for I repent me of the euil that I haue done vnto you.

11 Feare not for the King of Babel, of whome ye are afraid: be not afraid of him, saith the Lord: for I am with you, to saue you, and to deliuer you from his hand,

12 And I wil grant you mercie that he may haue compassiō vpon you, and he shal cause you to dwell in your owne land.

13 But if ye say, We wil not dwell in this land, neither heare the voyce of the Lord your God,

14 Saying, Nay, but we wil go into the lād of Egypt, where we shal se no waire, nor heare the sounde of the trumpet, nor haue hungre of bread, and there wil we dwell,

15 (And now therefore heare the worde of the Lord, ye remnant of Iudáh: thus saith the Lord of hostes the God of Israël, If ye set your faces to entre into Egypt, and go to dwell there)

16 Then the sworde that ye feared, ^f shal take you there in the land of Egypt, and the famine, for y^e which ye care, shal there hāg vpō you in Egypt, & there shal ye dye.

17 And all the men that set their faces to entre into Egypt to dwell there, shal dye by the sworde, by the famine & by y^e pestilence, & none of them shal remaine nor escape frō the plague, that I wil bring vpon them.

18 For thus saith the Lord of hostes y^e God of Israël, As mine angre and my wrath hath bene powred forth vpon the inhabitants of Ierusalēm: so shal my wrath be powred forth vpō you, when ye shal entre into Egypt, & ye shal be a detestation, & an astonishmēt, and a curse, and a reproche, and ye shal se this place no more.

19 O ye remnant of Iudáh, the Lord hath said concerning you, Go not into Egypt: knowe certainly that I haue admonished you this day.

20 Surely ye ^h dissembled in your hearts when ye sent me vnto the Lord your God, saying, Pray for vs vnto y^e Lord our God and declare vnto vs euen according vnto all that the Lord our God shal say, and we wil do it.

^g Read Chap. 26. 6. & 24. 22. shewing that this shulde come vpon them for their inidelitie & stubbornnes.

^h For you were fully minded to go into Egypt, whatsoeuer God spake to the contrarie.

21 Therefore I haue this day declared it you, but you haue not obeyed the voyce of the Lord your God, nor anie thing for the which he hath sent me vnto you.

22 Now therefore, knowe certainly that ye shal dye by the sworde, by the famine, and by the pestilence, in the place whither ye desire to go and dwell.

ⁱ To wit, Iē Egypt.

CHAP. XLIII.

Iohanán carryeth the remnant of the people into Egypt contrarie to the minde of Ieremiáh. & Ieremiáh prophesieth the destruction of Egypt.

Now whē Ieremiáh had made an end of speaking vnto the whole people all the wordes of the Lord their God, for the which y^e Lord their God had sent him to them, ^{euen} all these wordes,

2 Then ^a spake Azariáh the sonne of Hosaiáh, and Iohanán the sonne of Karéah and all the ^b proude men, saying vnto Ieremiáh, ^c Thou speakest fallily: the Lord our God hath ^d not sent thee to say, Go not into Egypt to dwell there,

3 But Barúch the sonne of Neriáh ^e proouoketh thee against vs, for to deliuer vs into the hand of the Caldeans, that they might slay vs, and carie vs away captiues into Babel.

4 So Iohanán the sonne of Karéah, and all the captaines of the hoste, and all the people obeyed not the voyce of the Lord, to dwell in the land of Iudáh.

5 But Iohanán the sonne of Karéah, and all the captaines of the hoste toke all y^e remnant of Iudáh, that were returned from all ^f nacions, whether they had benedriuē, to dwell in the land of Iudáh:

6 ^{euen} men and women, and children, and the Kings daughters, and euerie persone, that Nebuzar-adán the chief steward had left with Gedaiáh the sonne of Ahikám, the sonne of Shaphán, and Ieremiáh ^g the Prophet, & Barúch the sonne of Neriáh.

7 So they came into the land of Egypt: for they obeyed not the voyce of the Lord: thus came they ^h to Tahpanhes.

8 ¶ Thē came the worde of the Lord vnto Ieremiáh in Tahpanhes, saying,

9 Take great stones in thine hand, and ⁱ hide them in the clay in the bricke kil, which is at the entrie of Pharaohs house in Tahpanhes in the sight of the men of Iudáh,

10 And say vnto them, Thus saith the Lord of hostes the God of Israël, Beholde, I wil send and bring Nebuchad-nezzár the King of Babel ^k my seruant, and wil set his throne vpō these stones y^e I haue hid, and he shal spreade his pauillion ouer the.

11 And when he shal come, he shal smite the land of Egypt: ^l suche as are appointed for death, to death, & such as are for captiuitie, to captiuitie, and suche as are for the sworde, to the sworde.

^a Who was ^a so called Iezaniáh, Chap. 42. 1.

^b This declareth that pride is the cause of rebellion, & contempt of Gods ministers

^c When the hypocrite of the wicked is discovered, he brast forth into open rage: for they can abide nothing but flatteries, read Isa. 30. 10. He sheweth what is the nature of the hypocrites: to wit, to faigne that they wold obey God and embrace his worde, if they were assured that his messengers spake the truth: though in deed they be more farre from all obedience.

^d Thus the wicked do not only contemne, & hurt the messengers of God, but sclander, and speake wickedly of all thē that support or fauour the godlie.

^e As from the Moabites, Ammonites, and Edomites, Chap. 40. 11. Whome the wicked led away by force.

^f A chile in Egypt nere to Nilus.

^g Which signified that Nebuchad-nezzár shuld come out of the gates of Pharaoh, where were his bricke killes for his buyldings.

^h Read Chap. 26. 9.

ⁱ Euerie one shal be slaine by that meanes y^e God hath appointed, Chap. 15. 2.

To learne by others exāple. Ieremiāh. Idolaters rage. 326

- 12 And I wil kindle a fyre in the houſes of the gods of Egypt, and he ſhal burne them and carye them awaie captiues, and he ſhal araye him ſelf with the land of Egypt, as a ſhepherd putteth on his garment, and ſhal departe from thence in peace.
- 13 He ſhal breake alſo the images of Bethſhemesh, that is in the land of Egypt, and the houſes of the gods of the Egyptians ſhal he burne with fyre.

CHAP. XLIIII.

He reproveth the people for their idolatrie. 15 Thei that ſet light by the threatening of the Lord, are chaſtened. 26 The deſtruction of Egypt and of the Iewes therein, is prophecied.

- 1 **T**He worde that came to Ieremiāh concerning all the Iewes, which dwell in the land of Egypt, and remained at Migdol and at Tahpanhes, and at Noph, and in the countrey of Pathrōs, ſaying,
- 2 Thus ſaith the Lord of hoſtes the God of Iſraēl, Ye haue ſene all the euil that I haue brought vpon Ieruſalēm, and vpon all ſcities of Iudāh: & beholde, this day thei are deſolate, & no man dwelleth therein,
- 3 Becauſe of their wickednes which thei haue committed, to prouoke me to angrie in that thei went to burne incenſe, & to ſerue other gods, whome thei knewe not, neither thei nor you nor your fathers.
- 4 Howbeit I ſent vnto you all my ſeruants the Prophetes riſing early, and ſending them, ſaying, Oh do not this abominable thing that I hate.
- 5 But thei wolde not heare nor incline their care to turne from their wickednes, and to burne no more incenſe vnto other gods.
- 6 Wherefore my wrath, and mine angrie was powred forth and was kindled in the cities of Iudāh, and in the ſtretes of Ieruſalēm, and thei are deſolate, & waſted, as appeareth this daye.
- 7 Therefore now thus ſaith the Lord of hoſtes the God of Iſraēl, Wherefore commit ye this great euil againſt your ſoules, to cut off from you man and woman, childe & ſuckeling out of Iudāh, and leaue you none to remaine?
- 8 In that ye prouoke me vnto wrath with the workes of your hands, burning incenſe vnto other gods in the land of Egypt whether ye be gone to dwell: ye ye might bring deſtruction vnto your ſelues, and that ye might be a curſe and a reproche among all nations of the earth.
- 9 Haue ye forgotten the wickednes of your fathers, and the wickednes of the Kings of Iudāh and the wickednes of their wiues and your owne wickednes and the wickednes of your wiues, which thei haue committed in the land of Iudāh and in ſtretes of Ieruſalēm?
- 10 Thei are not humbled vnto this daie,

neither haue thei feared nor walked in my Lawe nor in my ſtatutes, that I ſet before you and before your fathers.

- 11 Therefore thus ſaith the Lord of hoſtes the God of Iſraēl, Beholde, I wil ſet my face againſt you to euil & to deſtroy all Iudāh,
- 12 And I wil take the remnant of Iudāh, that haue ſet their faces to go into the land of Egypt there to dwell, and thei ſhal all be conſumed & fall in the land of Egypt: they ſhal be conſumed by the ſworde & by famine: thei ſhal dye from the leaſt vnto the moſte, by the ſworde, & by the famine, & thei ſhal be a deſtation and an aſtoniſhment and a curſe and a reproche.

- 13 For I wil viſit them that dwell in the land of Egypt, as I haue viſited Ieruſalēm, by ſworde, by the famine, & by the peſtilence,
- 14 So that none of the remnant of Iudāh, which are gone into the land of Egypt to dwell there, ſhal eſcape or remaine, that thei ſhuld returne into the land of Iudāh to the which thei haue a deſire to returne to dwell there: for none ſhal returne, but ſuche as ſhal eſcape.

- 15 Then all the men which knewe that their wiues had burnt incenſe vnto other gods and all the women that ſtoode by, a great multitude, euen all the people that dwelt in the land of Egypt in Pathrōs, answered Ieremiāh, ſaying,

- 16 The worde that thou haſt ſpoken vnto vs in the Name of the Lord, we wil not heare it of thee,

- 17 But we wil do whatſoeuer thing goeth out of our owne mouth, as to burne incenſe vnto the Queene of heauen, & to powre out drinke offrings vnto her, as we haue done, both we and our fathers, our Kings and our princes in the citie of Iudāh, and in the ſtretes of Ieruſalēm: for then had we plenty of vitayles and were wel and felt none euil.

- 18 But ſince we left off to burne incenſe to the Queene of heauen, and to powre out drinke offrings vnto her, we haue had ſcarcen of all things, and haue bene conſumed by the ſworde and by the famine.

- 19 And when we burnt incenſe to the Queene of heauen & powred out drinke offrings vnto her, did we make her cakes to make her glad, and powre out drinke offrings vnto her without our houſbandes?

- 20 Then ſaid Ieremiāh vnto all the people, to the men, and to the women, and to all the people which had giue him anſwer, ſaying,
- 21 Did not the Lord remember the incenſe that ye burnt in ſcities of Iudāh, & in the ſtretes of Ieruſalēm, both you, & your fathers, your Kings, and your princes, and the people of the land, & hath he not conſidered it?

LIIII.

Occaſion to iuſtifie their doings, & their houſbands ſhal giue an account thereof before God, read Iſa. 32.5. Ebr. it is not come vpon his heart.

Amos 9. 4. Which haue fully ſet their mindes, & are gone whether on purpoſe. Whereby he excepteth the innocents as Ieremiāh and Baruch were forced: therefore the Lord ſheweth, ſhe wil ſet his face againſt thei that is purpoſely deſtroye them. Read Chap. 26.6.

Ebr. liſt vp their ſoules. g Meaning, but a fewe.

h This declarereth how dangerous a thing it is to decline once from God, & to followe our owne fantaſies: for Satan euil ſoliciteſh, tuche and doeth not leaue the till he haue brought them to extreme impudencie & madnes, euil to iuſtifie their wickednes againſt God, & his prophetes.

i Read Chap. 17. 17. It ſeemeth that the Papiſtes gathered of this place their Salme Regina, and Regina celi, letare, calling ſhe virgine Marie Queene of heauen, & ſo of the bleſſed virgine, & mother of our ſauour Chriſt made an idol: for here the Prophet condemneth their idolatrie.

k This is ſtil argument of idolaters, w eſtreme religion by the bellie, & in ſtead of acknowledging Gods workes, who ſeendeth bothe plenty & dearth, healt, & ſicknes, they attribute it to their idoles, and ſo diſhonour God.

l Or, ſawe. Or, what.

Or, ſo appeale her.

m This teacheth vs how great danger it is for the houſbandes to permit their wiues aſe thing whereof they be not aſſured by Gods worde: for thereby they take an

account thereof

m Meaning, moſte eaſily, & ſuddenly ſhal he cary the Egyptians away. Or, the houſe of the ſonne.

n Theſe were all famous and ſtrong cities in Egypt, where ſ Iewes, were ſed, dwelt for their ſafety: but the Prophet declarereth that there is no holde ſo ſtrong, that can preſerue them from Gods vengeance.

b Read Chap. 7. 25. & 25. 3. & 26. 5. & 29. 19. & 32. 33.

e He ſetteth before their eyes Gods iudgements againſt Iudāh & Ieruſalēm for their idolatrie, that they might beware by their example, and not with the like wickednes prouoke the Lord: for then they ſhulde be double puniſhed.

d He ſheweth that we ought to kepe in memorie Gods plagues from the beginning that conſidering them, we might liue in his feare, and knowe if he haue not ſpared our fathers yea, Kings, princes, and rulers, and alſo whole countreis, and nations for their finnes, & we vile wormes can not loke to eſcape puniſhment for ours.

Or, ſeaſen downe.

22 So that the Lord colde no longer forbear, because of the wickednes of your inuencions, & because of the abominations, which ye haue cōmitted: therefore is your land desolate and an astonishment, & a curse without inhabitant, as appeareth this daie.

23 Because ye haue burnt incense and because ye haue sinned against the Lord, & haue not obeyed the voice of the Lord, nor walked in his Law nor in his statutes, nor in his testimonies, therefore this plague is come vpon you, as appeareth this day.

24 Moreouer Ieremiáh said vnto all the people and to all the women, Heare the wordes of the Lord, all Iudáh that are in the land of Egypt.

25 ¶ Thus speaketh y^e Lord of hostes, y^e God of Israël, saying, Ye and your wiues haue bothe spoken with your mouthes, and fulfilled with your hand, saying, We wil performe our vowes y^e we haue vowed to burne incense to y^e Queene of heauen, and to powre out drinke offrings to her: ye wil performe your vowes and do the things that ye haue vowed.

26 Therefore heare the wordes of the Lord; all Iudáh that dwell in the land of Egypt. Beholde, I haue sworne by my great Name, saith the Lord, that my Name shal no more be called vpon by the mouth of any man of Iudáh, in all the land of Egypt, saying, The Lord God liueth.

27 Beholde, I wil wathe ouer them for euil and not for good, and all men of Iudáh that are in the land of Egypt, shal be consumed by the sworde, and by the famine, vntil thei be vtterly destroyed.

28 Yet a smale nombre that escape the sworde, shal returne out of the land of Egypt into the land of Iudáh: and all the remnant of Iudáh that are gone into the land of Egypt to dwell there, shal knowe whose wordes shal stand, mine or theirs.

29 And this shal be a signe vnto you, saith the Lord, when I visite you in this place, that ye maie knowe that my wordes shal surely stand against you for euil.

30 Thus saith the Lord, Beholde, I wil giue Pharaoh Hophrá King of Egypt into the hand of his enemies, and into the hand of them that seke his life: as I gaue Zedekiah King of Iudáh into the hand of Nebuchad-nezzár King of Babel his enemy, who also sought his life.

CHAP. XLV.

Ieremiáh cōforteth Baruch, assuring him that he shoulde not perishe in the destruction of Ierusalem.

1 The wordes that Ieremiáh the Prophet spake vnto a Baruch the sonne of Neriah, when he had writen these wordes in a booke at the mouth of Ieremiáh, in the fourth yere of Ichoiakim the sonne of

Iosiáh King of Iudáh, saying,

2 Thus saith the Lord God of Israël vnto thee, o Baruch,

3 Thou didest say, Wo is me now: for the Lord hath layed sorowe vnto my sorow: I am faint in my mourning, and I can finde no rest.

4 Thus shalt thou say vnto him, The Lord saith thus, Beholde, that which I haue buylt, wil I destroy, & that which I haue planted, wil I plucke vp, euen this whole land.

5 And sekest thou great things for thy selfe: seke them not: for beholde, I wil bring a plague vpon all flesh, saith the Lord: but thy life wil I giue thee for a pray in all places, whether thou goest.

CHAP. XLVI.

He prophesieth the destruction of Egypt. Deliu-
rance is promised to Israël.

1 The wordes of the Lord, which came to Ieremiáh the Prophet against the Gentiles,

2 As against Egypt, against the armie of Pharaoh Necho King of Egypt, which was by the riuer Perath in Carchemish, which Nebuchad-nezzár King of Babel smote in the fourth yere of Ichoiakim the sonne of Iosiáh King of Iudáh.

3 Make readie buckeler and shield, and go fourth to battel.

4 Make readie the horses, and let the horsemen get vp, & stand vp wth your fallers, fourbush the speares, and put on the brigandines.

5 Wherefore haue I sene them afraide, & driuen backe for their mightie men are smitten, and are fled away, and loke not backe: for feare was round about, saith the Lord.

6 The swift shal not flee away, nor the strong man escape: they shal stumbe, and fall towarde the Northe by the riuer Perath.

7 Who is this, that cometh vp, as a flood, whose waters are moued like the riuers?

8 Egypt riseth vp like the flood, and his waters are moued like the riuers, and he saith, I wil go vp, & wil couer the earth: I wil destroy the citie with them that dwell therein.

9 Come vp, ye horses, and rage ye charets, and let the valiant men come forth, the blacke Mores, and the Lybians that beare the shield, and the Lydians that handle & bend the bowe.

10 For this is the day of the Lord God of hostes, & a day of vengeance, that he may aduenge him of his enemies: for the sworde shal deuoure, and it shal be satiat, and made drunke with their blood: for the Lord God of hostes hath a sacrifice in the

North

m You haue committed double euil in making wicked vowes, and in performing y^e same.

n This declarerth an horrible plague toward idolaters, seeing that God wil not vouchsafe to haue his Name mentioned by such as haue polluted it.

o We see therefore, that God hath a perpetual care ouer his, wherefoeuer they are scattered: for though they be but twoorthree, yet he wil deliuer them when he destroyeth his enemies.

p He sheweth the meanes whereby they shoulde be destroyed to assure them of y^e certaintie of y^e plague, and yet they remaine still in their obstinacie til they perish: for Iosephus lib. 10 de Antiq. cap. 11. writeth that sue yere after the taking of Ierusalem, Nebuchad-nezzár the younger, hauing overcome the Moabites and the Ammonites, wet against Egypt, & slew the King, & so brought these Iewes, and other into Babylon.

a Which was Ieremiás disciple, & wrote his prophecies vnder him. b Whereof read Chap. 36.9.

e Baruch moued with an inconsiderate zeale of Ieremiás imprisonment, but chiefly for the destruction of the people, and the Temple, maketh this lamentation, as Psal. 6.6. d Meaning, y^e God might destroye this people because he had planted them. e Thinkeft y^e to haue honour and credit? wherein he sheweth his infirmitie. f Read Chap. 23.9.

a That is, nine nations, & are rounde about the land of Egypt. b Read 2 Kin. 23.29. & 24.7. & 2 chro. 35. 20.

c He warneth the Egyptians to prepare the felues to warre.

d The Prophet had this vision of the Egyptians wth shauie be put to flight by the Babylonians at Carchemish.

e The Babylonians shal discomfort them at the riuer Euphrates. f He derideth y^e boastings of the Egyptians who thought by their riches, & power to haue overcome all the world, al- luding to the riuer Nilus, w^{ch} at certaine times ouerfloweth the countrey of Egypt. g For these nations toke parte with the Egyptians. h He calleth the slaughter of Gods enemies a sacrifice, because it is a thing that doeth please him, Isa. 34.6.

1 That is, at Charchemish.
2 For at Gilead did grow moste foueraine balme for woundes.
3 So called because Egypt had not yet beneouer come by the enemie. mite sheweth that no false or medicine can preuaile where as God giueh the wounde.

North country ¹ by the riuer Peráth.
11 Go vp vnto Gilead, ^k and take balme, ^o virgine, ^l the daughter of Egypt: in vaine shalt thou vse many ^m medicines: for thou shalt haue no health.

12 The nations haue heard of thy shame, & thy crye hath filled the land: for ^y strong hath stumbled against the strong & they are fallen bothe together.

13 ¶ The worde that the Lord spake to Ieremiáh the Prophet, how Nebuchad-nezzár King of Babel shulde come and smite the land of Egypt.

14 Publish in Egypt & declare in Migdól, and proclaime in Noph, & in Tabpanhés, & say, Stand still, and prepare thee: for the sworde shal deuoure rounde about thee.

15 Why are thy valiant men put backe: thei colde not stand, because the Lord did driue them.

16 He made many to fall, and one fel vpon another: and they said, Arise, let vs go againe to our ^o owne people, & to the land of our natiuitie from the sworde of the violent.

17 They did crye there, Pharaoh King of Egypt, and of a great multitude ^o hath passed the time appointed.

18 As I liue, saith the King, whose Name is the Lord of hostes, surely as Tabór is in the mountaines, & as Carmél is in the sea: so shal it come.

19 O thou daughter dwellig in Egypt, make thee geare to go into captiuitie: for Noph shalbe waste and desolate, without an inhabitant.

20 Egypt is like a faire calfe, but destruction cometh: out of the North it cometh.

21 Also her hired men ^{are} in the middes of her like fat calves: thei are also turned backe and fled away together: they colde not stand, because the day of their destruction was come vpon them, & the time of their visitacion.

22 The voyce thereof shal go forth like a serpent: for they shal marche with an armie, and come against ^{her} with axes, as hewers of wood.

23 They shal cut downe ^u her forest, saith ^y Lord: for they can not be counted, because they are more then the ^x greshoppers, and are innumerable.

24 The daughter of Egypt shalbe confounded: she shalbe deliuered into the hands of the people of the North.

25 ¶ Thus saith the Lord of hostes, ^y God of Israël, Beholde, I wil visite thei comúne people of No & Pharaoh, and Egypt, with their gods & their Kings, euen Pharaoh, and all them that trust in him,

26 And I wil deliuer them into the hands of those, that seke their liues, and into the hád of Nebuchad-nezzár King of Babel,

and into the hands of his seruantes, and afterward she shal dwell as ^z in the olde time, saith the Lord.

27 ¶ But feare not ^y, ^o my seruant Iakób, & be not thou afraied, ^o Israël: for beholde, I wil deliuer thee from a farre countrey, & thy sede from the land of their captiuitie, and Iakób shal returne and be in rest, and prosperitie, & none shal make him afraid.

28 Feare thou not, ^o Iakób my seruāt, saith the Lord: for I am with thee, and I wil vtterly destroy all the natiōs, whether I haue driuen thee: but I wil not vtterly destroy thee, but correct ^b thee by iudgement, and not vtterly cut thee of.

CHAP. XLVII.

The wordes of the Lord against the Philistims.

THE wordes of the Lord that came to Ieremiáh the Prophet, against ^y Philistims, before that Pharaoh smote ^a Azzáh.

2 Thus saith the Lord, Beholde, waters rise vp out of the ^b North, & shalbe as a swelling flood, and shal ouerflowe the land, & all that is therein, and the cities with them that dwell therein: then the men shal crye, & all the inhabitants of ^y land shal howle,

3 At the noyce & stamping of the hooves of his strōg horses, at the noyce of his charets, and at the rumbling of his wheles: the fathers shal not loke backe to ^{their} children, for feblenes of ^d hands,

4 Because of the daye that cometh to destroye all the Philistims, and to destroye Tyrus, and Zidón, & all the rest, that take their parte: for the Lord wil destroye the Philistims, ^y remnant of the yle of ^e Caph-tór.

5 Baldenes is come vpo Azzáh: Ashkelón is cut vp with the rest of the valles. How long wilt thou cut thy self?

6 O thou sworde of the Lord, how long wil it be or thou cease! turne againe into thy scaberde, rest and be still.

7 How can it ^h cease, seing the Lord hath giuen it a charge against Ashkelón, & against the sea bancke: euen there hath he appointed it.

CHAP. XLVIII.

The wordes of the Lord against the Moabites, ²⁶ Because of their pride and crueltie.

1 CONCERNING Moáb, thus saith ^y Lord of hostes, the God of Israël, Wo vnto ^a Nebó: for it is wasted: Kiriathaim is confounded & taken: Misgab is confounded and afraied.

2 Moáb shal boast no more of Hesbón: for thei haue deuised euil against it. ^b Come, and let vs destroye it, that it be no more a nacion: also thou shalt be destroyed, ^c ^o Madmén, and the sworde shal pursue thee.

3 A voice of crying shalbe from Horonáim with desolacion & great destruction.

Mimm.i.

z Meanig, that after ^y space of fourty yeres Egypt shulde be restored. Isa. 19. 23. ezek. 29. 13.
a God comforteth all his ^y were in captiuitie, but specially ^y smale Church of the Iewes, whereof were Ieremiáh and Baruch, which remained among the Egyptians: for the Lord neuer forsaketh his. Isa. 44. 1. chap. 30. 10.
b Read Chap. 10. 24.

a Which was also called Gaza a citie of ^y Philistims
b He meaneth the armie of the Calceas, Isa. 8. 8.
c The great feare shal take away their natural affection.
d Their heart shal so faile them.
e For ^y Caph-torims, which are also called Cappadocias, had destroyed in olde time the Philistims and dwelt in their land eue to Gazá, Deut. 2. 23.
f They haue pulled of thei here for sorow & heauines.
g As the heathen vied in their mourning which ^y Lord forbade his people to do. Deut. 10. 4. t.
h Meaning, ^y it is not possible that the wicked shulde by any meanes escape or Ray the Lord, who he wil take vengeance.

o As they that shulde repent ^y they helped the Egyptians.

o He derideth them & shal impure their ouerthrowe to lacke of counsell & policie, or to fortune: and not obseruing of time, not considering that it is Gods iust iudgement.
p To wit, that the Egyptians shalbe destroyed.
q They haue abundance of all thing, and therefore are disobedient & proude.
r As vers. 9.

f They shalbe scarce able to speake for feare of the Caldeans.

g Meaning, Egypt.
u That is, they shal slay the great & mightie men of power.
x To wit, Nebuchad-nezzars armie.

y Some take the Ebrewe wordes Amón for the Kings name of No, that is of Alexandria.

a These were cities of the Moabites, & Nebuchad-nezzar toke before he wēt to fight against Nechó King of Egypt.
b Thus shal the Babylo-nians incourage one another.
c Read Isa. 25. 10.

Wine on his lees.

Ieremiáh. Moabs vanitie.

4 Moáb is destroyed: her litle ones haue caused their crye to be heard.

5 For at the going vp of ^d Luhith, the mourner shal go vp with weping: for in ^e going downe of Horonáim, the enemies haue heard a crye of destruction,

6 Flee and saue your liues, and be like vnto the ^f heath in the wildernes.

7 For because thou hast trusted in thy workes and in thy treasures, thou shalt also be taken, and ^g Chemósh shal go for the into captiuitie with his Priests and his princes together.

8 And ^h y destroyers shal come vpon all cities, & no citie shal escape: the valley also shal perish and the plaine shalbe destroyed as the Lord hath spoken.

9 Giue wings vnto Moáb, that it may flee and get away: for the cities thereof shalbe desolate, without any to dwell therein.

10 ⁱ Cursed be he that doeth the worke of ^j Lord negligently, and cursed be he that kepeth backe his sworde from blood.

11 Moáb hath bene at rest from his youth, and he hath settled on his lees, & hath not bene ^k powred from vessel to vessel, neither hath he gone into captiuitie: therefore his taste remained in him and his sent is not changed.

12 Therefore beholde, ^l y daies come, saith the Lord, that I wil send vnto him suche as shal cary him away, and shal emptie his vessels, and breake their bottels.

13 And Moáb shal be ashamed of Chemósh as the house of Israël was ashamed of ^m Beth-él their confidence.

14 How thinke you ⁿ thus, We are mightie & strong men of warre?

15 Moáb is destroyed, and his cities ^o burnt vp, & his chosen yong me are gone downe to slaughter, saith the King, whose name is, The Lord of hostes.

16 The destruction of Moáb is readie to come, and his plague hasteth fast.

17 All ye ^p y are about him, mourne for him, & all ye that knowe his name, say, ^q How is the strong staffe broken, & the beautiful rod!

18 Thou daughter that doest inhabite Dibón, come downe from thy glorie, & sit in thirst: for the destroyer of Moáb shal come vp vpon thee, and he shal destroy thy strong holdes.

19 Thou that dwellest in Aroér, stand by the way, and beholde: aske him that fleeth and that escapeth, ^r say, What is done?

20 ^s Moáb is confounded: for it is destroyed: howle, and crye, telye it in Arnón, that Moáb is made waste,

21 And iudgement is come vpon the plaine cuntry, vpon Holón & vpon Iahazáh, and vpon Mepháath,

22 And vpon Dibón, and vpon Nebó, and

vpon the house of Diblatháim,

23 And vpon Kiriatháim, and vpon Beth-gamúl, and vpon Beth-meón,

24 And vpon Kerióth, and vpon Bozráh, & vpon all the cities of the land of Moáb farre or nere.

25 The ^t horne of Moáb is cut of, and his arme is broken, saith the Lord.

26 Make ye him ^u drunken: for he magnified him self against the Lord: Moáb shal wallow in his vomite, and he also shal be in derision.

27 For didest not ^v y deride Israël, as though he had bene founde among theues? for when thou speakest of him, thou art ^w moued.

28 O ye that dwell in Moáb, leaue the cities, and dwell in the rockes, and be like the doue, that maketh her neste in the sides of the holes mouth.

29 ^x We haue heard the pride of Moáb (he is, ^y I sa. 16. 6. exceeding proude) his stoutnes, and his arrogancie, and his pride, and the hautenes of his heart.

30 I knowe his wrath, saith the Lord, ^z but it shal not be so: & his dissimulations, for thei do not right.

31 Therefore wil I howle for Moáb, and I wil crye out for all Moáb: ^a mine heart shal mourne for the men of Kir-héres.

32 O vine of Sibmáh, I wil wepe for thee, as I wept for Iazér: thy plantes are gone ouer the sea, thei are come to the sea ^b of Iazér: the destroyer is fallen vpon thy sommer frutes, and vpon thy vintage,

33 And ioye, and gladnes is taken from the plentiful field & from the land of Moáb: and I haue caused wine to faile from the wine presse: none shal tread with shewt: ^c their shewting shalbe no shewting.

34 Fró the crye of Heshbón vnto Elaléh & vnto Iaház haue thei made their noyse from Zóar vnto Horonáim, the ^d heiffer of thre yere olde shal go lowing: for the waters also of Nimrím shalbe waited.

35 Moreouer, I wil cause to cease in Moáb, saith the Lord, him that offred in the high places, and him that burneth incense to his gods.

36 Therefore mine heart shal sound for Moáb like a ^e shäume & mine heart shal soude like a shäume for the men of Kir-héres, because the riches that he hath gotten, is perished.

37 ^f For euery head shalbe balde, and euery bearde plucked: vpon all the handes shalbe cuttings, and vpon the loynes sackcloth.

38 And mourning shalbe vpon all the house toppes of Moáb and in all the stretes thereof: for I haue brokē Moáb like a vessel wherein is no pleasure, saith the Lord.

39 Thei shal howle, saying, How is he destroyed

^d Horonáim & Luhith were two places whereby the Moabites shuld see, I sa. 15. 5

^e Hide your selues in barren places, where the enemy wil not pursue after you, Chap. 17. 6.

^f That is, the idoles which are the workes of thine hands. Some read in thy possessions, for so ^g worde may signifie, as I.

^h Sam. 25. 3.

ⁱ Bothe thy great idole & his maintainers shalbe led away captiues, so that they shal then knowe that it is in vaine to loke for helpe at idoles, I sa. 15. 2.

^j He sheweth that God wolde punish the Caldeans, if they did not destroy the Egyptians and that with a courage, and callest this executing of his vengeance against his enemies his work: though the Caldeas fought another end, I sa. 10. 17.

^k Or, deceitfully. I hath not bene remoued as the Iewes haue, but hath liued at ease and as a wine ^l y fedeth him self on his lees.

^m As the calfe of Beth-él was not able to deliuer the Israelites: no more shal Chemósh deliuer the Moabites.

ⁿ Or, gone vp, or destroyed. If howe are thei destroyed that put their trust in their strength and riches!

^o Thus they that flee, shal answer.

^t That is, his power and strength. ^u He willed ^v Caldeans to lay afflictions ynough vpon them, til they be like drunken men that fall downe to their shame and are derided of all.

^w Or, shal be full or clappe his hands.

^x Thou reioycest to heare of his miserie.

^y He shal not execute his malice against his neighbours.

^z Read I sa. 16. 1.

^a Which, citie was in the utmost border of Moáb: and hereby he signifieth that the whole land shulde be destroyed & the peole carried away.

^b Read I sa. 15. 5

^c Their custome wasto play on flutes or instruments. heauie & gracie tunes at banquyales and in the time of mourning, as Mat. 9. 23.

^d I sa. 15. 3. ^e Or, shauen.

troyed how hath Moáb turned the backe with shame? so shal Moáb be a derision, & a feare to all them about him.

¹ That is, Nebuchad-nezzár
² Chap. 49. 23.

40 For thus saith the Lord, Beholde, ¹ he shal flee as an eagle, & shal spread his wings ouer Moáb.

41 The cities are taken and the strong holdes are wonne, & the mightie mens hearts in Moáb at that day shalbe as the heart of a woman in trauail.

42 And Moáb shalbe destroyed from being a people, because he hath set vp him self against the Lord.

³ He that escapeth one danger, shalbe taken of another
⁴ 31a. 24. & 17.

43 ¹ Feare, and pit and snare shalbe vpon thee, o inhabitant of Moáb, saith the Lord.

44 He that escapeth from the feare, shal fall in the pit, & he that getteth vp out of the pit, shalbe takē in the snare: for I wil bring vpon it, ¹ euen vpon Moáb, the yere of their visitation, saith the Lord.

² They fled therether thinking to haue succour of the Amorites.

45 They that fled, stode vnder ¹ y shadowe of Heshbón, because of the force: for ² y fyre came out of Heshbón, & a flame frō Sihón, and deuoured the corner of Moáb, and the top of the feditious children.

³ The Amorites had destroyed the Moabites in times past, and now because of their power, y Moabites shal seke to them for helpe.
⁴ Which vnder the shew of their idole as though he coulde haue defended them.
⁵ That is, they shalbe restored by the Mesia.

46 Wo be vnto thee, o Moáb: the people of ¹ Chemósh perisheth: for thy sonnes are taken captiues, and thy daughters led into captiuitie.

47 Yet wil I bring againe the captiuitie of Moáb in the clater daies, saith the Lord. Thus farre of the iudgement of Moáb.

CHAP. XLIX.

¹ The worde of the Lord against the Ammonites, ² 1dumea, ³ 23 Damscius, ⁴ 28 Kedar, ⁵ 34 & Elam.

⁶ They were separated from the Moabites by the river Arnón, & after that the ten tribes were carryed away into captiuitie, they invaded y countrey of Gad.

Vnto the children of ¹ Ammón thus saith the Lord, Hath Israel no sonnes? or hath he none heire? Why then hath their ² King possessed Gad? and his people dwell in ³ his cities?

⁴ To wit, of y Ammonites.
⁵ Meaning, of the Israelites.
⁶ Which was one of y chief cities of the Ammonites, as were Heshbón and Ai: there was also a citie called Heshbón among y Moabites.

Therefore beholde, the dayes come, saith the Lord, that I wil cause a noyse of warre to be heard in ¹ Rabbáh of the Ammonites, and it shalbe a desolate heape, & her daughters shalbe burnt with fyre: then shal Israel possesse those that possessed him, saith the Lord.

⁷ In thy plentiful countrey, y Signifying y power and riches can not preuaile when as God wil execute his iudgements.

Howle, o Heshbón, for Ai is wasted: crye ye daughters of Rabbáh: girde you with sackcloth: mourne & runne to & fro by y hedges: for their King shal go into captiuitie, & his Priests, and his princes likewise.

⁸ That is, without looking backe and as euerie one can finde way to escape.
⁹ In the time of Christ whē y Gentiles shal be called.

Wherefore gloriest thou in the ¹ vaille? thy valley floweth away, o rebellious daughter: she trusted in her treasures, saying, Who shal come vnto me?

Beholde, I wil bring ¹ a feare vpon thee, saith the Lord God of hostes, of all those that be about thee, and ye shalbe feared euerie man ² right forth, & none shal gather him that fleeth.

And ³ afterward I wil bring againe the,

captiuitie of the children of Ammón.

7 ¶ To Edóm thus saith the Lord of hostes, Is wisdom no more in ¹ Temán? is counsell perished from their children? is their wisdom vanished?

² Which was a citie of Edóm called by the name of Temán Eliphaz sonne who came of Edóm.

8 Flee, ye inhabitants of Dedán (¹ they are turned backe, and haue consulted to dwell) for I haue broght the destruction of Esáu vpon him, and the time of his visitation.

³ The enemies that shal dissemble as though they fled away, shal turne backe, & invade your land, and possesse it.

9 If the ¹ grape gatherers come to thee, wolde they not leaue some grapes? if theues come by night, they wil destroye til they haue ynough.

⁴ Meaning, that God wolde utterly destroy them, and not spare one, though the grape gatherers leaue some grapes, & theues seke but til they haue ynough, Obad.

10 For I haue discovered Esáu: I haue vncovered his secrets, and he shal not be able to hide him self: his fede is wasted, and his brethré and his neighbours, and there shalbe none to say,

11 Leaue thy ¹ fatherles children, & I wil preferue them alieue, and let thy widowes trutt in me.

² The destruction shalbe so great, that there shalbe none left to take care ouer y widowes, & fatherles.

12 For thus saith the Lord, Beholde, they whose iudgement was not to drinke of the cuppe, haue assuredly drunkē; and art thou he that shal escape fre? thou shalt not go fre, but thou shalt surely drinke of it.

³ I haue not spared mine owne people, how shulde I pitty thee?
⁴ Which was a chief citie of Edóm.

13 For I haue sworne by my self, saith the Lord, that ¹ Bozráh shal be waste, and for a reproche, and a desolation, and a curse, and all the cities thereof shalbe perpetual desolations.

14 I haue heard a rumour from the Lord, & an embassadour is sent vnto the heathen, saying, Gather you together, and come against her, and rise vp to the battell.

⁵ That is, Bozráh.

15 For lo, I wil make thee but smale among the heathen, and despised among men.

16 Thy ¹ feare, and the pride of thine heart hath deceived thee, thou that dwellest in the cleftes of the rocke, and kepest the height of the hill: though thou shuldest make thy nest as high as the eagle, I wil bring thee downe from thence, saith the Lord.

⁶ On idles.

17 ¶ Also Edóm shalbe desolate: euerie one that goeth by it, shalbe astonished, & shal hisse at all the plagues thereof,

18 As in the ouerthrowe of Sodóm, and of Gomoráh, and the places thereof nere about, saith the Lord: no man shal dwell there, neither shal the sonnes of men remaine in it.

⁷ To wit, Nebuchad-nezzár after he hath overcome Iudáh, & is meure by the swelling of Iordén, shal come against mount Seir & Edóm.

19 Beholde, ¹ he shal come vp like a lyon from the swelling of Iordén vnto the strong dwelling place: for I wil make ² Israel to rest, euen I wil make ³ him to haste away from her, & who is a chosen mā that I may appoint against her? for who is like me? & who wil appoint me ⁴ y time? & who is the ⁵ shepherd that wil stand before me?

20 Therefore heare the counsell of the Lord that he hath deuised against Edóm, & his purpose ¹ y he hath conceiued against y in-

Mmm. ii.

Of Damascus.

Ieremiáh.

Euil shepherdes.

^e They shal not be able to resist his peccat captiues.
^u To wit, the euemie.

^x As Chap 48. 40. was said of Moab.

^y Which was the chief citie of Syria, whereby he meaneth the whole country.

^z When she heard the sudden coming of the euemie.

^a He speaketh this in the person of y^e King and of them of the country who shal wonder to see Damascus y^e chief citie destroyed.

^b Who was King of Syria, 1. King. 20, 26, and had buyt these palaces, which were still called the palaces of Ben-hadad.

^c Meaning the Arabians, and their borderers.
^d Because they used to dwell in tentes, he nameth y^e things that pertaineth thereunto.

^e The euemies will dwell in your places.

^f He sheweth that they of Hazor will flee to the Arabians for succour, but that shal not quail the

^g That is, Persia, so called of Elam the sonne of Shem.
^h Because the Persians were good archers, he sheweth y^e thing, whereby they put their trust, shal not profite them.

habitans of Temán: surely the least of the flocke shal drawe them out: surely ^u he shal make their habitations desolate with thé.

²¹ The earth is moued at the noyce of their fall: the crye of their voyce is heard in the red Sea.

²² Beholde, he shal come vp, and flie as the eagle, ^x and spread his wings ouer Bozráh, and at that day shal the heart of the strógmén of Edóm be as the heart of a woman in trauail.

²³ ¶ Vnto y^e Damascus he saith, Hamáth is confóuded and Arpád, for thei haue heard euil tidings, and they are faint hearted ^u one on the feareful sea that can not rest.

²⁴ Damascus is discouraged, and turneth her self to flight ^z and feare hath seased her: anguish & sorowes haue taken her as a woman in trauail.

²⁵ How is the glorious ^a citie not reserued, the citie?

²⁶ Therefore her yong mé shal fall in her stretes, and all her men of warre shal be cut of in that day, saith the Lord of hostes.

²⁷ And I wil kindle a fyre in the walle of Damascus, which shal consume the palaces of ^b Ben-hadad.

²⁸ ¶ Vnto ^c Kedár, and to the kingdomes of Hazór, which Nebuchad-nezzár King of Babel shal smite, thus saith the Lord, Arise, & go vp vnto Kedár, and destroye the men of the East.

²⁹ Their tentes and their flockes shal they take away: yea, they shal take to thé selues their ^d curtaines, and all their vessels, and their camels & they shal crye vnto them, Feare is on euerie side.

³⁰ Flee, get you farre of (e thei haue consulted to dwell) ^e y^e inhabitants of Hazór, saith y^e Lord: for Nebuchad-nezzár King of Babel hath taken counsell against you, and hath deuised a purpose against you.

³¹ ¶ Arise, & get you vp vnto the welthie nation that dwelleth without care, saith the Lord, which haue nether gates nor barres, but dwell alone.

³² And their camels shal be a boutie, and the multitude of their cattel a spoile, and I wil scatter thé into all windes, and to the vtmost corners, and I wil bring their destruction from all the sides thereof, saith the Lord.

³³ And Hazór shal be a dwelling for dragons, & desolation for euer: there shal no man dwell there, nor the sonnes of men remaine in it.

³⁴ ¶ The wordes of the Lord that came to Ieremiáh the Prophet, cöcerning ^z Elám, in the beginning of the reigne of Zedekiah King of Iudáh, saying,

³⁵ Thus saith the Lord of hostes, Beholde, I wil breake the ^h bowe of Elám, ^u when the chief of their strength,

³⁶ And vpon Elám I wil bring the foure winds frö the foure quarters of heauen, & wil scattre thé towards all these windes, and there shalbe no nation, whether the fugitiues of Elám shal not come.

³⁷ For I wil cause Elám to be afraied before their enemies, and before them that seke their liues, and wil bring vpon them a plague, ^u when the indignation of my wrath, saith the Lord, and I wil send the sworde after them til I haue consumed them.

³⁸ And I wil set my ⁱ throne in Elám, and I wil destroye ^u both the King and the princes from théce, saith the Lord: but ^k in the latter dayes I wil bring againe the captiuitie of Elám, saith the Lord.

CHAP. L.

He prophesieth the destruction of Babylon, and the deliuerance of Israel, which was in captiuitie.

¹ The wordes that the Lord spake, concerning Babel, & cöcerning the land of the Caldeans by the ^u ministerie of Ieremiáh the Prophet.

² Declare among the nations, and publish it, and set vp a standart, proclaime it & cöceile it not: say, ^a Babel is taken, Bel is confóuded, ^b Merodách is broken downe: her idoles are confóuded, and their images are burst in pieces.

³ For out of the North there ^c cometh vp a nation against her, which shal make her land waste, and none shal dwell therein: they shal flee, and departe, bothe man and beast.

⁴ In those dayes, and at that time, saith the Lord, the children of Israel shal ^d come, they, and the children of Iudáh together, going, and ^e weeping shal they go, and seke the Lord their God.

⁵ They shal aske the waye to Ziön, with their faces thetherward, saying, Come, and let vs cleaue to the Lord in a perpetual couchant that shal not be forgotten.

⁶ ¶ My people hath bene ^u lost shepe: their shepherdes haue caused them to go astray, and haue turned them away to the mountaines: they haue gone from ^z mountaine to hil, & forgotté their resting place.

⁷ All that found them, haue deuoured thé, and their enemies said, We offend not because they haue sinned against the Lord, ^h the habitation of iustice, ^u when the Lord the hope of their fathers.

⁸ ¶ Flee from the middes of Babel, and departe out of the land of the Caldeans, and be ye as the he goates ^k before the flocke.

⁹ For lo, I wil raise, and cause to come vp against Babel a multitude of mightie nations from the North country, and thei shal set them selues in aray against her, whereby she shalbe taken: their arrowes shalbe as of a strong man, which is expert for none shal returne in vaine.

ⁱ I wil place Nebuchad-nezzár there, and in these prophecies Ieremiáh speaketh of those countries, which shoulde be subdued vnder the first of those foure monarchies whereof Daniel maketh mention.

^k This may be referred to the empire of the Persians, and Medes after y^e Caldeans, or vnto the time of Christ, as Chap. 48, 47.

^u For hand.

^a After that God hath vied the Babylonians seruite to punish other nations, he sheweth that their turne shal come to be punished.

^b These were two of their chief idoles.

^c To wit, the Medes, and the Persians.

^d When Cyrus shal take Babel.

^e Read Chap. 31, 9.

^f Their gouernours & ministers by their examples haue prouoked them to idolatrie.

^g They haue committed idolatrie in euerie place.

^h For the Lord dwelt among them in his Temple, and wolde haue maintained thé by his iustice against their enemies.

ⁱ When God shal deliuer you by Cyrus.

^k That is, move forward and without feare.

¹⁰ And

10 And Caldea shalbe a spoile: all that spoile her, ¹ shalbe satisfied, saith the Lord.

11 Because ye were glad and reioyced in destroying mine heritage, & because ye are grown fat, as the calves in the grass, ^m & neyed like strong horses,

12 Therefore your mothers shalbe sore confounded, and she that bare you, shalbe ashamed: beholde, the vntmost of the nations shalbe a desert, a drye land, & a wilderness.

13 Because of the wrath of the Lord it shal not be inhabited, but shalbe wholly desolate: euerie one that goeth by Babel, shal be astonished, ⁿ & hisle at all her plagues.

14 Put your felues in aray against Babel round about: all ye that bend the bowe, shoote at her, spare no arrowes: for she hath sinned against the Lord.

15 Crye against her round about: she hath giuen her hand: her foundations are fallé, & her walles are destroyed: for it is ^y vengeance of the Lord: take vengeance vpon her: as she hath done, do vnto her.

16 Destroye the ^q sower from Babel, and him that handleth the sickle in the time of harvest: because of the sworde of the oppressour they shal turne euerie one to his people, and they shal flee euerie one to his owne land.

17 Israél is like scattered shepe: the lyons haue disperfed them: first the King ^r of Asshur hath deuoured him, & last this Nebuchad-nezzár King of Babel hath broke his bones.

18 Therefore thus saith the Lord of hostes the God of Israél, Beholde, I wil visite the King of Babel, and his land, as I haue visited the King of Asshur.

19 And I wil bring Israél againe to his habitation: he shal fede on Carmél and Bashán, and his soule shalbe satisfied vpon the mount Ephraím and Gileád.

20 In those dayes, and at that time, saith the Lord, the iniquitie of Israél shalbe sought for, and there shal be none: and the sinnes of Iudáh, & they shal not be found: for I wil be merciful vnto them, whome I reſerue.

21 Go vp against the land of the ^t rebelles, *euén* against it, and against the inhabitants ^{* of} Pekód: destroye, and lay it waste after them, saith the Lord, and do according to all that I haue commanded thee.

22 A crye of battel is in the land, & of great destruction.

23 How is the ^u hámer of the whole worlde destroyed, and broken! how is Babel become desolate among the nations!

24 I haue snared thee, and thou art taken, ó Babel, and thou wast not aware: thou art founde, and also caught, because thou hast stricken against the Lord.

¹ Shalbe made riche thereby.

^m For ioye of the victorie, y^e had against y^e people.

^a In signe of contempt, and disdain.

^o He speaketh to the enemies the Medes and Persians.

^p Though the Lord called ^q Babylonias his seruants, and their worke in punishing his people, yet because they did it not to glorifie God, but for their owne malice, & to profite them selues, it is here called finne.

^r Or, yelded or made peace.

^q Destroye her so that none be left to labour the ground or to take frute thereof.

^r Meaning, Tiglath-Pelezár who caried away the ten tribes.

^f He caried away the rest, to wit, Iudáh, & Benjamin.

^e That is, Babylon: thus the Lord raiseth vp Cyrus.

^{Ex. 23. 23.} Or, of th^t that shal be visited.

^u Nebuchad-nezzár, who had smitten downe all the princes, and people of the worlde.

25 The Lord hath opened his treasure, and hath brought forth the weapons of his wrath: for this is the worke of the Lord God of hostes in ^y land of the Caldeans.

26 Come against her [”] fró the vtmost border: open her store houses: tread on her as on sheaues, and destroye her utterly: let nothing of her be left.

27 Destroye all her ^x bullockes: let them go downe to the slaughter. Wo vnto them, for their day is come, and the time of their visitation.

28 The voice of them that ^y flee, and escape out of the land of Babel to declare in Zión ^y vengeance of the Lord our God, and the vengeance of his Temple.

29 Call vp the archers against Babel: all ye that bend ^y bowe, besiege it rounde about: let none thereof escape: ^{* recompence} her according to her worke, and according to all that she hath done, do vnto her: for she hath bene proude against the Lord, *euén* against the holy one of Israél.

30 Therefore shal her yong men fall in the stretes, and all her men of warre shalbe destroyed in that day, saith the Lord.

31 Beholde, I come vnto thee, ó proude man, saith the Lord God of hostes: for thy day is come, *euén* the time that I wil visite thee.

32 And the proude shal stumble and fall, & none shal raise him vp: and I wil kindle a fyre in his cities, and it shal deuoure all rounde about him.

33 Thus saith the Lord of hostes, The children of Israél, and the children of Iudáh were oppressed together: and all that toke them captiues, helde them, and wolde not let them go.

34 But their strong redemer, whose Name is the Lord of hostes, he shal mainteine their cause, that he may giue rest to the land, ^z & disquiet the inhabitants of Babel.

35 A sworde is vpon the Caldeans, saith the Lord, and vpon the inhabitants of Babel, and vpon her princes, and vpon her wise men.

36 A sworde is vpon the [”] sothefayers, and thei shal dote: a sworde is vpon her strong men, and thei shal be afraied.

37 A sworde is vpon their horses and vpon their charrets, and vpon all the multitude that are in the middes of her, and thei shal be like women: a sworde is vpon her treasures, and thei shal be spoiled.

38 A drought is vpon her waters, and thei shal be dryed vp: for it is the lád of graue images, and thei dote vpon their idoles.

39 Therefore ^y ^b Ziims with the Iims shal dwell there, & [”] the ostriches shal dwell therein: for it shal be no more inhabited, neither shal it be inhabited from generacion vnto generacion.

40 As God destroyed ^{*} Sodóm and Gomorrah.

[”] Ebr. from the end.

^x Her princes and mightie men.

^y Of ^z Iewes which shulde be deliuered by Cyrus.

^{Reuel. 18. 6.}

^z He sheweth ^y when God executeth his iudgements against his enemies, that his Church shal then haue rest.

^a For Cyrus did cut the river Euphrates and deuicid ^y course thereof into many streames, so ^y it might be passed ouer as though there had bene no water: which thing he did by the counsell of two of Belshazzars captaines, who conspired against their King, because he had gelded the one of them in despite, and slaine the sonne of the other.

^b Read Isa. 13. 21.

[”] Ebr. fowles of the ostriches, ^z y^e g.

^{Gen. 19. 21.} Isa. 13. 19.

Fanners against Babel.

Ieremiáh. The worke of errors.

ráh with the places thereof nere about, faith the Lord: ſo ſhal no man dwell there, nether ſhal ſonne of mā remaine therein.

^c Meaning, ſ
the Perfians
ſhulde gather
their armie of
manie nations.

41 ¶ Beholde, a people ſhal come from the North, and a great natiō, & manie Kings ſhal be raiſed vp from the coaſtes of the earth.

42 Thei ſhal holde ſ. bowe & the buckler: they are trueſt & vnmerciful: their voyce ſhal roare like the ſea, and they ſhal ride vpon horſes, & be put in aray like men to ſ. battel againſt thee, o daughter of Babel.

^d Which is
ment of Babel
ſhazár, Dan.
5.6.

43 The King of Babel hath heard the report of them, and his hands waxed feble: forowe came vpon him, euen forowe as of a woman in trauail.

Chap. 49. 19.

44 Beholde, he ſhal come vp like a lyon fro the ſwelling of Iordén vnto the ſtrōg habitation: for I wil make Iſraél to reſt, & I wil make them to haſte away from her: and who is a choſen man that I may appoint againſt her? for who is like me, & who wil appoint me the time and who is the ſ. ſhepherd that wil ſtand before me?

^a Read Chap.
49. 19.

45 Therefore heare the counſel of the Lord that he hath deuifed againſt Babel, and his purpoſe ſ. he hath conceiued againſt the land of the Caldeans: ſurely the leaſt of the flocke ſhal drawe them out: ſurely he ſhal make their habitatiō deſolate & the.

^a For ſ. land of
Caldea was full
of riuers &
ran into Euphrates.
10. 19. meaſure.
"For his ſoule.
Amos 4. 8.

46 At the noiſe of the winning of Babel the earth is moued, and the crye is heard among the nations.

CHAP. XL.

¹ Why Babylon is deſtroyed. ⁴¹ The vaine confidence of the Babylonians. ⁴³ The damnie of idolaters.

⁴⁹ Ieremiáh ſpeaketh his booke to Beraiah.

1 Thus ſaith the Lord, Beholde, I wil raiſe vp againſt Babel, and againſt the inhabitants that liſt vp their heart againſt me, a deſtroying winde,

^a For ſ. land of
Caldea was full
of riuers &
ran into Euphrates.
10. 19. meaſure.
"For his ſoule.
Amos 4. 8.

2 And wil ſend vnto Babel fanners that ſhal fanne her, and ſhal emprise her land: for in ſ. day of trouble thei ſhal be againſt her on euerie ſide.

^b Though they
were forſaken
for a time, yet
they were not
utterly caſt of
as though their
houſe band were
dead.

3 Alſo to the bender that bendeth his bowe, and to him that liſteth him ſelf vp in his brigandine, wil I ſay, Spare not her yong men, but deſtroye all her hoſte.

^c He ſheweth
that there remaineth
nothing for them
that abide in
Babylon, but
deſtruction.
Chap. 17. 6. &
48. 6.

4 Thus the ſtaine ſhal fall in the lād of the Caldeans, and they that are thruſt through in her ſtretes.

^d By whome ſ.
Lord powered
out the drinke
of his vengeance,
to whome he
pleaſed him.

5 For Iſraél hath bene no widow, nor Iudáh from his God, from the Lord of hoſtes, though their lād was filled with ſinne againſt the holy one of Iſraél.

6 ¶ Flee out of the middes of Babel, & deliuer euerie mā his ſoule: he not deſtroyed in her iniquitie: for this is the time of the Lords vengeance: he wil rendre vnto her a recompence.

7 Babel hath bene as a golden cuppe in the Lords hand, that made all the earth drunken:

the nations haue drunken of her wine, therefore do the nations rage.

8 * Babel is ſuddely fallen, & deſtroyed: howle for her, bring balme for her ſore, if ſhe may be healed.

^e For ſ. great
afflictions that
they haue felt
by the Babylonians.
Iſa. 21. 9.

9 We wolde haue cured Babel, but ſhe coulde not be healed: forſake her, and let vs go euerie one into his owne countreie: for her iudgement is come vp vnto heauen, & is liſted vp to the cloudes.

Reuel. 14. 8.

^f Thus ſ. people
of God exhorte
one another to
go to Ziōn and
praiſe God.

10 The Lord hath brought forth the our ſ. righteouſnes: come and let vs declare in Ziōn the worke of the Lord our God.

^g In approuing
our cauſe and
punishing our
enemies.
107. 1. ſ. multi.
plie.

11 Make bright the arrows: gather ſ. ſhildes: the Lord hath raiſed vp the ſpirit of the King of the Medes: for his purpoſe is againſt Babel to deſtroye it, becauſe it is the vengeance of the Lord, and the vengeance of his Temple.

^h For the
wrong done to
his people and
to his Temple
Chap. 50. 38.

12 Set vp the ſtandart vpon the walles of Babel, make the watche ſtrong: ſet vp the watchmen: prepare the ſkoutes: for the Lord hath the bothe deuifed, and done that which he ſpake againſt the inhabitants of Babel.

13 O thou that dwelleſt vpō many waters, abundant in treaſures, thine end is come, euen the end of thy couetouſnes.

ⁱ For ſ. land of
Caldea was full
of riuers &
ran into Euphrates.
10. 19. meaſure.
"For his ſoule.
Amos 4. 8.

14 The Lord of hoſtes hath ſworne by him ſ. ſelfe, ſaying, Surely I wil fil thee with men, as with caterpillers, and thei ſhal crye and ſhout againſt thee.

Chap. 10. 25.

15 * He hath made the earth by his power, and eſtabliſhed the worlde by his wiſdome, and hath ſtretched out the heauen by his diſcretion.

16 He giueth by his voice the multitude of waters in the heauen, and he cauſeth the cloudes to aſcend fro the ends of ſ. earth: he turneth lightnings to raine, and bringeth forth the winde out of his treaſures.

17 Euerie man is a beaſt by his owne knowledge: euerie founde is eſounded by the grauen image: for his melting is but falſehod and there is no breth therein.

^k Read Chap.
10. 14.

18 Thei are vanitie, & the worke of errors: in the time of their viſitacion they ſhal periſh.

^l When God
ſhal execute
his vengeance.
m That is, the
true God of Iſraél
is not like to theſe
idols: for he can
helpe when all
things are deſperate.

19 The porcion of Iaakób is not like them: for he is the maker of all things, and Iſraél is the rod of his inheritance: the Lord of hoſtes is his Name.

20 Thou art mine hammer, and weapons of warre: for with thee wil I breake the nations, and with thee wil I deſtroye king domes,

ⁿ He meaneth
the Medes and
Perſians, as he
did before call
the Babylonians
his hammer.
Chap. 50. 23.

21 And by thee wil I breake horſe and horſeman, and by thee wil I breake the charret and him that rideth therein.

22 By thee alſo wil I breake man & womā, and by thee wil I breake olde and yong, and by thee wil I breake the yong man &

the maid.

23 I wil also breake by thee the shepherd & his flocke, & by thee wil I breake the hof bandman and his yoke of oxen, & by thee wil I breake the dukes and princes.

24 And I wil rédre vnto Babél, & to all the inhabitants of the Caldeans all their euil, that thei haue done in Zión, *euen* in your fight, saith the Lord.

25 Beholde, I come vnto thee, o destroying mountaine, saith the Lord, which destroyest all the earth: and I wil stretch out mine hand vpon thee, and roll thee downe from the p rockes, & wil make thee a burnt mountaine.

26 Thei shal not take of thee a stone for a corner, nor a stone for fundaciõs, but thou shalt be destroyed for euer, saith the Lord.

27 Set vp a standart in the land: blowe the trumpets among the nacions: prepare the nacions against her: call vp the king domes q of Arará, Minni, and Ashchenáz against her: appoint the prince against her: cause horses to come vp as the rough caterpillers.

28 Prepare against her the nacions with the Kings of the Medes, the dukes thereof, & the princes thereof, and all the land of his dominion.

29 And the land shal tremble & sorowe: for the deuise of the Lord shal be performed against Babél, to make the land of Babél waste without an inhabitant.

30 The stróg men of Babél haue ceased to fight: thei haue remained in their holdes: their strength hath failed, and thei were like women: thei haue burnt her dwelling places, and her barres are broken.

31 A post shal runne to mete the post, and a messenger to mete the messenger, to shewe the King of Babél, that his citie is taken on a side thereof,

32 And that the passages are stopped, and y redes burnt with fyre, and the mé of warre troubled.

33 For thus saith y Lord of hostes the God of Israél, The daughter of Babél is like a threshing floore: the time of her threshing is come: yet a little while, and the time of her haruest f shal come.

34 Nebuchad-nezzár y King of Babél hath deuoured me, & destroyed me: he hath made me an emptie vessel: he swallowed me vp like a dragon, and filled his belie with my delicates, & hath cast me out.

35 The spoile of me, & that which was left of me, is brought vnto Babél, shal the inhabitant of Zión say: and my blood vnto the inhabitants of Caldea, shal Ierusalém say.

36 Therefore thus saith the Lord, Beholde, I wil mainteine thy cause, and take vengeance for thee, and I wil drye vp the

sea, and drye vp her springs.

27 And Babél shal be as heapes, a dwelling place for dragons, an astonishment, and an hissing, without an inhabitant.

38 Thei shal roare together like lions, and yell as the lions whelpes.

39 In their x heat I wil make them feastes, and I wil make them drunken, that they may reioice, and slepe a perpetual slepe, and not wake, saith the Lord.

40 I wil bring them downe like lambes to the slaughter, & like rams and goates.

41 How is y Shefhách taken! and how is the glorie of the whole earth taken! how is Babél become an astonishment among the nacions!

42 The z sea is come vp vpon Babél: she is couered with the multitude of the waues thereof.

43 Her cities are desolate: the land is drye & a wilderness, a land wherein no mā dwelleth, nether doeth the sonne of man passe thereby.

44 I wil also visite Bel in Babél, and I wil bring out of his mouth, that which a he hath swallowed vp, and the nacions shal runne no more vnto him, and the wall of Babél shal fall.

45 My people, go out of the middes of her, & deliuer ye euerie man his soule frõ the fierce wrath of the Lord,

46 Lest your heart euen faint, and ye feare the rumour, that shalbe heard in the land: the rumour shal come this yere, and after that in the other b yere shal come a rumour, and crueltie in the land, and ruler against ruler.

47 Therefore beholde, the dayes come, that I wil visite the images of Babél, and the whole land shal be confounded, & all her flaine shal fall in the middes of her.

48 Then the heauen and c the earth, and all that is therein, shal reioice for Babél: for the destroyers shal come vnto her frõ the North, saith the Lord.

49 As Babél caused the d slaine of Israél to fall, so by Babél the flaine of all the earth did fall.

50 Ye that e haue escaped the sworde, go away, stande not stil: remembre the Lord afarre of, & let Ierusalém come into your minde.

51 We are f confounded because we haue heard reproche: shame hath couered our faces, for strangers are come into the sanctuaries of the Lords House.

52 Wherefore beholde, the daies come, saith the Lord, that I wil visite her grauen images, and through all her land the wounded shal grone.

53 Thogh Babél shulde mounte vp to sheauē, & thogh she shulde defend her strength on hie, yet from me shal her destroyers come.

Mmm. iiii.

o Not that Babylon rode on a mountaine, but because it was strong and fortified invincible
p. From thy strong holdes and fortresses

q By these three nations he mea neth Armenia the hiet, and Armenia the lower, and Sy- chia: for Cyrus had gathered an armie of di- vers nations.

r By turning the course of the river one side was made open, and the reedes that did growe in the water, were destroyed which Cyrus did by the counsell of Gobria & Gathia Belsazzars captaines.
s When she shalbe cut vp and threshed.
t This is spoken in the person of the Iewes, bewailing their state and the crueltie of the Babylonians.

u Thus the Lord esteemeth the iniurie done to his Church as done to him self, because their cause is his.

x When thei are inflamed with furefeting and drinking, I wil feast with them, alluding to Belsazzars baker, Dan. 5. 2.

y Meaning Babél, as Chap. 25. 26.

z The great armie of the Medes and Persians.

a That is, his giftes & presents which he had receiued as part of the spoile of other nacions, and w the idolaters brought vnto him from all countreys.

b Meaning, y Babylon shuld not be destroyed all at once, but by litle & litle shulde be brought to nathing: for the first yere came the ydings, y

next yere the sieg, and in the thirde yere it was taken: yet this is not that horrible destruction w the Prophetes threatened i manie places: for that was after this, whē they rebelled and Darius ouerca me the by the policie of Zopimus and hanged thre thousand gentlemen besides the com- mune people.

c All creatures in heauē & earth shal reioice and praise God for the destruction of Babylon the great enemy of his Church.

d Babylon did not onely destroy Israél, but many other nacions.

e Ye that are now captiues in Babylon

f He sheweth how they shuld remember Ierusalém by lamenting the miserable affliction thereof.

g For the walles were two hundred foot high.

The boke drowned.

Ieremiáh.

The captiuitie.

me,saith the Lord.

34 A founde of a crye *cometh* frō Babel, and great destruction from the land of the Caldeans.

35 Because the Lord hath laid Babel waste and destroyed, from her the great voyce, & her waues shal roare like great waters, and a founde was made by their noice.

36 Because the destroyer is come vpon her, *euen* vpon Babel, and her strong men are taken, their bowes are broken: for the Lord God that recompenceth, shal surely recompence.

h I wil fo-
sonith the by
afflictions that
thei shal not
know w waye
to turne them.

37 And I wil ^h make drunke her princes, and her wise men, her dukes, and her nobles, & her strong men: & thei shal slepe a perpetual slepe, and not wake, saith the King, whose Name is the Lord of hostes.

i The thicknes
of the walle
was fiftie foot
soe thicke.

38 Thus saith ^h Lord of hostes, The ⁱ thicke wall of Babel shalbe broken, and her hye gates shalbe burnt with fyre, and the people shal labour in vaine, and the folke in the fyre, for thei shalbe weary.

39 The worde which Ieremiáh the Prophet commanded Sheraiáh the sonne of Nerriáh, the sonne of Maaseiáh, when he went with Zedekiáh the King of Iudáh into Babel, in the ^k fourth yere of his reigne: and this Sheraiáh was a peaceable prince.

k This was
not in the time
of his captiui-
tie, but seuen
yeres before,
when he went
ether to grati-
lar Nebuchad-
nezzar or to
inreat of some
matters.

40 So Ieremiáh wrote in a boke all the euil that shulde come vpon Babel: *euen* all these things, that are written against Babel.

41 And Ieremiáh said to Sheraiáh, When thou comest vnto Babel, and shalt se, and shalt read all these wordes,

42 Then shalt thou say, O Lord, thou hast spokē against this place, to destroye it, that none shulde remaine in it, neither man nor beast, but ^h it shulde be desolate for euer.

43 And when thou hast made an end of reading this boke, thou shalt binde a ^l stone to it, and cast it in the middes of Euphrates,

l John in his
revelation al-
ludeth to this
place when he
saith that the
Angel toke a
millestone and
cast into the
sea: signifying
thereby the de-
struction of Ba-
bylon, Reuel.
18, 21.

44 And shalt say, Thus shal Babel be drowned, and shal not rise from the euil, that I wil bring vpō her: and thei shal ^m be wearie. Thus farre are ^h wordes of Ieremiáh.

CHAP. LII.

m Thei shal
not be able to
resist, but shal
labour in vaine

Jerusalem is taken. 10 Zedekiah's sonnes are killed before his face, and his eyes put out. 13 The citie is burned. 31 Iehoiachin is brought forth of prison, and fed like a King.

Chap. LII.

2. King 24, 18.

2. Chr. 36, 11.

2 So the Lord

punished sin-

ne by sinne &

gaue him vp

to his rebel-

lious heart,

til he had

brought the ene-

mic vpon him

to lead him a-

way and his

people.

Zedekiáh ^h was one & twentie yere olde when he began to reigne, and he reigned eleuen yeres in Ierusalém, and his mothers name was Hamutál, the daughter of Ieremiáh of Libnáh.

2 And he did euil in the eyes of the Lord, according to all that Iehoiakím had done.

3 A Doules because the wrath of the Lord was against Ierusalém and Iudáh, til he had cast them out from his presence, the-

refore Zedekiáh rebelled against ^h King of Babel.

*But in the ninth yere of his reigne, in the ^h tēth moneth ^h tēth day of ^h moneth came Nebuchad-nezzár King of Babel, he & all his hoste against Ierusalém, & pitched against it, & buylt fortes against it rounde about.

5 So the citie was besieged vnto ^h eleuenth yere of the King Zedekiáh.

6 Now in the fourth moneth, the ninth day of the moneth, the famine was sore in the citie, so that there was no more bread for the people of the land.

7 Then the citie was broken vp and all the men of warre fled, and went out of the citie by night, by the ^h way of the gate betweene the two walles, which was by the Kings garden: (now the Caldeans were by the citie rounde about) and thei went by the way of the wildernes.

b Read Chap.
39, 4.

8 But the armie of the Caldeans pursued after the King, and toke Zedekiáh in the desert of Ierichó, & all his hoste was scattered from him.

9 Then thei toke the King and caryed him vp vnto the King of Babel to Ribláh in the land of Hamáth, ^c where he gaue iudgement vpon him.

c Read 2.
King 25, 6, and
chap 39, 6.

10 And ^h King of Babel slewe the sonnes of Zedekiáh, before his eyes: he slewe also all the princes of Iudáh in Ribláh.

11 Then he put out the eyes of Zedekiáh, & the King of Babel bounde him in chaines, and caryed him to Babel, and put him in prison til the day of his death.

12 Now in the fift moneth in the ^d tēth day of the moneth (which was the nintenth yere of the King Nebuchad-nezzár King of Babel) came Nebuzar-adán chief steward which ^e stode before the King of Babel in Ierusalém.

d In the 2.
King 25, 8 it is
called the se-
uenth day, be-
cause the fyre
began then, &
so continued
to the tenth.

13 And burnt the House of the Lord, and the Kings house, and all the houses of Ierusalém, and all the great houses burnt he with fyre.

e That is, ^h
was his seruāt,
as 2. King. 25, 8.

14 And all the armie of the Caldeans ^h were with the chief steward, brake downe all the walles of Ierusalém rounde about.

15 Then Nebuzar-adán the chief steward caryed away captiue *certeine* of the poore of the people, & the residue of the people that remained in ^h citie, & those that were fled, & fallen to the King of Babel, with the rest of the multitude.

16 But Nebuzar-adán ^h chief steward left *certeine* of the poore of the land, to dresse the vines, and to til the land.

17 Also the ^f pillars of brasie that were in the House of the Lord, & the bases, & the brasen Sea, that was in the House of the Lord, the Caldeans brake, and caryed all the brasie of them to Babel.

f Of these pil-
lers read 1. King
7.

g Which were also made of brasfe

18 The pottes also and the s besomes, and the instruments of musike, and the basins, and the incense dishes, and all the vessels of brasfe wherewith they ministred, toke they away.

19 And the bowles, and the ashpannes, & the basins, & the pottes, and the candlesticks, & the incense dishes, and the cuppes, & all that was of golde, and that was of siluer, toke the chief steward away,

20 With the two pillers, one Sea, & twelue brasen bulles, that were vnder the bases, which King Salamón had made in y^e House of the Lord: the brasfe of all these vessels was without^h weight.

h It was so muche in quantity.

21 And concerning the pillers, the height of one pillar was eightene cubites, & a threde of twelue cubites did compass it, and the thickenes thereof was foure fingers: it was holow.

22 And a chapter of brasfe was vpon it, and the height of one chapter was fife cubites with networke, & pomegranates vpon the chapters roude about, all of brasfe: the seconde pillar also, and the pomegranates were like vnto these.

23 And there were ninetie & six pomegranates on a side: and all the pomegranates vpon the net worke were anⁱ hundreth rounde about.

i But because of the roundnes no more colde be lene but nintye and six.

24 And the chief steward toke Sheraiáh the chief Priest, and Zephaniáh^k the seconde Priest, and the three keepers of the dore.

k Which serued in the hie Priests stead, if he had any needfullie impediment.

25 He toke also out of the citie an Eunuche, which had the ouersight of the men of warre, and^l seuen men that were in the Kings presence, which were founde in the citie, and Sophér capitaine of the holte who mustred the people of the land, and thre score men of the people of the land,

l In the 2. King, 25, 19 is red but of fife: thole were the most excellent and the other two, which were not so noble, are not there mentioned with them.

y were founde in the middes of the citie.

26 Nebuzar-adán the chief steward toke them, and broght them to the King of Babel to Ribláh.

27 And the King of Babel smote them, and slewe them in Ribláh, in the land of Hamáth: thus Iudáh was caryed away captiue out of his owne land.

28 ¶ This is the people, whome Nebuchadnezzár caryed away captiue, in the^m seuenth yere, *even* thre thousand Iewes, and thre and twentic.

m Which was the latter end of the seuenth yere of his reigne & the beginning of the eight.
n In the latter end also of y^e yere, and the beginning of the ninetenth.
"Ebr. Jonias."

29 In theⁿ eighteenth yere of Nebuchadnezzár he caryed away captiue from Ierusalém eight hundreth thirtie & two^o persones.

30 In the thre and twentieth yere of Nebuchadnezzár, Nebuzar-adán the chief steward caryed away captiue of the Iewes seuen hundreth fourtie and fife persones: all the persones were foure thousand and six hundreth.

31 And in the seuen and thirtieth yere of the captiuitie of Ichoiachin King of Iudáh, in the twelfth moneth, in the fife and twentieth day of the moneth, Euil-merodach King of Babel, in the first yere of his reigne, ^o lifted vp the head of Ichoiachin King of Iudáh, and broght him out of prison,

o That is, restored him to libertie and honour.

32 And spake kindly vnto him, and set his throne aboue the throne of the Kings, that were with him in Babel,

33 And changed his prison garments, and he did continually eat bread before him all the dayes of his life.

p And gave him princelie apparel.

34 His porcion was a^q continual porcion giue him of the King of Babel, euery day a certeine, all the dayes of his life vntil he dyed.

q That is, he had allowance in the court, & thus at length he had rest & quietnes because he obeyed Ieremiáh the Prophet, where as the other were cruelly ordered, that wolde not obey him.

LAMENTACIONES.

CHAP. I.

1 The Prophet bewaileth the miserable estate of Ierusalém, & And sheweth that they are plagued because of their finnes. The first and seconde chapter begynne euery Verse according to the letters of the Ebrewe Alphabet. The third hath the thre Verses for euery letter, & the fourth is as the first.

a The Prophet wondereth at the great iudgement of God seeing Ierusalém, which



ow doeth^a the citie remaine solitarie that was ful of people: she is as a widow: she that was great among the nacions and^b princeesse amog the prouinces, is made tributarie.

b Which had chief rule ouer many prouinces and countreys.

2 She wepeth continually in the^c night, & her teares runne downe by her chekes: amog all her^d louers, she hath none to comfort her: all her friends haue delt vnfaithfully

c So that she taketh no rest.
d Meaning, the Egyptians and Assyrians, w^h promised helpe.

with her, & are her enemies.

3 Iudáh is caryed away captiue, because^e of affliction, and because of great seruitude: she dwelleth among the heathé, & findeth no rest: all her persecuters toke her in the streites.

e For her crueltie toward the poore and oppression of seruants, Ierem. 34, 11.

4 The wayes of Ziön lament, because no man cometh^f to the solemne feasts: all her gates are desolate: her Priests sigh: her virgines are discomfited, and she is in^g heauines.

f As they vfed to come vp, w^h myrrh & ioye. Plal. 42, 4.
"Ebr. bismat."

¶ Her aduersaries^h are the chief, and her enemies prosper: for the Lord hath afflicted her, for the multitude of her transgressions, & her children are gone into captiuitie before the enemy.

g That is, haue rule ouer her, Deu. 28, 44.

6 And from the daughter of Ziön all her beautie is departed: her prices are become Nnn.i.